



# Pro 30h

Cyfrowa drukarka atramentowa



## Instrukcja obsługi

Numer identyfikacyjny dokumentu: OMM-00202-L

Wszystkie znaki towarowe, zastrzeżone znaki towarowe i nazwy produktów używane w tym dokumencie należą do ich odpowiednich właścicieli. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie są poufne i stanowią własność firmy Electronics for Imaging, Inc (EFI). Niniejsze informacje udostępniane są wyłącznie autoryzowanym przedstawicielom firmy EFI oraz klientom firmy EFI wyłącznie w celu ułatwienia korzystania z produktów firmy EFI. Żadna z informacji zawartych w niniejszym dokumencie nie może zostać ujawniona osobom nieupoważnionym w żadnym celu bez wcześniejszego uzyskania pisemnej zgody od firmy EFI.

Firma EFI nie gwarantuje poprawności treści zawartych w niniejszym dokumencie. Ponadto firma EFI zastrzega sobie prawo do wprowadzania poprawek lub zmian do niniejszej publikacji lub produktów bez powiadomienia.

Angielski jest oryginalnym językiem tego dokumentu.

Niniejszy produkt może być chroniony przez co najmniej jeden z poniższych patentów zarejestrowanych w Stanach Zjednoczonych:

5,109,241, 5,150,454, 5,170,182, 5,212,546, 5,260,878, 5,276,490, 5,278,599, 5,335,040, 5,343,311, 5,398,107, 5,424,754, 5,442,429, 5,459,560, 5,467,446, 5,506,946, 5,517,334, 5,537,516, 5,543,940, 5,553,200, 5,563,689, 5,565,960, 5,583,623, 5,596,416, 5,615,314, 5,619,624, 5,625,712, 5,640,228, 5,666,436, 5,682,421, 5,729,665, 5,745,657, 5,760,913, 5,799,232, 5,818,645, 5,835,788, 5,859,711, 5,867,179, 5,937,153, 5,940,186, 5,959,867, 5,970,174, 5,982,937, 5,995,724, 6,002,795, 6,025,922, 6,035,103, 6,041,200, 6,065,041, 6,081,281, 6,112,665, 6,116,707, 6,122,407, 6,134,018, 6,141,120, 6,166,821, 6,173,286, 6,185,335, 6,201,614, 6,209,010, 6,215,562, 6,219,155, 6,219,659, 6,222,641, 6,224,048, 6,225,974, 6,226,419, 6,238,105, 6,239,895, 6,256,108, 6,269,190, 6,271,937, 6,278,901, 6,279,009, 6,289,122, 6,292,270, 6,299,063, 6,310,697, 6,321,133, 6,327,047, 6,327,050, 6,327,052, 6,330,071, 6,330,363, 6,331,899, 6,337,746, 6,340,975, 6,341,017, 6,341,018, 6,341,307, 6,347,256, 6,348,978, 6,356,359, 6,366,918, 6,369,895, 6,381,036, 6,400,443, 6,429,949, 6,449,393, 6,457,823, 6,476,927, 6,487,568, 6,490,696, 6,501,565, 6,519,053, 6,539,323, 6,543,871, 6,546,364, 6,549,294, 6,549,300, 6,550,991, 6,552,815, 6,559,958, 6,572,293, 6,590,676, 6,599,325, 6,606,165, 6,616,355, 6,618,157, 6,633,396, 6,636,326, 6,637,958, 6,643,317, 6,647,149, 6,657,741, 6,660,103, 6,662,199, 6,678,068, 6,679,640, 6,687,016, 6,707,563, 6,741,262, 6,748,471, 6,753,845, 6,757,436, 6,757,440, 6,778,700, 6,781,596, 6,786,578, 6,816,276, 6,825,943, 6,832,865, 6,836,342, 6,850,335, 6,856,428, 6,857,803, 6,859,832, 6,866,434, 6,874,860, 6,879,409, 6,885,477, 6,888,644, 6,905,189, 6,930,795, 6,950,110, 6,956,966, 6,962,449, 6,967,728, 6,974,269, 6,977,752, 6,978,299, 6,992,792, 7,002,700, 7,023,570, 7,027,187, 7,027,655, 7,031,015, 7,046,391, 7,054,015, 7,058,231, 7,064,153, 7,073,901, 7,081,969, 7,090,327, 7,093,046, 7,095,518, 7,095,528, 7,097,369, 7,099,027, 7,105,585, 7,116,444, 7,177,045, 7,177,049, 7,177,472, 7,204,484, 7,206,082, 7,212,312, 7,229,225, 7,233,397, 7,233,409, 7,239,403, 7,245,400, 7,248,752, 7,259,768, 7,259,893, 7,280,090, 7,296,157, 7,301,665, 7,301,667, 7,301,671, 7,302,095, 7,302,103, 7,304,753, 7,307,761, 7,342,686, 7,343,438, 7,349,124, 7,365,105, 7,367,060, 7,367,559, 7,389,452, 7,396,119, 7,396,864, 7,397,583, 7,397,961, 7,426,033, 7,431,436, 7,433,078, 7,453,596, 7,460,265, 7,460,721, 7,461,377, 7,463,374, 7,466,441, RE36,947, RE38,732, D341,131, D406,117, D416,550, D417,864, D419,185, D426,206, D426,206, D439,851, D444,793.

## Historia zmian

Wer.	Data	Opis	Żądanie #
A	13/10/2021	Pierwsza wersja	DR 6408
B	08/03/2022	Dodano 5.5 Kalibracja odstępu zespołu podnoszenia karetki. Zaktualizowano przegląd oprogramowania. Zaktualizowano europejskie kontaktowe adresy e-mail.	DR 6859 DR 6866
C	29/03/2022	Dodano 5.6 Kalibracja przesunięć (konfigurowanie punktów zerowych wydruku testowego)	DR 6891
D	06/04/2022	Dodano łącze do dodatków dla sterowników oprogramowania Fiery XF w 4.8 Fiery XF Dodano 6.7 Drukowanie wielowarstwowe, 6.8 Drukowanie arkuszy dwustronnych, 6.10 Drukuj podwójnie i 6.11 Drukuj z użyciem białego tuszu.	DR 6912 DR 6913
E	18/04/2022	Niewielkie aktualizacje, w tym Rysunek 5-1, Rysunek 6-7 i 6.8 Drukowanie arkuszy dwustronnych.	DR 6932
F	08/06/2022	Zaktualizowano 6.1 Uruchom maszynę drukarską i 7.1 Oczyszć i wytrzyj głowice drukujące. Dodano 6.3 Odzyskiwanie po błędach i 6.9 Drukowanie wielu kopii (drukowanie ciągle) . Nowa notatka na stronie 95.	DR 6991
G	31/08/2022	Dodano dodatkowy link do strony 4.8 Fiery XF i poczty e-mail wsparcia	7083, 7087
H	26/10/2022	Zaktualizowano definicje w 4.6 Ustawienia zadania	DR 7152
I	08/11/2022	Zaktualizowano Rysunek 4-8 i 4.8 Fiery XF.	DR 7170
J	21/11/2022	Dodano 3.6 Czujniki nośnika. Zaktualizowano 4.0 Przegląd oprogramowania do wersji 2.0. Dodano 4.7.2 Karta Sterowanie ruchem, 4.7.3 Karta Napięcie, 4.7.4 Karta Temperatury, 4.7.5 Karta System i 4.2.1 Dziennik zadań.	DR 7190 DR 7191
K	2/12/2022	Zaktualizowano Rysunek 3-4. Dodano opis trybu uśpienia w 4.4 Pasek narzędzi	DR 7211
L	18/01/2023	Zaktualizowano 6.7 Drukowanie wielowarstwowe	DR 7268

# Spis treści

<b>1.0</b>	<b>WSTĘP</b>	<b>7</b>	3.11	Ogranicznik nośnika	34
1.1	Przed rozpoczęciem	7	3.12	Komora tuszów	35
1.2	Szkolenie	7	3.13	Komora na odpady	36
1.3	Witamy	7	3.14	Komora z układami elektronicznymi	37
1.4	Wstęp	7	3.15	Komora PLC	39
1.5	internetowy serwis pomocy dla klienta	8	3.16	Komora pompy tuszu	40
<b>2.0</b>	<b>ZASADY BEZPIECZEŃSTWA</b>	<b>10</b>	3.17	Pedał nożny	41
2.1	Odłączanie napięcia i wywieszanie tablic ostrzegawczych	10	<b>4.0</b>	<b>PRZEGLĄD OPROGRAMOWANIA</b>	<b>43</b>
2.2	Przyciski wyłączników awaryjnych	11	4.1	Przyciski sterowania	44
2.3	Czujniki bezpieczeństwa na drzwiach	12	4.2	Lista zadań	46
2.4	Wyczyść zespół zatrzymania bezpieczeństwa karetki.	13	4.3	Poziomy tuszu	47
2.5	Niebezpieczeństwo szczątkowe – sytuacje, których należy unikać	14	4.4	Pasek narzędzi	48
2.6	Etykiety ostrzegawcze	16	4.5	Lista statusów	51
2.7	Niebezpieczeństwa związane z promieniowaniem UV	16	4.6	Ustawienia zadania	52
2.8	Sytuacje niebezpieczne dotyczące tuszów i płynu do konserwacji	16	4.7	Test maszyny drukarskiej (ustawienia)	54
2.9	Tusze i rozpuszczalniki – pierwsza pomoc	17	4.8	Fiery XF	64
<b>3.0</b>	<b>INFORMACJE OGÓLNE NA TEMAT SPRZĘTU</b>	<b>19</b>	<b>5.0</b>	<b>KONFIGURACJA DRUKARKI</b>	<b>66</b>
3.1	Widok z przodu	20	5.1	Sprawdź temperatury tuszu	66
3.2	Widok z tyłu	21	5.2	Przygotowywanie i weryfikacja głowic drukujących	67
3.3	Karetka drukująca	22	5.3	Importuj plik do wydrukowania	67
3.4	Szyna karetki	26	5.4	Zweryfikuj ustawienia druku	68
3.5	Pas nośnika	27	5.5	Kalibracja odstępu zespołu podnoszenia karetki	69
3.6	Czujniki nośnika	29	5.6	Kalibracja przesunięć (konfigurowanie punktów zerowych wydruku testowego)	71
3.7	Konsole operatora	30	<b>6.0</b>	<b>OBSŁUGA DRUKARKI</b>	<b>79</b>
3.8	Rolki prowadnic nośnika	31	6.1	Uruchom maszynę drukarską	79
3.9	Wał pneumatyczny	32	6.2	Wyłącz maszynę drukarską	81
3.10	Elementy sterujące systemem pobierania nośnika	33	6.3	Odzyskiwanie po błędach	82
			6.4	Załaduj nośnik arkuszowy	83



6.5	Załaduj nośnik na rolce	84
6.6	Załaduj tusz	86
6.7	Drukowanie wielowarstwowe	87
6.8	Drukowanie arkuszy dwustronnych	89
6.9	Drukowanie wielu kopii (drukowanie ciągłe)	90
6.10	Drukuj podwójnie	91
6.11	Drukuj z użyciem białego tuszu	93
<b>7.0</b>	<b>PIEŁĘGNACJA GŁOWICY DRUKUJĄCEJ</b>	<b>97</b>
7.1	Oczyść i wytrzyj głowice drukujące	97
7.2	Wykonaj i przeanalizuj sprawdzenie dysz	99
7.3	Wydrukuj i przeanalizuj AcTarg	100
<b>8.0</b>	<b>HARMONOGRAM CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH</b>	<b>102</b>
8.1	Znaczenie konserwacji	102
8.2	8-godzinna codzienna produkcja	102

# Instrukcja obsługi

1.0 Wstęp

## 1.0 Wstęp

W niniejszej instrukcji opisano działanie drukarki oraz przedstawiono informacje dotyczące codziennych procedur drukowania i wymagań dotyczących konserwacji urządzenia. W tym rozdziale zamieszczono łącza do dokumentacji, materiałów szkoleniowych i pomocy technicznej.

### 1.1 Przed rozpoczęciem

Wymagana jest wiedza z zakresu obsługi drukarki. Proszę zapoznać się z niniejszymi dokumentami:

*UWAGA: Przed rozpoczęciem korzystania i serwisowania drukarki należy bezwzględnie zapoznać się z poniższymi dokumentami.*

- <http://inkjet.support.efi.com/doc.php?doc=683> — Poradnik bezpiecznego użytkownika drukarki atramentowej
- Przewodnik konserwacji maszyny Pro 30h

### 1.2 Szkolenie

Przed przystąpieniem do instalacji i użytkowania drukarki konieczne jest przeszkolenie operatora. Firma EFI zapewnia system szkoleń pomocniczych dotyczących rozwiązań atramentowych dla nowych i doświadczonych użytkowników, które umożliwiają rozwijanie i utrwalanie posiadanych już umiejętności. Aby uzyskać informacje na temat szkolenia, przejdź do witryny <http://inkjet.support.efi.com/training/>.

### 1.3 Witamy

Gratulacje! Gratulujemy zakupu najlepszego na świecie systemu cyfrowych, wielkoformatowych drukarek atramentowych. Maszyny drukarskie EFI Pro 30h to najwyższej jakości cyfrowe drukarki atramentowe z możliwością drukowania w pełnym kolorze na różnych nośnikach. Firma EFI Inkjet Solutions pragnie zapewnić użytkownikom wydruki najlepszej jakości, aby praca z drukarką była bezpieczna i przynosiła zyski.

### 1.4 Wstęp

Przed rozpoczęciem korzystania z drukarki pracownicy są zobowiązani:

- Przeczytać ze zrozumieniem Poradnik bezpiecznego użytkownika drukarki atramentowej firmy EFI dostępny pod adresem <http://inkjet.support.efi.com/doc.php?doc=683>, a następnie przestrzegać wszystkich zawartych w tym dokumencie zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.
- Pomyślnie ukończyć kurs przeszkalający dla operatorów.

## 1.5 Internetowy serwis pomocy dla klienta

Na stronie internetowej wsparcia klienta firmy EFI Inkjet pod adresem <http://inkjet.support.efi.com/index.php> znajdują się dodatkowe informacje techniczne, biuletyny z poradami, instrukcje obsługi i konserwacji, oprogramowanie, karty charakterystyki substancji (SDS). Aby na bieżąco zasięgać informacji lub rad dotyczących drukarek bądź akcesoriów, należy regularnie logować się w witrynie wsparcia technicznego firmy EFI Inkjet.

	Ameryka Północna i Południowa		Europa, Bliski Wschód, Afryka	Azja i Pacyfik (APAC)
	Obsługa klienta			
	Stany Zjednoczone	855-EFI-4HLP (855-334-4457)	+31 20 658 8070	+1 650 357 4790
			<a href="mailto:Eurosupport@efi.com">Eurosupport@efi.com</a>	
	Kanada Meksyk Ameryka Południowa	+1 650 357 4790		
	Strona działu wsparcia technicznego: <a href="https://inkjet.support.efi.com">https://inkjet.support.efi.com</a> Adres e-mail działu wsparcia technicznego: <a href="mailto:inkjet.support@efi.com">inkjet.support@efi.com</a>			
	Stany Zjednoczone Kanada	855-EFI-4HLP (855-334-4457)	+32 2 749 94 50	+65 6221 2765
	Meksyk Ameryka Południowa	+1 412 690 4321	DE +49 2102 745 4500 NL +31 20 658 8080/8069 UK +44 12462 98085	
	Zamawianie części			
	Amerykański	<a href="mailto:Inkjet.Orders@efi.com">Inkjet.Orders@efi.com</a>	<a href="mailto:EMEA.inkjetorders@efi.com">EMEA.inkjetorders@efi.com</a>	<a href="mailto:InternationalOrders@efi.com">InternationalOrders@efi.com</a>
	Kanada Meksyk Ameryka Południowa	<a href="mailto:InternationalOrders@efi.com">InternationalOrders@efi.com</a>		

# Instrukcja obsługi

## 2.0 Zasady bezpieczeństwa

## 2.0 Zasady bezpieczeństwa

W niniejszym rozdziale opisano, jak bezpiecznie obsługiwać drukarkę firmy EFI Inkjet Solutions. Przed rozpoczęciem korzystania z drukarki pracownicy są zobowiązani:

- Przeczytać ze zrozumieniem Poradnik bezpiecznego użytkowania drukarki atramentowej firmy EFI dostępny pod adresem <http://inkjet.support.efi.com/doc.php?doc=683>, a następnie przestrzegać wszystkich zawartych w tym dokumencie zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.
- Pomyślnie ukończyć kurs przeszkalający dla operatorów.

### Najważniejsze funkcje bezpieczeństwa drukarki

Niniejsza drukarka wyposażona jest w wiele systemów bezpieczeństwa, w tym:

- Wyłącznik główny prądu przemiennego
- Przyciski zatrzymania awaryjnego — naciśnięcie przycisku zatrzymania awaryjnego (E-stop) zatrzymuje wszystkie czynności związane z drukowaniem i ruchem maszyny drukarskiej.
- Czujniki bezpieczeństwa drzwi — otwarcie drzwi zatrzymuje wszystkie czynności związane z drukowaniem i ruchem maszyny drukarskiej.
- Zespoły wyłącznika awaryjnego karetki
- Etykiety ostrzegawcze — etykiety ostrzegawcze umieszczone są na maszynie drukarskiej w miejscach, w których występuje szczególne zagrożenie lub niebezpieczeństwo.

## 2.1 Odłączanie napięcia i wywieszanie tablic ostrzegawczych

Wyłącznik główny prądu przemiennego odłącza system od energii elektrycznej. Energia resztkowa pozostaje w systemie przez maksymalnie 60 sekund po użyciu wyłącznika głównego prądu przemiennego.

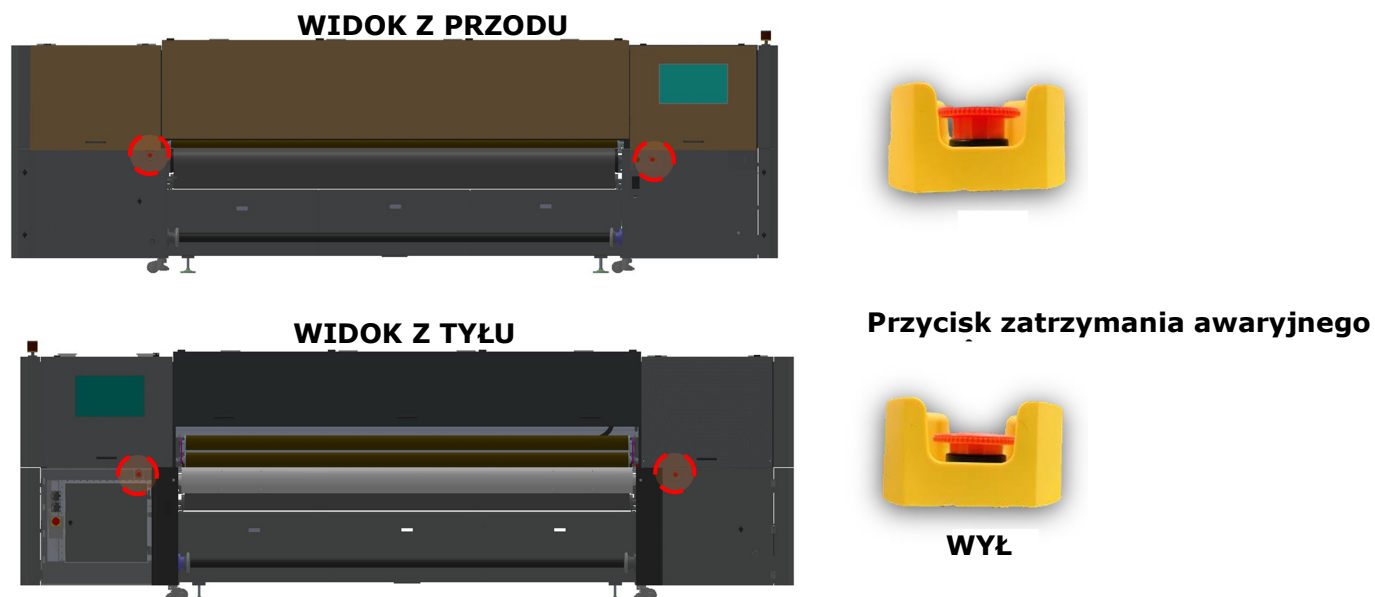


Rysunek 2-1 Zasilanie sieciowe (prąd przemienny)



## 2.2 Przyciski wyłączników awaryjnych

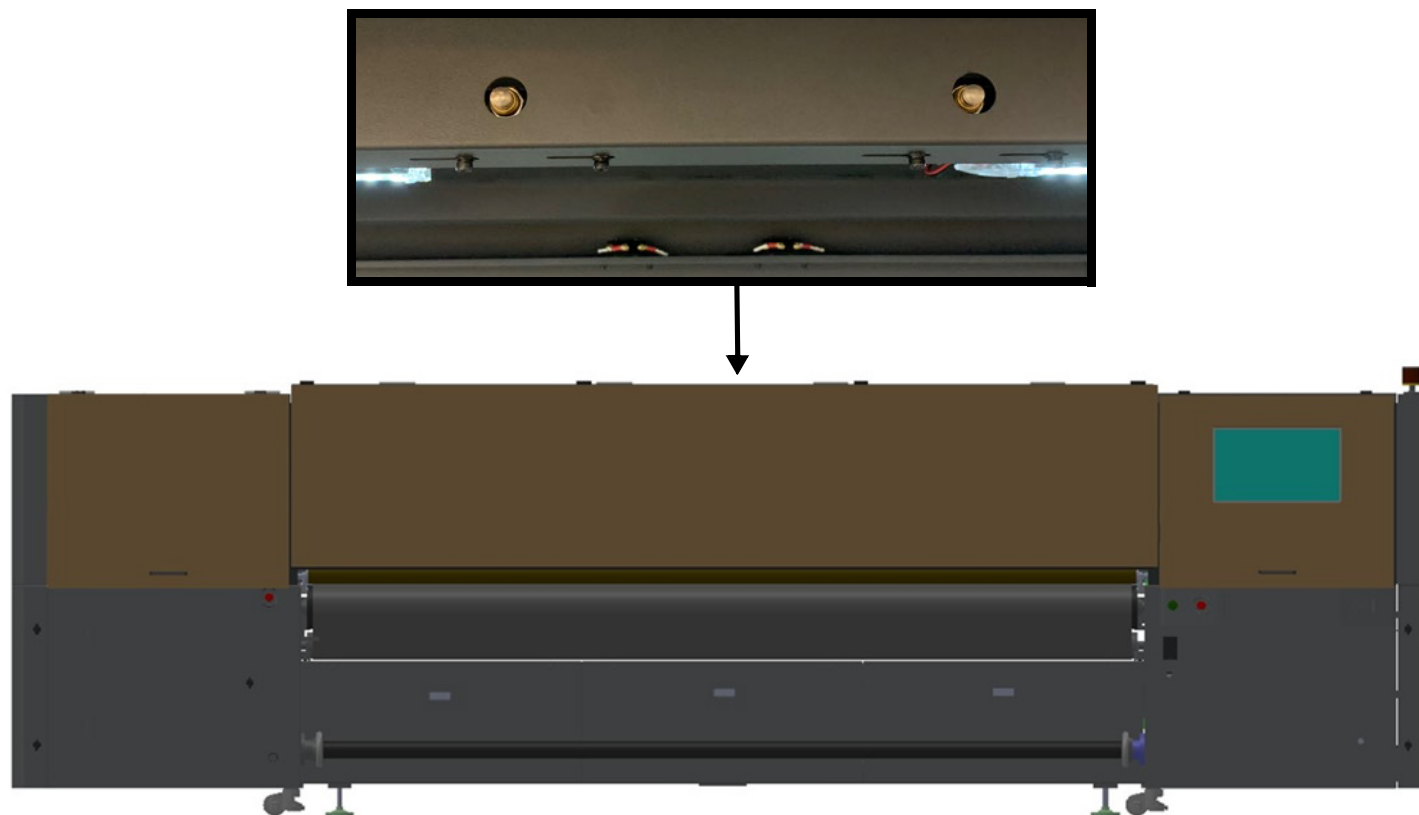
Przyciski zatrzymania awaryjnego znajdują się w czterech rogach taśmy nośnika maszyny drukarskiej. Operatorzy są zobowiązani do natychmiastowego naciśnięcia przycisku zatrzymania awaryjnego w przypadku zagrożenia, np. gdy operator znajduje się w niebezpieczeństwie lub karetką uderza w nośnik.



Rysunek 2-2 Przyciski i miejsca wyłączników awaryjnych

## 2.3 Czujniki bezpieczeństwa na drzwiach

Czujniki bezpieczeństwa na przednich i tylnych drzwiach maszyny drukarskiej monitorują, czy drzwi są zamknięte. Aby można było drukować, drzwi muszą być zamknięte.



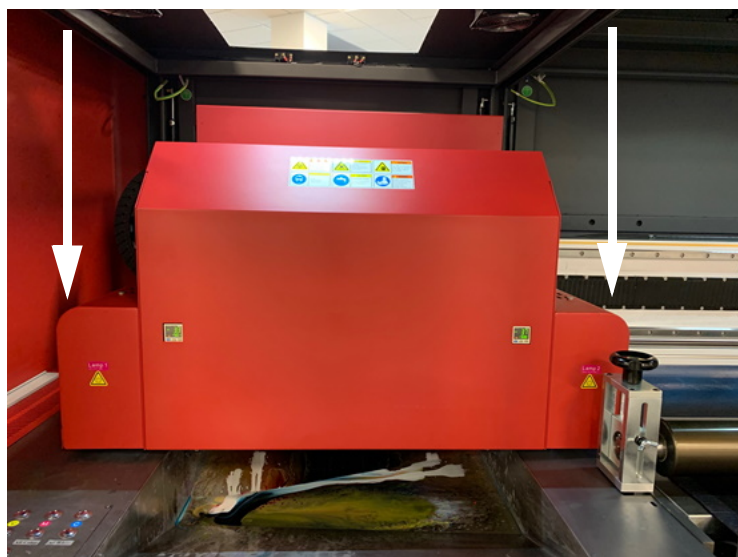
Rysunek 2-3 Prząd maszyny drukarskiej – czujnik drzwi

## 2.4 Wyczyść zespół zatrzymania bezpieczeństwa karetki

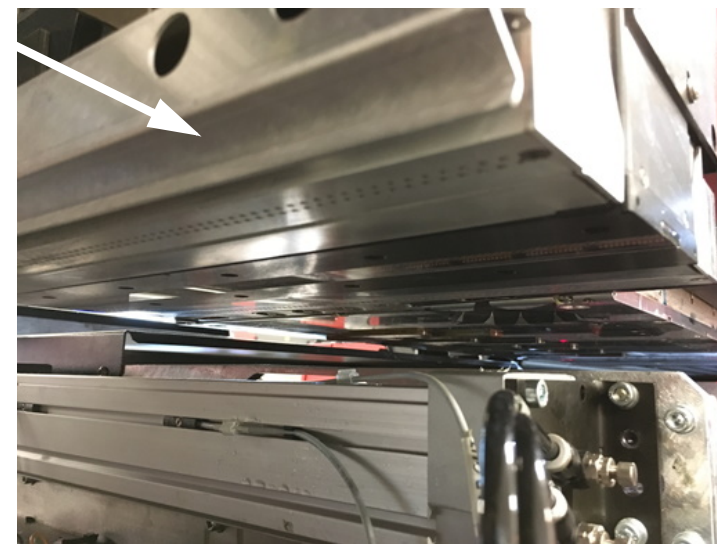
Zespoły zatrzymania awaryjnego karetki są również określane mianem „prętów zderzeniowych”, ponieważ są to pręty na karetkce, które zapobiegają uderzeniu w nieoczekiwane przeszkody napotkane podczas przemieszczania się karetki wzdłuż szyny drukującej. Uderzenie w zespół zatrzymania awaryjnego karetki powoduje zatrzymanie wszystkich ruchów mechanicznych karetki i wyłączenie lamp UV. Nie odłącza on jednak zasilania maszyny drukarskiej.



Rysunek 2-4 Pozycja wyjściowa karetki drukującej



Rysunek 2-6 Karetka drukująca – pozycja zespołu wyłącznika awaryjnego



Rysunek 2-5 Karetka drukująca – zespół wyłącznika awaryjnego

## 2.5 Niebezpieczeństwo szczątkowe – sytuacje, których należy unikać

Nie wkładaj dłoni pod bramę, gdy maszyna drukarska jest WŁĄCZONA.



Rysunek 2-7

Nie pozostawiaj żadnych przedmiotów na powierzchni stołu do drukowania, z wyjątkiem nośników do drukowania. Upewnij się również, że grubość nośnika jest mniejsza niż 50 mm (2,0 cale).



Rysunek 2-8

Nie umieszczaj dłoni ani ramienia w środkowej strefie łańcucha E-chain, chyba że zasilanie jest WYŁĄCZONE.



Rysunek 2-9

Nie dotykaj obudów lamp LED, gdy są gorące.



Rysunek 2-10

Nie wkładaj dłoni między karetkę a bramę, gdy oś Z porusza się w górę/w dół, aby uniknąć przytrzaśnięcia.



Rysunek 2-11

Nie wkładaj dłoni między górną belkę a podstawę sterowania karetką, gdy oś Z porusza się w górę/w dół, aby uniknąć zmiżdżenia dłoni.



Rysunek 2-12

Nie wpatruj się w lampy LED, gdy są WŁĄCZONE.



Rysunek 2-13

## 2.6 Etykiety ostrzegawcze

Na drukarce znajdują się etykiety bezpieczeństwa informujące o miejscach wymagających szczególnej uwagi, ostrożności lub stanowiących zagrożenie. Każda etykieta bezpieczeństwa opisana jest w Poradniku bezpiecznego użytkownika drukarki atramentowej firmy EFI, <https://inkjet.support.EFI.com/doc.php?doc=683>.

## 2.7 Niebezpieczeństwa związane z promieniowaniem UV

Ekspozycja na działanie promieniowania UV jest niebezpieczna dla wzroku i skóry. Podczas korzystania z drukarki należy przestrzegać wszystkich środków ostrożności.



Przednie drzwi zawierają specjalne szkło i klapki, które nie przepuszczają promieniowania UV emitowanego podczas drukowania. Klapki tylnych drzwi również zapobiegają ekspozycji na działanie promieniowania UV. Otwarcie drzwi podczas drukowania aktywuje blokady, wyłączając lampy i zatrzymując karetkę, chroniąc tym samym operatora przed szkodliwym oddziaływaniem promieniowania UV.

## 2.8 Sytuacje niebezpieczne dotyczące tuszów i płynu do konserwacji

W razie wystąpienia niebezpieczeństwa związanego z tuszami bądź płynami do konserwacji należy skontaktować się z lokalnymi służbami ratowniczymi, a także pobrać wszelkie karty charakterystyki (SDS), aby udostępnić je personelowi ratowniczemu.

Karty charakterystyki (SDS) są dostępne na stronie internetowej wsparcia dla drukarek atramentowych pod adresem <https://inkjet.support.efi.com/main.php> (sekcja Documents > SDS (Safety Data Sheets)).



## 2.9 Tusze i rozpuszczalniki — pierwsza pomoc

W zależności od niżej opisanych sytuacji należy wykonywać odpowiednie czynności z zakresu pierwszej pomocy.

### Kontakt z oczami

- Niezwłocznie przepłukać chłodną wodą ( $\geq 15$  minut)
- Zasięgnąć pomocy lekarza

### Połknięcie

- Nie wywoływać wymiotów. Wypić dwie szklanki wody
- Zasięgnąć pomocy lekarza

### Kontakt ze skórą

- Zdjąć zabrudzoną odzież
- Przepłukać dużą ilością chłodnej wody i przemyć łagodnym mydłem
- Jeżeli pojawi się podrażnienie, zasięgnąć pomocy lekarza

### Wdychanie

- Wyprowadzić osobę na świeże powietrze
- Jeżeli pojawią się niepokojące objawy, zasięgnąć pomocy lekarza

# Instrukcja obsługi

## 3.0 Informacje ogólne na temat sprzętu

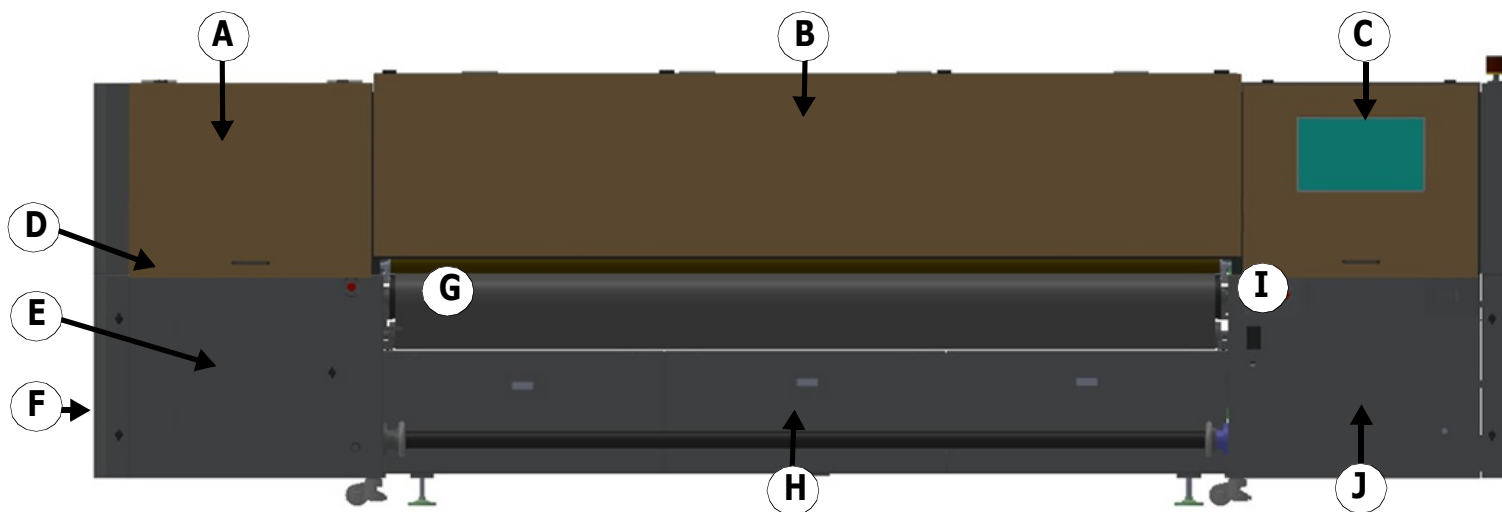
## 3.0 Informacje ogólne na temat sprzętu

Maszyna drukarska EFI Pro 30h zawiera wiele podsystemów opisanych poniżej:

- [Widok z przodu](#)
- [Widok z tyłu](#)
- [Konsole operatora](#)
- [Karetka drukująca](#)
- [Szyna karetki](#)
- [Pas nośnika](#)
- [Konsole operatora](#)
- [Rolki prowadnic nośnika](#)
- [Wał pneumatyczny](#)
- [Elementy sterujące systemu pobierania nośnika](#)
- [Komora tuszów](#)
- [Komora na odpady](#)
- [Komora z układami elektronicznymi](#)
- [Komora PLC](#)
- [Komora pompy tuszu](#)

### 3.1 Widok z przodu

Przód maszyny drukarskiej jest stroną WYJŚCIA NOŚNIKA.

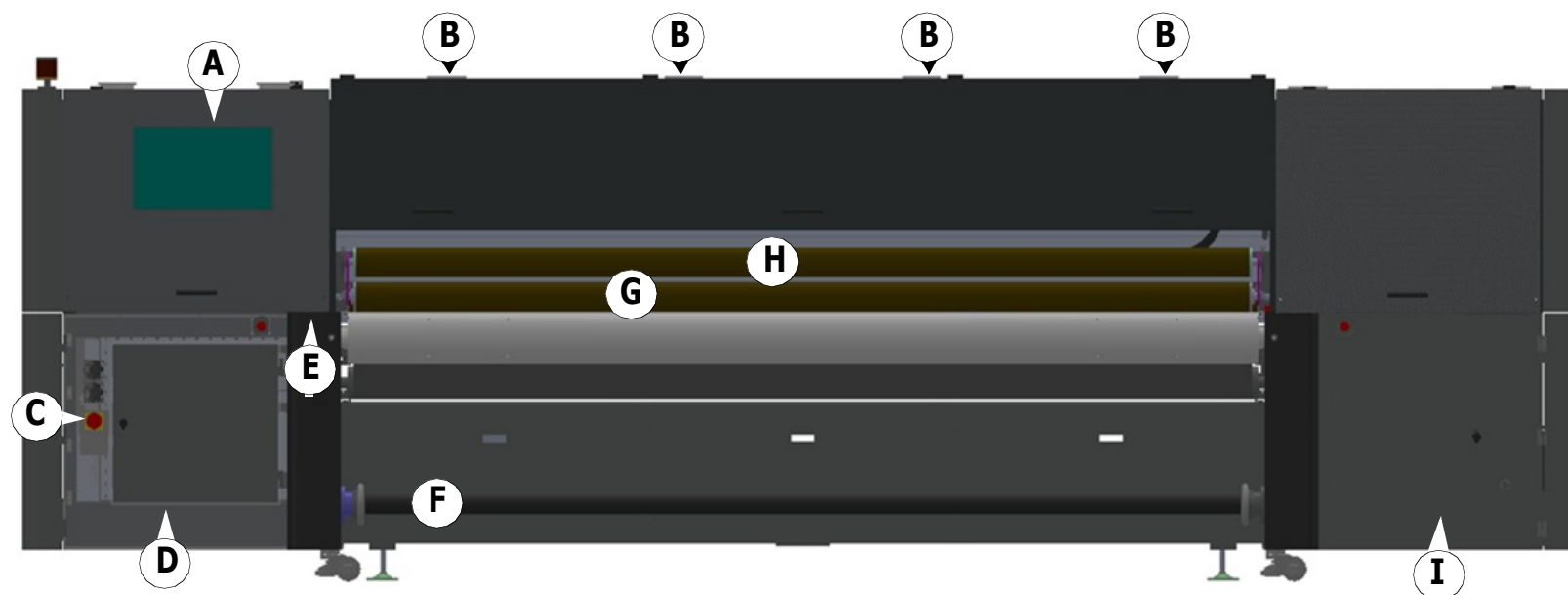


Rysunek 3-1 Widok z przodu

A	Komora położenia początkowego karetki	F	Komora tuszów
B	Brama (wewnątrz)	G	Przednia rolka prowadnicy nośnika
C	Stanowisko operatora – panel dotykowy	H	Szafka do oczyszczania podciśnieniowego platformy
D	Przyciski sterujące funkcji oczyszczania	I	Elementy sterujące systemem pobierania nośnika
E	Komora podciśnieniowa/na odpady	J	Komora z układami elektronicznymi

## 3.2 Widok z tyłu

Tył drukarki jest stroną wejścia nośnika.



Rysunek 3-2 Widok z tyłu

A	Stanowisko operatora	F	Wał pneumatyczny
B	Wentylatory wyciągowe	G	Ogranicznik nośnika
C	Wyłącznik główny prądu przemiennego	H	Rolki tylnej prowadnicy nośnika
D	Komora PLC	I	Komora pompy powietrza i tuszu
E	Elementy sterujące systemem pobierania nośnika		

### 3.3 Karetka drukująca

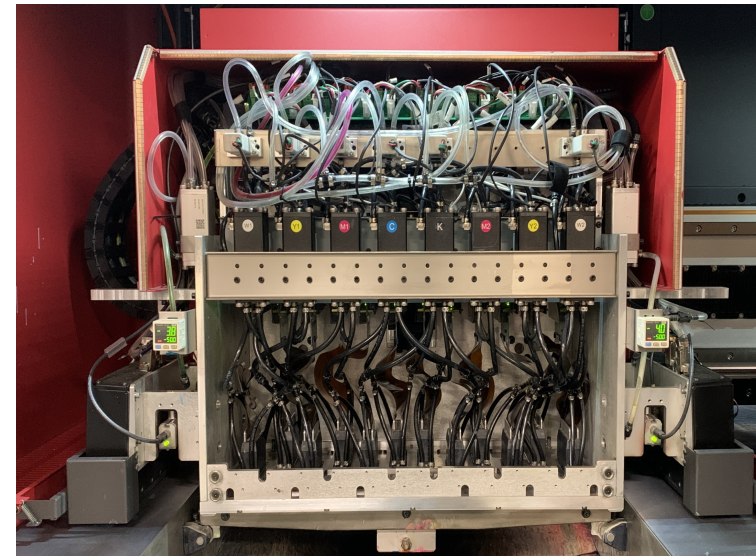
Karetka drukująca znajduje się w komorze głównej karetki. Karetka drukująca składa się z głowic drukujących, lamp utrwalających, tablic kontrolnych i innych istotnych części umożliwiających podawanie tuszu na nośnik. Wewnętrzne części karetki drukującej są zabezpieczone zdejmowaną pokrywą.



Rysunek 3-3 Pozycja wyjściowa karetki drukującej



Rysunek 3-5 Karetka drukująca — zainstalowano pokrywę



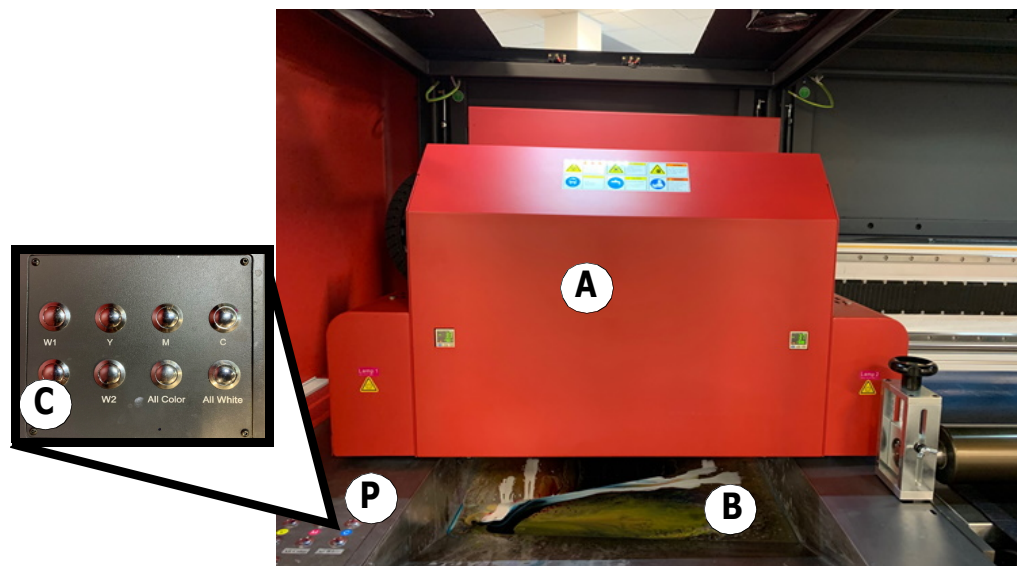
Rysunek 3-4 Karetka drukująca — usunięto pokrywę



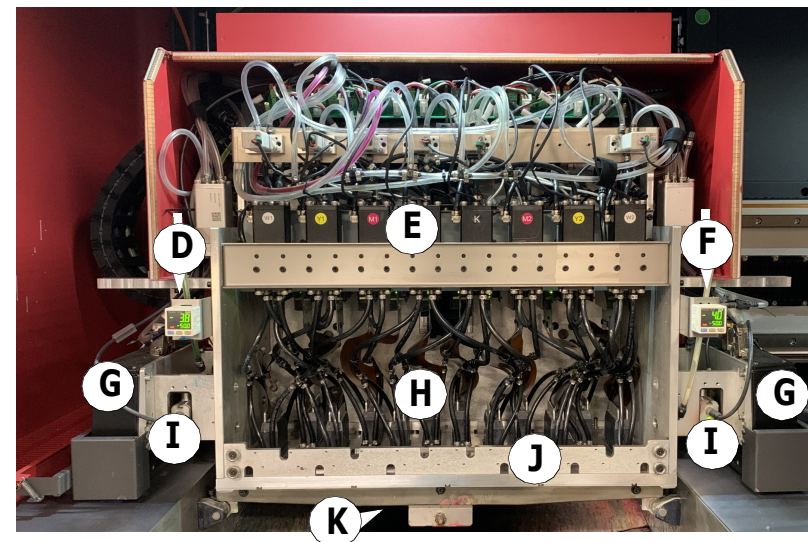
**Przeostroga:** Pokrywa karetki musi pozostać zamontowana przez cały czas podczas pracy drukarki. Obsługa drukarki przy zdjętej pokrywce karetki może spowodować pogorszenie jakości obrazu, doprowadzić do błędów systemu oraz uszkodzeń maszyny drukarskiej.



### 3.3.1 Elementy karetki drukującej



Rysunek 3-7 Karetka drukująca — zainstalowano pokrywę

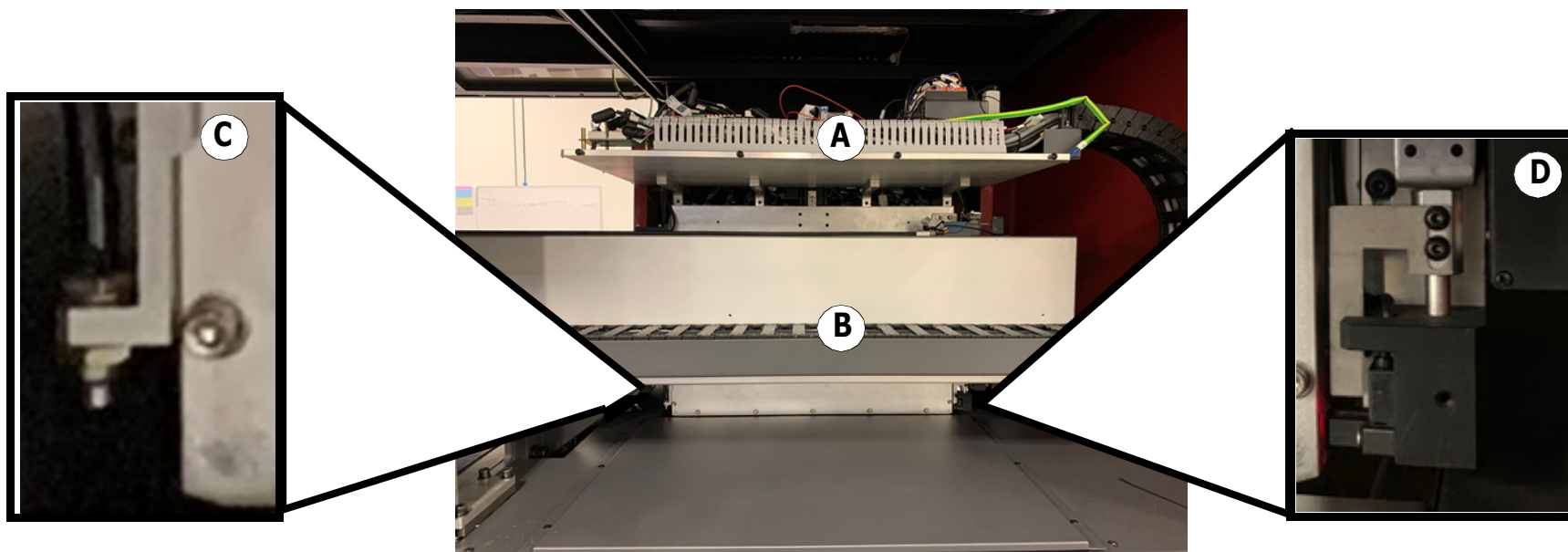


Rysunek 3-6 Karetka drukująca — usunięto pokrywę

A	Karetka drukarki	D	Manometr podciśnienia CMYK
B	Tacka czyszczenia	E	Dodatkowe zasobniki tuszu
C	Panel sterowania oczyszczaniem	F	Manometr podciśnienia bieli
		G	Lampy LED
		H	Głowice drukujące Ricoh Gen5
		I	Pręty antystatyczne
		J	Zawory upustowe tuszu
		K	Taca na mikrodsze

### 3.3.2 Elementy tyłu karetki drukującej

Tył karetki drukującej zawiera okablowanie zasilające i przewody pod wysokim napięciem.



Rysunek 3-8 Karetka drukująca – widok z tyłu

A	Płyta sterowania wydruku	C	Czujnik nośnika – wykrywa krawędź nośnika
B	Przewód zasilający	D	Czujnik pomiaru nośnika – wykrywa grubość nośnika (czujnik wysokości karetki)



**Ostrzeżenie:** Nie korzystaj z tego obszaru, jeśli drukarka jest włączona! Kontakt z przewodami i komponentami pod wysokim napięciem może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci. Dostęp do tej komory można uzyskać tylko wtedy, gdy zasilanie drukarki i wszystkie diody LED zasilania są wyłączone, około 45 sekund po przełączeniu wyłącznika głównego prądu przemiennej (AC) w położenie OFF. Skontaktuj się z działem pomocy technicznej EFI, aby uzyskać pomoc w tej kwestii.

### 3.3.3 Głowica drukująca Ricoh Gen 5

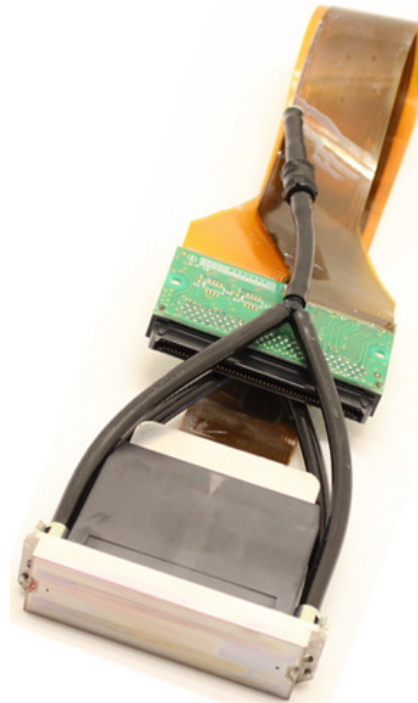
Główce drukujące Ricoh Gen 5 zapewniają:

- Rozdzielczość 600 dpi
- Wysokie prędkości drukowania
- Ulepszone ogrzewanie i chłodzenie

Specyfikacja Ricoh Gen 5 obejmuje:

- 4 x 150 dpi wierszy
- 1280 dysz
- 4 poziomy skali szarości o zmiennej wielkości kropli
- Krople 7 pL (tryb wysokiej rozdzielczości)

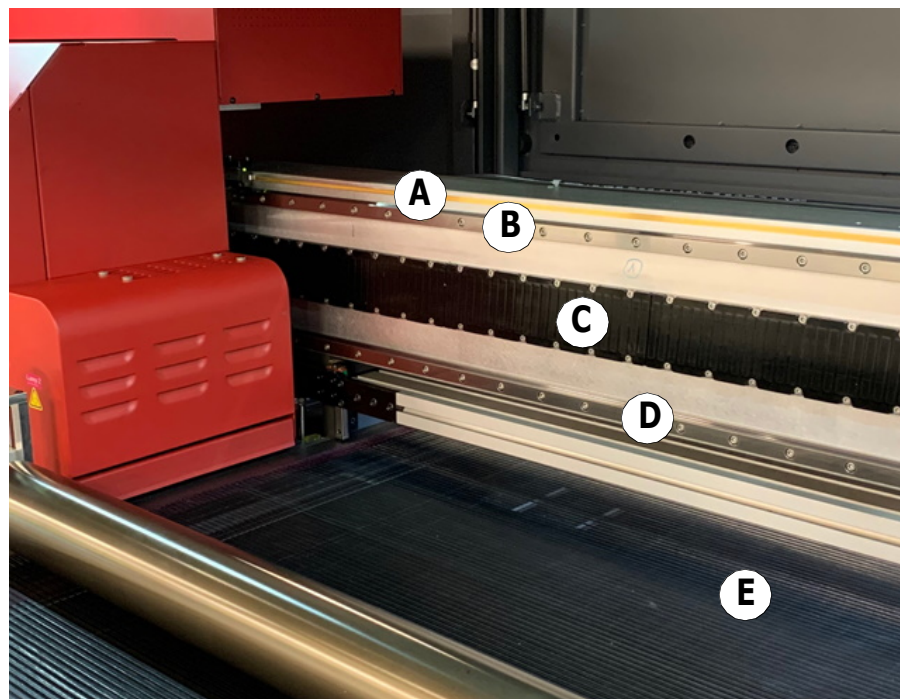
Aby uzyskać więcej informacji, zobacz [Ricoh.com](http://Ricoh.com) – [specyfikacje](#).



Rysunek 3-9 Głowica drukująca Ricoh Gen 5

### 3.4 Szyna karetki

Podczas drukowania karetki drukarki przemieszcza się po szynach.



Rysunek 3-10 Szyna karetki

A	Taśma kodera liniowego – taśma mosiężna rozpoznająca bieżącą lokalizację karetki.
B	Szyna górna
C	Napęd magnetyczny liniowy – umożliwia przesuwanie karetki drukującej za pomocą niezwykle silnych magnesów.
D	Szyna dolna
E	Podciśnieniowa taśma nośnika



**Ostrzeżenie:** Napęd magnetyczny zawiera niezwykle silne magnesy, które mogą zakłócać działanie rozruszników serca i wszczepialnych kardiowertero-defibrylatorów.



### 3.5 Pas nośnika

Pas nośnika przenosi nośnik z drukarki. Podciśnienie można włączyć/wyłączyć przy użyciu oprogramowania VUI lub pedału obsługi systemu podciśnienia. Obszar pracy systemu podciśnienia podzielony jest na dwie strefy, przód i tył, a ciśnienie może być regulowane w interfejsie VUI. Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, taśma musi być zawsze czysta.



Rysunek 3-11 Lokalizacja taśmy podciśnieniowej nośnika

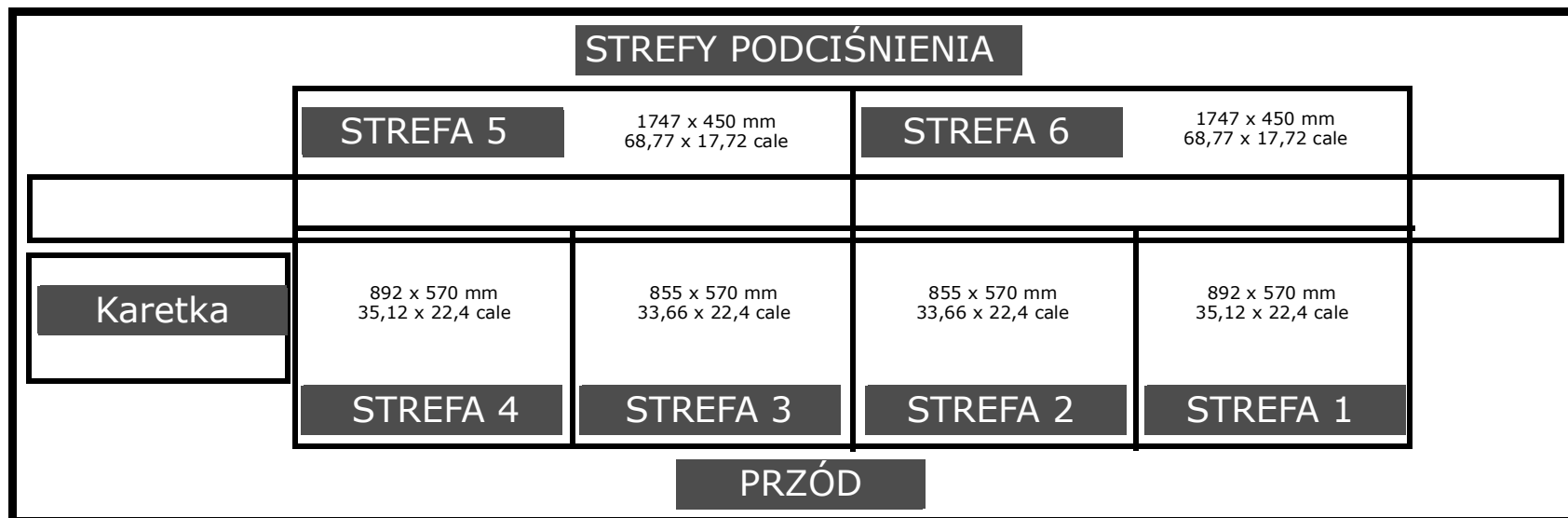


Rysunek 3-12 Taśma podciśnieniowa nośnika podczas drukowania

A	Pas nośnika
B	Nośniki

### 3.5.1 Strefy podciśnienia

Siła podciśnienia taśmy nośnika jest aktywowana i regulowana w graficznym interfejsie użytkownika, obejmując sześć stref podciśnienia. Siła podciśnienia obejmuje zakres od 0 do 100%.



Rysunek 3-13 Strefy podciśnienia

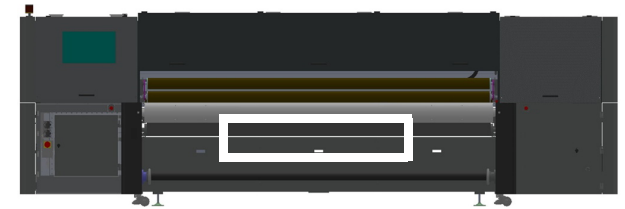


### 3.6 Czujniki nośnika

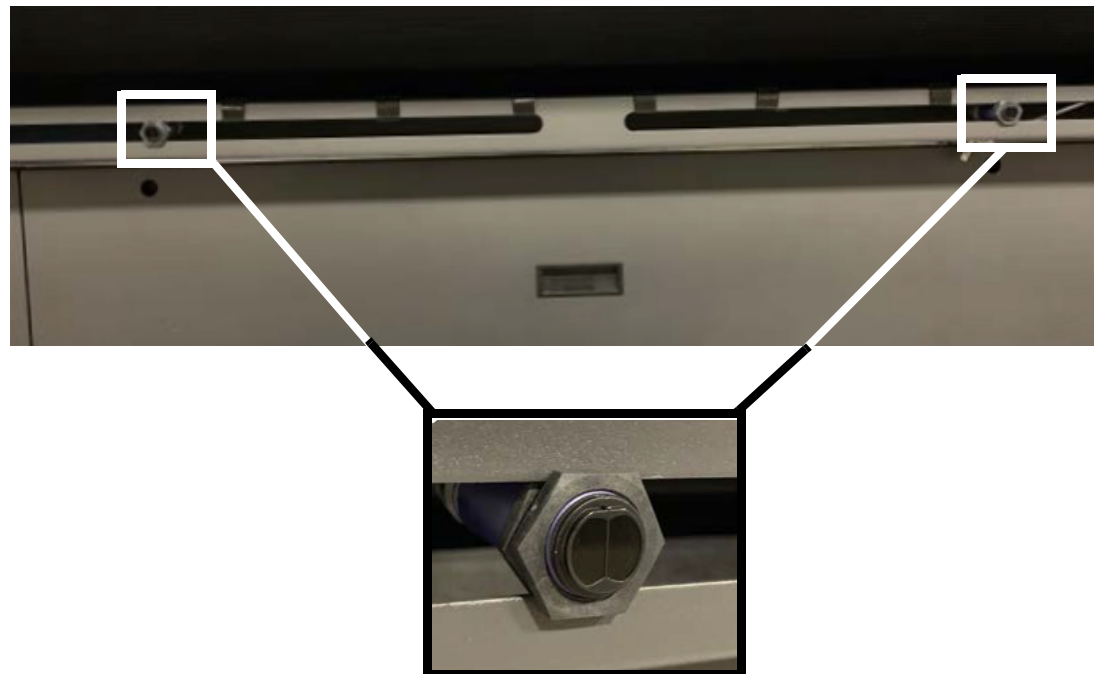
Dwa czujniki nośnika w Pro 30h sprawdzają obecność nośnika na rolce i wyświetlają ostrzeżenie, jeśli nie zostanie on znaleziony. Ostrzeżenie brzmi: „Nie znaleziono nośnika na <right/left>”.

Można dostosować położenie czujników nośnika, poluzowując trzymającą je nakrętkę i przesuwając je w lewo lub w prawo.

**UWAGA:** Czujniki nośnika są obecnie w fazie rozwoju. Umieść taśmę nad czujnikami, aby je wyłączyć.



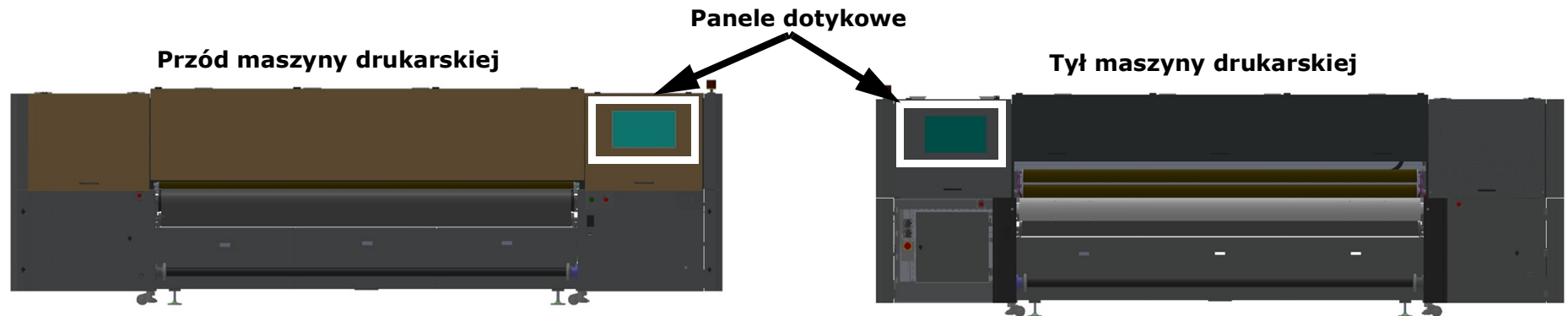
Rysunek 3-14 Czujniki nośnika — tył maszyny drukarskiej



Rysunek 3-15 Czujniki nośnika

### 3.7 Konsole operatora

Do sterowania funkcjami maszyny drukarskiej dostępne są dwie konsole operatorskie. Konsola podstawowa znajduje się na przedniej stronie maszyny drukarskiej; w jej skład wchodzi panel dotykowy i porty USB; konsola pomocnicza z tyłu maszyny drukarskiej zawiera tylko panel dotykowy.



Rysunek 3-16 Konsole operatora

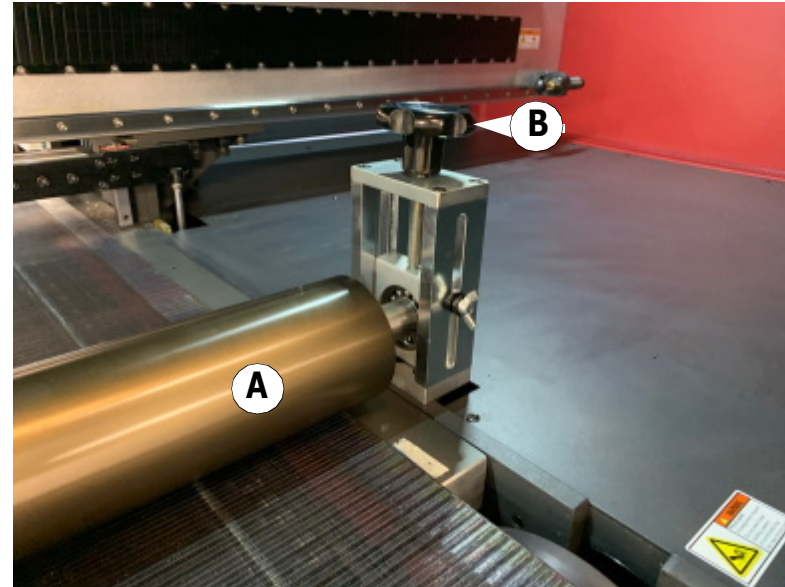
### 3.8 Rolki prowadnicy nośnika



Rysunek 3-17 Rolka prowadnicy nośnika – lokalizacja z przodu



Rysunek 3-19 Rolka prowadnicy nośnika – lokalizacja z tyłu



Rysunek 3-18 Rolka prowadnicy nośnika – przód

A	Przednia rolka
B	Pokrętko do regulacji wysokości rolki

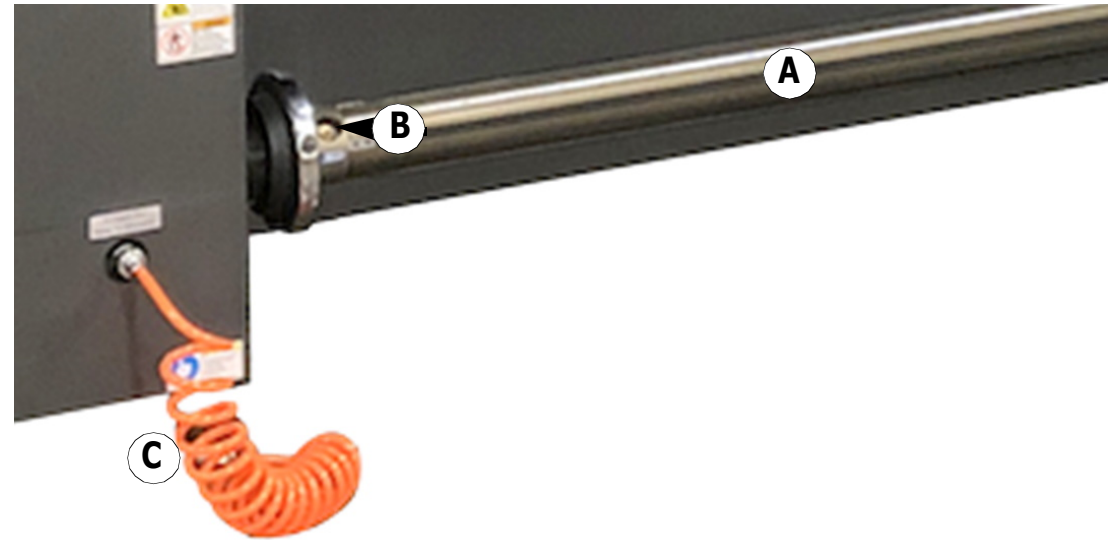
### 3.9 Wał pneumatyczny



Rysunek 3-20 Wał powietrzny – lokalizacja z przodu



Rysunek 3-22 Wał powietrzny – lokalizacja z tyłu



Rysunek 3-21 Wał pneumatyczny

A	Rolka wału pneumatycznego
B	Zawór napełniania
C	Wąż powietrzny

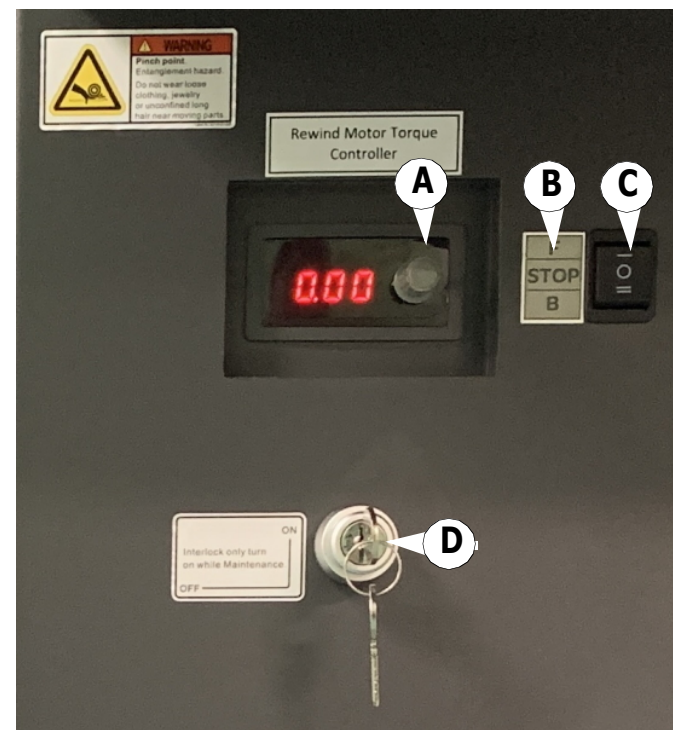
### 3.10 Elementy sterujące systemem pobierania nośnika



Rysunek 3-23 Elementy sterujące systemu pobierania nośnika – lokalizacja z przodu



Rysunek 3-25 Elementy sterujące systemu pobierania nośnika – lokalizacja z tyłu

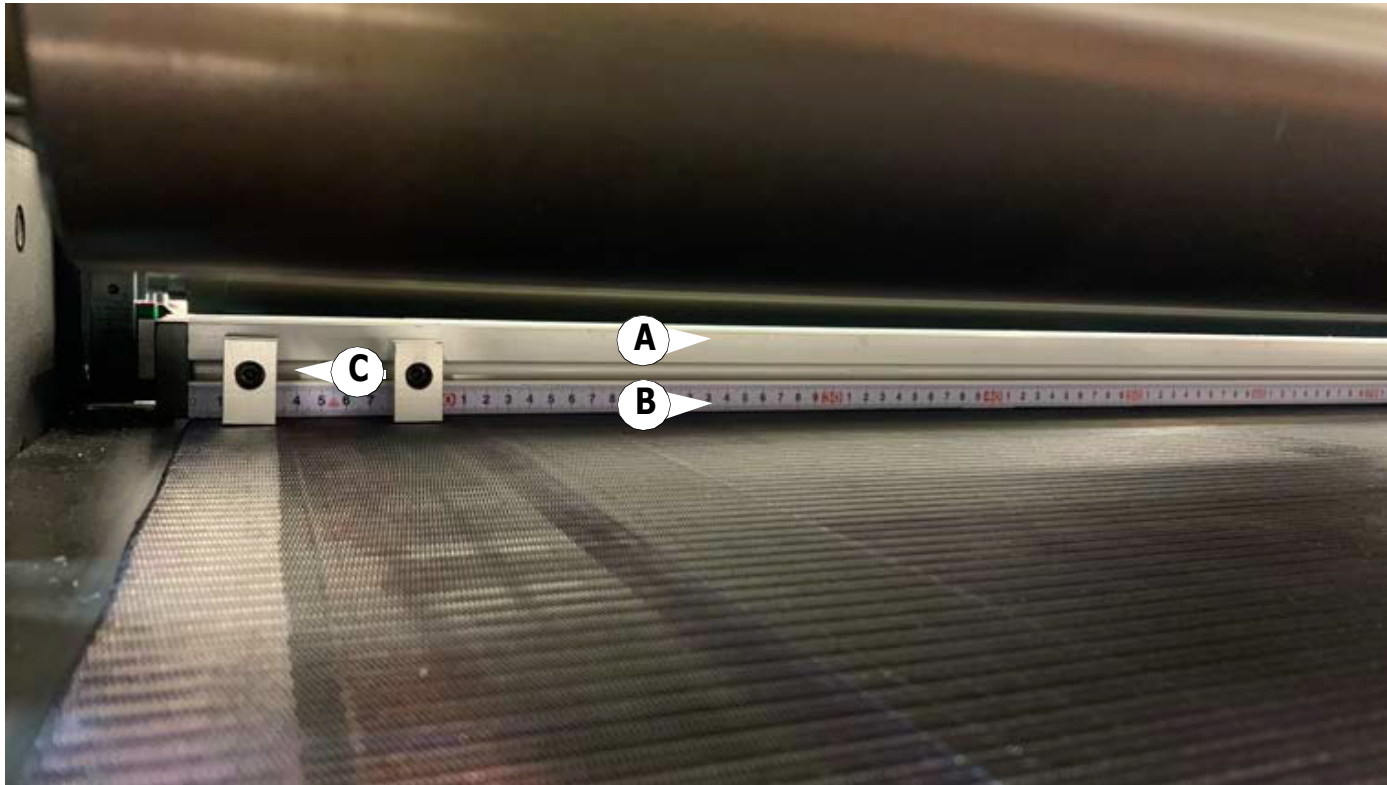


Rysunek 3-24 Elementy sterujące systemu pobierania nośnika

A	Pokrętło regulacji prędkości
B	Przycisk sterowania ruchem
C	Przycisk regulacji naciągu
D	Klavisz obejścia konserwacji (tylko z przodu)

### 3.11 Ogranicznik nośnika

Ogranicznik nośnika to prowadnica służąca do ładowania i wyrównywania nośników arkuszowych.



Rysunek 3-26 Ogranicznik nośnika

A	Ogranicznik nośnika
B	Podziałka
C	Bloki nośnika

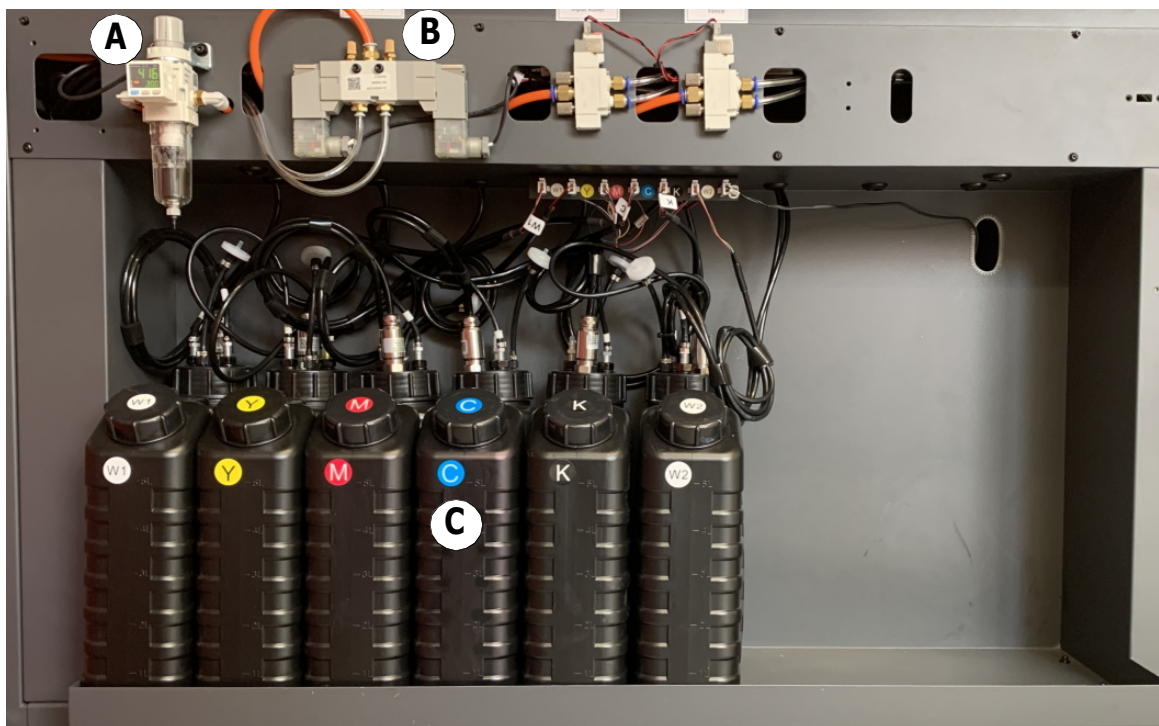


### 3.12 Komora tuszów

Komora z tuszem znajduje się w przedniej części maszyny drukarskiej pod komorą główną karetki.1 Zawiera ona główne zasobniki z tuszem, stacje uzupełniające, filtry tuszu i inne elementy systemu tuszu.



Rysunek 3-27 Lokalizacja komory tuszów



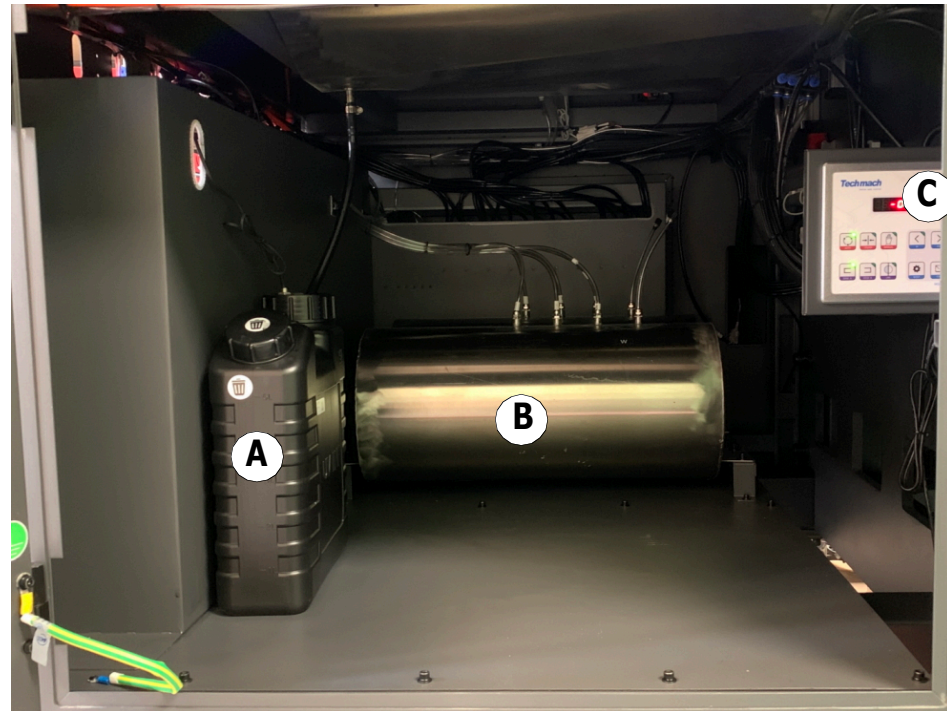
Rysunek 3-28 Komora tuszów

A	Główny manometr powietrza
B	Podsystem elektrozaworów powietrznych
C	Główne zbiorniki tuszu (4 l)

### 3.13 Komora na odpady



Rysunek 3-29 Lokalizacja komory na odpady



Rysunek 3-30 Komora na odpady

A	Zbiornik na odpady
B	Jednostka podciśnienia
C	Panel sterowania pasem sterującym (tylko dla serwisantów terenowych)

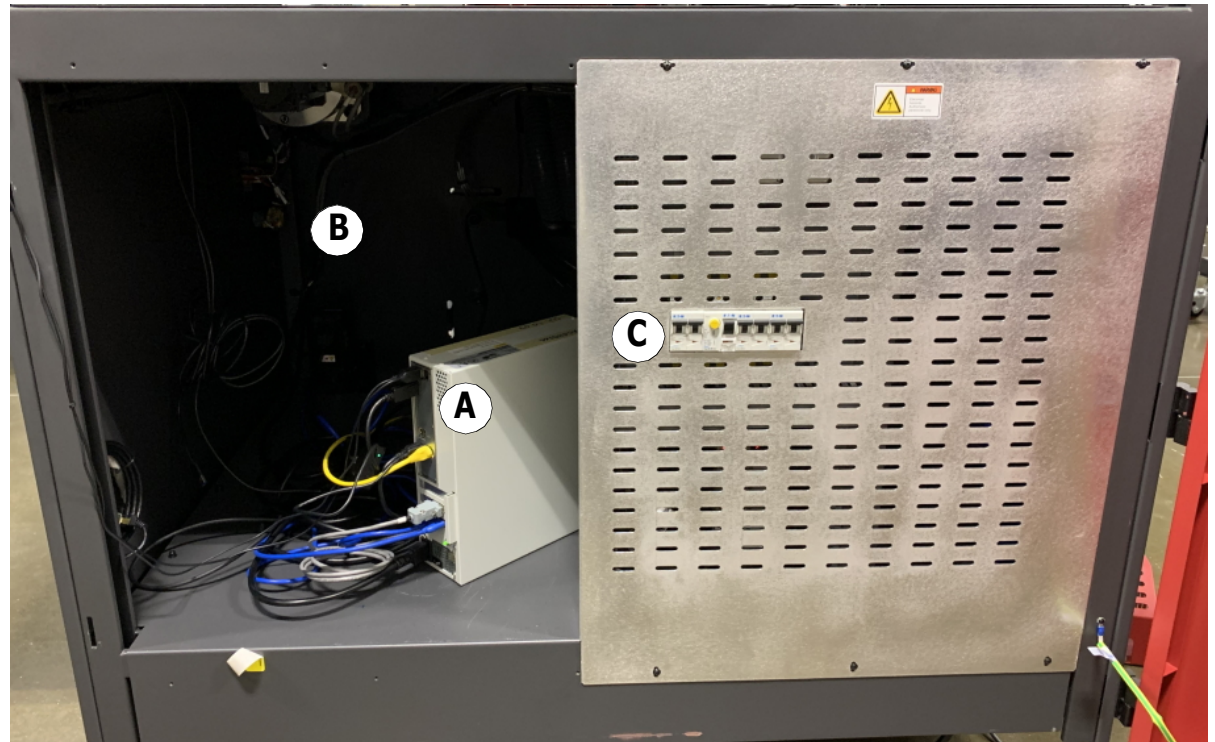


### 3.14 Komora z układami elektronicznymi

Komora z układami elektronicznymi znajduje się w przedniej części maszyny drukarskiej pod ekranem dotykowym VUI. Zawiera przewody wysokiego napięcia, płyty zasilające i serwomechanizmy. Jest zasilana przez wejście zasilania elektrycznego znajdujące się na górze drukarki, nad komorą z układami elektronicznymi.



Rysunek 3-31 Lokalizacja komory z układami elektronicznymi



Rysunek 3-32 Komora z układami elektronicznymi

A	Komputer	C	Wyłączniki główne i podsystemowe
B	Węże podciśnieniowe taśmy nośnika		



**Ostrzeżenie:** Nie korzystaj z tego obszaru, jeśli drukarka jest włączona! Kontakt z przewodami i komponentami pod wysokim napięciem może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci. Dostęp do tej komory można uzyskać tylko wtedy, gdy zasilanie drukarki i wszystkie diody LED zasilania są wyłączone, około 45 sekund po przełączeniu wyłącznika głównego prądu przemiennego (AC) w położenie OFF. Skontaktuj się z działem pomocy technicznej EFI, aby uzyskać pomoc w tej kwestii.

### 3.14.1 Wyłącznik główny prądu przemiennego

Wyłącznik prądu przemiennego jest głównym wyłącznikiem odcinającym zasilanie i znajduje się z tyłu maszyny drukarskiej.



Rysunek 3-33 Lokalizacja wyłącznika głównego prądu przemiennego



Rysunek 3-34 Wyłącznik główny prądu przemiennego

- Gdy wyłącznik znajduje się w położeniu OFF (drukarka wyłączona), należy przekręcić go w lewo, aby włączyć drukarkę (położenie ON)
- Gdy wyłącznik znajduje się w położeniu ON (drukarka włączona), należy przekręcić go w prawo, aby wyłączyć drukarkę (położenie OFF)



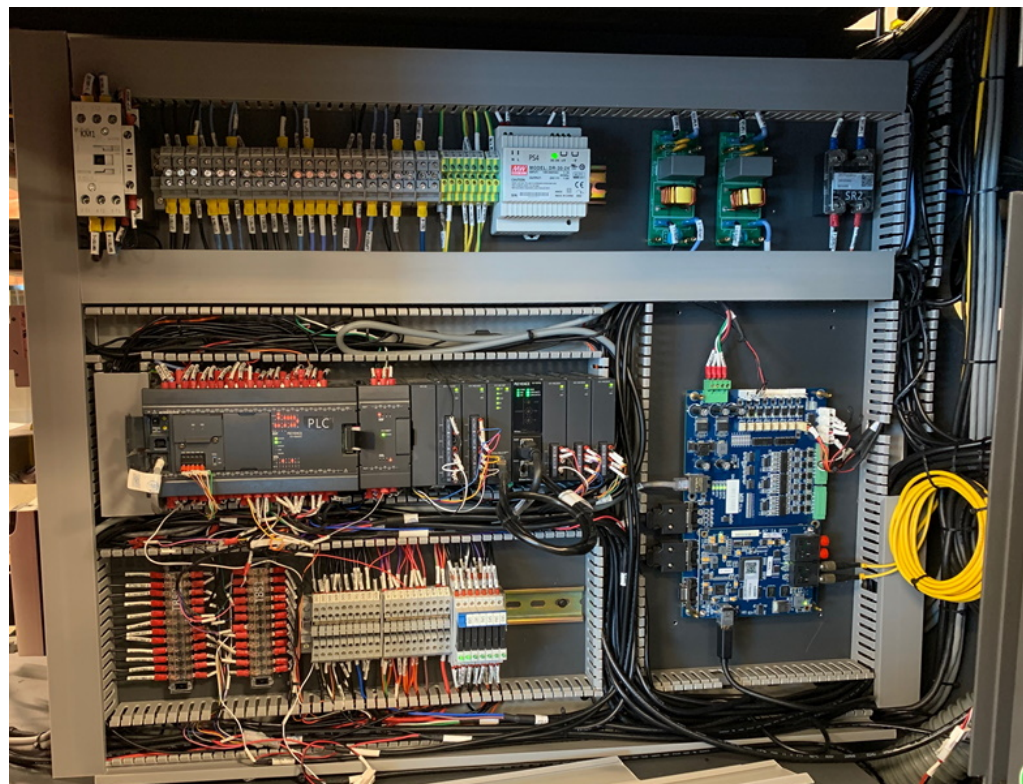
**Przeostroga:** Nie należy nigdy przełączać wyłącznika głównego prądu przemiennego (AC) w położenie OFF (drukarka wyłączona), gdy trwa drukowanie. Przed przełączeniem wyłącznika głównego prądu przemiennego (AC) w położenie OFF należy najpierw odłączyć drukarkę i jej komponenty od oprogramowania.

## 3.15 Komora PLC

Komora PLC znajduje się w tylnej części maszyny drukarskiej pod ekranem dotykowym operatora.



Rysunek 3-35 Lokalizacja komory PLC



Rysunek 3-36 Komora PLC



### 3.16 Komora pompy tuszu

Komora z pompą tuszu znajduje się w tylnej części maszyny drukarskiej pod komorą główną karetki.



Rysunek 3-37 Lokalizacja komory pompy tuszu



Rysunek 3-38 Komora tuszów

A	Pompy tuszu
B	Filtry tuszu
C	Pompy powietrzne (3) do: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Podciśnienia (CMYK)</li> <li>• Podciśnienia (biel)</li> <li>• Oczyszczania</li> </ul>

### 3.17 Pedał nożny

Pedał nożny zapewnia prosty sposób na rozpoczęcie lub zatrzymanie drukowania w przypadku urządzenia Pro 30h. Naciśnij pedał podczas drukowania, aby zatrzymać drukowanie. Naciśnij pedał raz jeszcze, aby uruchomić urządzenie ponownie.



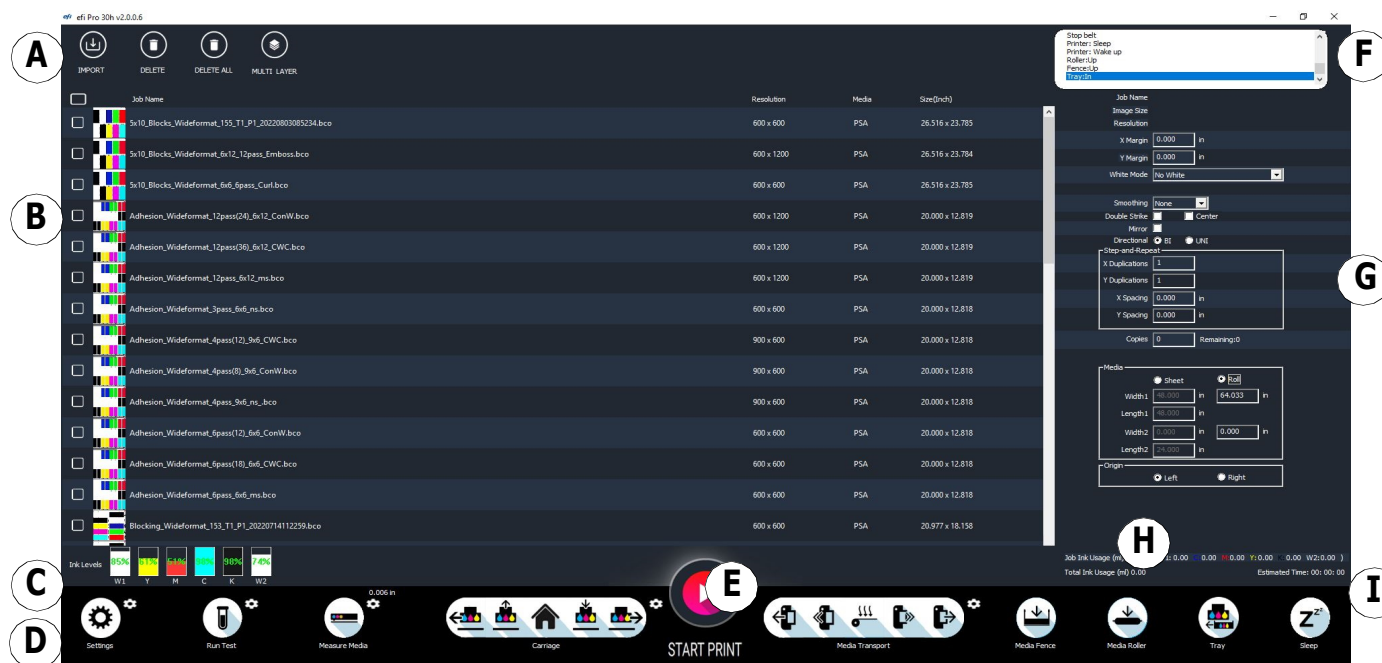
Rysunek 3-39 Pedał maszyny drukarskiej

# Instrukcja obsługi

## 4.0 Przegląd oprogramowania

## 4.0 Przegląd oprogramowania

Istnieją dwa rodzaje oprogramowania dla maszyny drukarskiej Pro 30h: oprogramowanie do rasteryzacji (Fiery XF) oraz oprogramowanie kontrolera maszyny drukarskiej (GUI). Oba typy oprogramowania są instalowane na tym samym komputerze. Oprogramowanie kontrolera maszyny drukarskiej (GUI) musi być zainstalowane na komputerze podłączonym do maszyny drukarskiej.

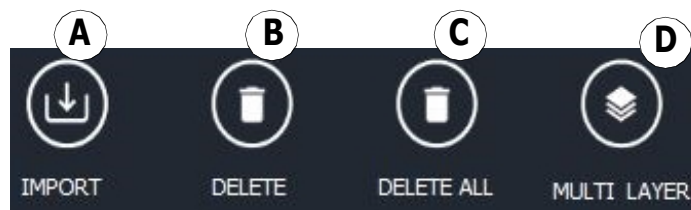


Rysunek 4-1 :interfejs główny

A	<a href="#">Przyciski sterowania</a> : importuj lub usuń zadania drukowania albo utwórz zadanie wielowarstwowe.	E	Drukuje zadania wybrane na liście, w kolejności od góry do dołu.
B	<a href="#">Lista zadań</a> : wyświetla wszystkie zadania w kolejce. Wybierz zadania do wydrukowania i kliknij przycisk Rozpocznij drukowanie.	F	<a href="#">Lista statusów</a> : wyświetla akcje, ostrzeżenia i błędy maszyny drukarskiej.
C	<a href="#">Poziomy tuszu</a> : wyświetla ilość tuszu.	G	<a href="#">Ustawienia zadania</a> : ustawia marginesy, przebieg wydruku, kierunek, prędkość i inne.
D	<a href="#">Pasek narzędzi</a> : kontroluje ruch maszyny drukarskiej, przeprowadza kontrole dysz maszyny drukarskiej i inne kalibracje.	H	Zużycie tuszu w zadaniu: wyświetla szacowane zużycie tuszu dla wybranego zadania. Całkowite zużycie tuszu (ml): wyświetla zużycie tuszu dla wielu wybranych zadań.
		I	Szacowany czas: wyświetla przybliżony czas drukowania wybranych zadań.

## 4.1 Przyciski sterowania

Przyciski sterujące są wyświetlane w lewym górnym rogu głównego okna graficznego interfejsu użytkownika, umożliwiając importowanie lub usuwanie zadań druku.



Rysunek 4-2 Przyciski sterowania

A	Kliknij, aby dodać zadanie (*.bco) do listy zadań. Można używać podczas drukowania.	C	Kliknij, aby usunąć wszystkie zadania z listy zadań.
B	Kliknij, aby usunąć wybrane zadanie z listy zadań.	D	Kliknij, aby otworzyć narzędzie <a href="#">Tworzenie zadania wielowarstwowego</a> .



### 4.1.1 Tworzenie zadania wielowarstwowego

Narzędzie Pro MultiLayer to samodzielna aplikacja Windows z prostym interfejsem, umożliwiająca łączenie pojedynczych plików BCO w jeden wielowarstwowy BCO w celu importu do oprogramowania drukarki Pro 30h.

Narzędzie Pro MultiLayer można otworzyć za pomocą przycisku sterującego Wielowarstwowe lub z menu Start. Zapisywanie plików w folderze podręcznym aplikacji powoduje, że pliki te są automatycznie importowane. Narzędzie Pro MultiLayer może działać autonomicznie na serwerze Fiery ProServer lub innym komputerze. Narzędzie Pro MultiLayer nie obsługuje wielostronicowych plików BCO. Wyjściowe BCO są zawsze arkuszami.

Narzędzie Pro MultiLayer obsługuje drukowanie 2-, 3-, 4- i 5-warstwowe, co może być przydatne w następujących typach zadań drukowania Pro 30h:

#### 2 warstwy

- Biały pod spodem
- CMYK — obraz/brak
- WW — wypełnienie / biały obraz / brak
- Biały na wierzchu
- WW — wypełnienie bielą / biały obraz / brak
- CMYK — obraz/brak

#### 4 warstwy

- Kolor-biały-biały-kolor
- CMYK — obraz / lustrzane odbicie / brak
- WW — wypełnienie bielą / biały obraz / brak
- WW — wypełnienie bielą / biały obraz / brak
- CMYK — obraz / lustrzane odbicie / brak

#### 3 warstwy

- Kolor-biały-kolor
- CMYK — obraz / lustrzane odbicie / brak
- WW — wypełnienie bielą / biały obraz / brak
- CMYK — obraz / lustrzane odbicie / brak

#### 5 warstw

- Kolor-biały-kolor-biały-kolor
- CMYK — obraz / lustrzane odbicie / brak
- WW — wypełnienie bielą / biały obraz / brak
- CMYK — obraz / wypełnienie głęboką czernią / wypełnienie K / brak
- WW — wypełnienie bielą / biały obraz / brak
- CMYK — obraz / lustrzane odbicie / brak

## 4.2 Lista zadań

Lista zadań jest wyświetlana na środku głównego okna graficznego interfejsu użytkownika. Każde zadanie na liście zawiera miniaturę obrazu, nazwę zadania i inne szczegóły. Wybrane zadania są drukowane w kolejności od góry do dołu listy po kliknięciu przycisku Rozpocznij drukowanie.

<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>F</b>
		Job Name	Resolution	Media	Size(Inch)
<input type="checkbox"/>		AcTarg master final v5_155_T1_20220214170719_EFI Wide Format.bco	600 x 1200	PSA	52.001 x 93.660
<input type="checkbox"/>		Guitar_Clear_10x10_153_T1_20220214170237_EFI Wide Format.bco	900 x 600	PSA	10.000 x 10.000
<input checked="" type="checkbox"/>		HS125_comp file mm_154_T1_20220214170346_EFI Wide Format.bco	900 x 600	PSA	46.000 x 37.500
<input type="checkbox"/>		IQ_Hard_Test_2_150_T1_20220214165405_EFI Wide Format.bco	300 x 600	PSA	47.999 x 96.000
<input type="checkbox"/>		IQ_Hard_Test_2_SHOES_152_T1_20220214165755_EFI Wide Format.bco	900 x 600	PSA	48.000 x 96.000
<input type="checkbox"/>		IQ_Hard_Test_3_151_T1_20220214165534_EFI Wide Format.bco	600 x 600	PSA	48.001 x 96.000
<input type="checkbox"/>		IQ_Hard_Test_4_156_T1_20220214171241_EFI Wide Format.bco	600 x 1200	PSA	48.001 x 96.000

Rysunek 4-3 Lista zadań

A	Pole wyboru: wybrane zadania są drukowane w kolejności od góry do dołu.	D	Rozdzielczości mogą wynosić 300x600, 600x600, 900x600 lub 900x1200, zgodnie z wymaganiami RIP.
B	Wyświetla ikonę obrazu do wydrukowania.	E	Nośnik używany w profilu kolorów, zgodnie z wymaganiami RIP.
C	Nazwa zadania.	F	Rozmiar obrazu (w calach lub mm), zgodnie z wymaganiami RIP.

### 4.2.1 Dziennik zadań

Historyczne informacje o każdym zadaniu w kolejce są przechowywane w automatycznie wygenerowanym pliku Job.csv, który można znaleźć na komputerze Pro 30h pod adresem \\C:\Program Files\JobFile \Job.csv.

### 4.3 Poziomy tuszu

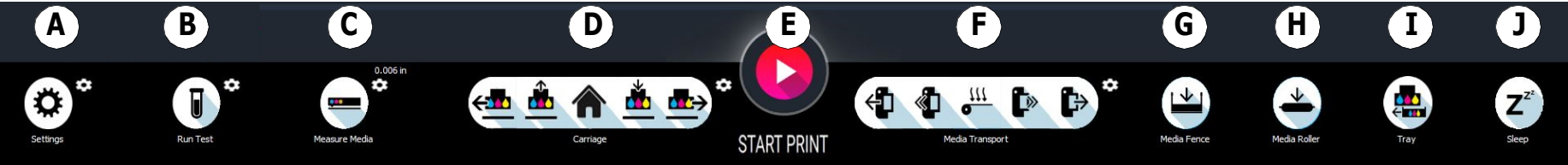
W lewej dolnej części głównego okna graficznego interfejsu użytkownika wyświetlane są bieżące poziomy tuszu dla każdego kanału tuszu. Gdy ilość tuszu spadnie do poziomu 10%, tekst na wyświetlaczu zmieni kolor z zielonego na czerwony, a na liście stanu w prawym górnym rogu głównego okna graficznego interfejsu użytkownika zostanie wyświetlony błąd. Jeśli maszyna jest w trakcie drukowania, bieżące zadanie zostanie zakończone, ale w celu ponownego rozpoczęcia drukowania należy uzupełnić tusz.



Rysunek 4-4 Poziomy tuszu


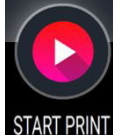
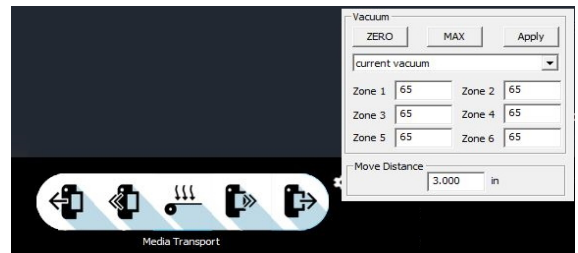

### 4.4 Pasek narzędzi


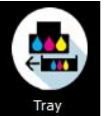
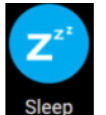
Pasek narzędzi pojawi się u dołu głównego okna graficznego interfejsu użytkownika. Opcje umożliwiają sterowanie karetką drukującą, ogranicznikiem nośnika, rolką nośnika i innymi elementami.



Rysunek 4-5 Pasek narzędzi

<p>A</p>		<p>Kliknij ikonę, aby otworzyć okno <a href="#">Test maszyny drukarskiej (ustawienia)</a>. Kliknij koło zębate, aby otworzyć opcje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Resetuj maszynę drukarską: resetuje maszynę drukarską po zatrzymaniu awaryjnym lub błędzie.</li> <li>• Resetuj PLC: zresetuj PLC po zatrzymaniu awaryjnym lub błędzie.</li> <li>• Otwórz PLC: otwiera <a href="#">Okno Elementy sterowania/Tusz</a></li> </ul>
<p>B</p>		<p>Kliknij ikonę, aby wydrukować test dyszy Kliknij koło zębate, aby otworzyć opcje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• X: ustaw lokalizację wartości X dla wydruków testowych.</li> <li>• Y: ustaw lokalizację wartości Y dla wydruków testowych.</li> </ul>
<p>C</p>		<p>Kliknij ikonę, aby zeskanować szerokość i grubość załadowanego nośnika. Kliknij koło zębate, aby otworzyć opcje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Grubość nośnika: wyświetla grubość zeskanowanych nośników. Można również ręcznie wprowadzić wartość.</li> <li>• Położenie RollX: wyświetla krawędź zeskanowanego nośnika.</li> </ul>

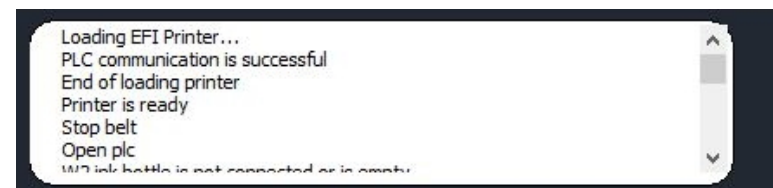
D		<p>Kliknij ikonę, aby przesunąć karetkę drukującą:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lewo: w kierunku komory położenia początkowego.</li> <li>• Góra: na maksymalną wysokość.</li> <li>• Położenie początkowe: do położenia początkowego nad tacą oczyszczania.</li> <li>• Dół: na wysokość wydruku.</li> <li>• Prawo: w kierunku stanowiska operatora.</li> </ul> <p>Kliknij koło zębate, aby otworzyć okno dialogowe Odległość przesunięcia. Wprowadź żądaną wartość odległości, o jaką karetką ma zostać przesunięta po kliknięciu lewej lub prawej ikony.</p>
E		<p>Rozpocznie się drukowanie.</p>
F		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przesuń do przodu: przesuwa w sposób ciągły taśmę nośnika w kierunku przodu maszyny drukarskiej. Kliknij ponownie, aby zatrzymać.</li> <li>• Krok do przodu: przesuwa taśmę nośnika w kierunku przodu maszyny drukarskiej.</li> <li>• Podciśnienie: włącza / wyłącza podciśnienie na taśmie nośnika.</li> <li>• Krok do tyłu: przesuwa taśmę nośnika w kierunku tyłu maszyny drukarskiej.</li> <li>• Przesuń do tyłu: przesuwa w sposób ciągły taśmę nośnika w kierunku tyłu maszyny drukarskiej. Kliknij ponownie, aby zatrzymać.</li> </ul> <p>Kliknij koło zębate, aby otworzyć opcje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Opcjonalnie z listy rozwijanej wybierz ustawienie wstępne Przepis na ustawienia podciśnienia.</li> <li>• Strefa 1-6: wprowadź żądaną wartość podciśnienia w każdej strefie. <ul style="list-style-type: none"> <li>Zero: ustawia całą strefę na 0%.</li> <li>Max: ustawia wszystkie strefy na 100%.</li> <li>Domyślnie: kliknij, aby otworzyć okno Zapisz/Załaduj, w którym można zapisać lub załadować niestandardowe wartości podciśnienia.</li> </ul> </li> <li>• Odległość przesunięcia: wprowadź żądaną wartość odległości, o którą taśma nośnika ma zostać przesunięta po kliknięciu przycisków krokowych.</li> </ul>
G		<p>Umożliwia przełączanie ogranicznika nośnika w górę/w dół. Gdy ikona jest niebieska, ogranicznik jest opuszczony. Gdy ikona jest biała, ogranicznik jest podniesiony.</p>

H		<p>Umożliwia przełączanie rolki nośnika w górę/w dół. Gdy ikona jest niebieska, rolka jest opuszczona. Gdy ikona jest biała, rolka jest podniesiona.</p>
I		<p>Włącza/wyłącza tackę czyszczenia. Tacka czyszczenia wysuwa się automatycznie podczas aktywności drukarki, aby wychwycić mikrokrople tuszu spowodowane ustawieniami mikrodyszy.</p> <p><i>UWAGA: Tusz może gromadzić się na lampach utwardzających, listwach antystatycznych i płycie głowicy drukującej, jeśli tacka czyszczenia pozostaje W ŚRODKU przez dłuższy czas.</i></p>
J		<p>Umożliwia przełączanie stanu uśpienia/wybudzenia maszyny drukarskiej. W trybie uśpienia ogrzewanie pomocniczego zbiornika tuszu jest wyłączone, ogrzewanie głowicy drukującej — włączone i wystąpi zjawisko mikroprzepływu (microjetting).</p>

## 4.5 Lista statusów

Lista stanu pojawi się w prawym górnym rogu głównego okna graficznego interfejsu użytkownika. Wyświetla listę akcji, ostrzeżeń i błędów maszyny drukarskiej, w tym:

- Niski poziom tuszu
- Stan uśpienia/wybudzenia
- Ruch taśmy nośnika
- Drukowanie zadań
- Realizacja zadań
- Aktywacja zatrzymania awaryjnego



Rysunek 4-6 Lista stanu

## 4.6 Ustawienia zadania

Okienko Ustawienia zadania zawiera pola umożliwiające dostosowanie niektórych ustawień dla aktualnie wybranego zadania na liście zadań.

The screenshot shows the 'Job Settings' dialog box with the following fields and callouts:

- A:** Job Name: HS125 comp file mm\_154\_T1\_20220214170346\_EFI
- B:** Image Size: 46.000inx37.500in
- C:** Resolution: 900x600 DPI
- D:** X Margin: 0.000 in
- E:** Y Margin: 0.000 in
- F:** White Mode: Color on White
- G:** Smoothing: Medium
- H:** Double Strike:  Center:
- I:** Mirror:  Directional:  BI  UNI
- J:** Step-and-Repeat: X Duplications: 1, Y Duplications: 1, X Spacing: 0.000 in, Y Spacing: 0.000 in
- K:** Copies: 1 Remaining: 1
- L:** Media: Sheet  Roll  Width1: 55.118 in, Length1: 0.000 in, Width2: 55.118 in, Length2: 0.000 in, Origin:  Left  Right

Rysunek 4-7 Ustawienia zadania

A	Nazwa zadania, rozmiar obrazu i rozdzielczość — wyświetla dane z definicji zadania.	G	Odbicie lustrzane: zaznacz to pole wyboru, aby przetrzucić drukowany obraz w poziomie.
B	Margines X: wprowadź wartość lewego marginesu. Wprowadź -0,197 (5 mm), aby uzyskać wydruk z pełnym spadem.	H	Kierunkowy (BI lub UNI): wybierz ruch dwukierunkowy (szybszy) lub jednokierunkowy (dokładniejszy).
C	Margines Y: wprowadź wartość górnego marginesu. Wprowadź -0,197 (5 mm), aby uzyskać wydruk z pełnym spadem.	I	Krok i powtórz: wprowadź wartości, aby wydrukować wiele kopii wybranego zadania, zarówno w kierunku X, jak i Y, na jednym nośniku.
D	Tryb biały: wyświetlanie/wybór trybu druku białego. Opcje obejmują: bez bieli lub mieszanie bieli z kolorem (1 warstwa); biel na kolorze (2 warstwy); kolor na bieli (2 warstwy); kolor-biały-kolor (3 warstwy); biały-biały-kolor (3 warstwy); kolor-biały-biały-kolor (4 warstwy); oraz kolor-biały-blok-biały-kolor (5 warstw).	J	Kopie: wprowadź żądaną liczbę kolejnych wydruków dla wybranego zadania.
E	Wygładzanie: wybierz opcję Brak, Lekkie, Średnie lub Mocne, aby wpłynąć na poziom roztrząsania między przebiegami. Zob. <a href="#">Rysunek 4-8</a> . EFI zaleca, aby nie zmieniać tego ustawienia. Tryb idealny jest ustawiany podczas profilowania kolorów.	K	Nośnik (arkusz lub rolka): zaznacz, aby drukować na nośnikach arkuszowych (używając ogranicznika nośnika jako początkowego miejsca drukowania) lub na nośnikach na rolce.
F	Podwójne uderzenie: zaznacz to pole wyboru, aby wydrukować dwie warstwy CMYK+W.	L	Punkt początkowy (lewy lub prawy): wybierz żądany punkt zerowy do drukowania. Lewy punkt znajduje się w pobliżu komory położenia początkowego karetki. Prawy punkt znajduje się w pobliżu stanowiska operatora.

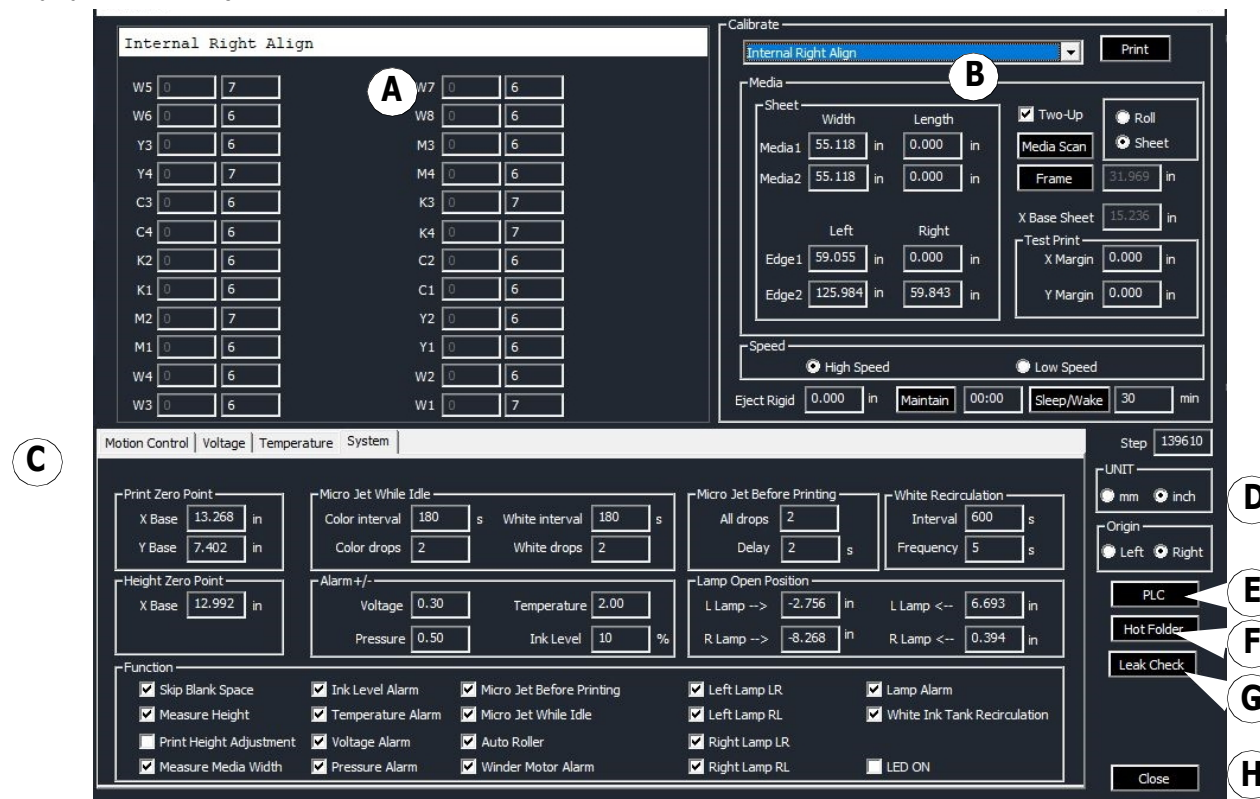


TRYB WYDRUKU	Zasięg widzenia w stopach (metrach)	stopy (metry) kwadratowe	płyty p/h	DANE TECHNICZNE DRUKOWANIA
Ekspresowy	--	2473 (230)	48	300x600 bez wygładzania (1 przebieg)
Materiały zewnętrzne / oglądane z odległości	pow. 10 stóp (pow. 3 metrów)	998 (93)	22	600x600 bez wygładzania (3 przebiegi)
Produkcja	6-10 stóp (1,8-3 metry)	793 (74)	18	900x600 bez wygładzania (4 przebiegi)
Materiały POP	3-6 stóp (0,9-1,8 metra)	561 (52)	13	600x600 średnie wygładzanie (6 przejść)
Wysoka jakość	1-3 ft (0,3-0,9 m)	441 (41)	10	600x600 mocne wygładzanie (8 przebiegów)
Ultrawysoka jakość	0-1 stopa (0-0,3 metra)	308 (29)	7	600x1200 średnie wygładzanie (12 przebiegów)

Rysunek 4-8 Tryb drukowania i opcje wygładzania

## 4.7 Test maszyny drukarskiej (ustawienia)

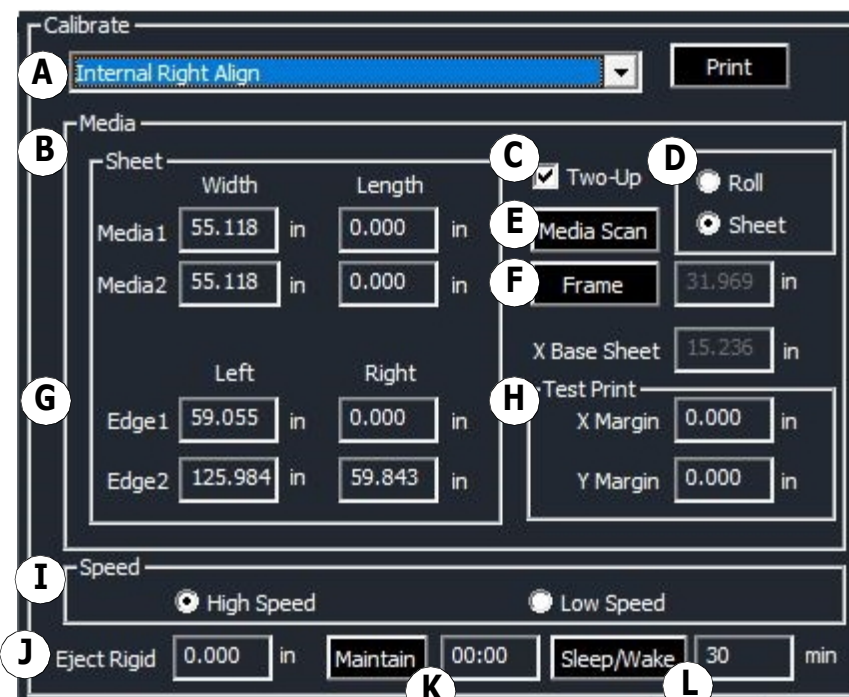
Kliknij przycisk Ustawienia na pasku narzędzi u dołu głównego okna graficznego interfejsu użytkownika maszyny EFI Pro 30h, aby otworzyć okno Ustawienia testu maszyny drukarskiej.



Rysunek 4-9 Okno Ustawienia testu maszyny drukarskiej

A	Okienko wyrównania. Zmienia się wraz z każdym wybranym typem wydruku testowego w sąsiednim okienku Kalibruj.	E	Przycisk PLC: otwiera <a href="#">Okno Elementy sterowania/Tusz</a>
B	<a href="#">Okienko kalibracji</a>	F	Folder podręczny: otwiera okno dialogowe Przeglądanie w systemie Windows, aby umożliwić przeglądanie folderu podręcznego.
C	<a href="#">Karta Sterowanie ruchem</a> , <a href="#">Karta Napięcie</a> , <a href="#">Karta Temperatury</a> , oraz <a href="#">Karta System</a>	G	Do użytku tylko przez serwisantów terenowych. Do użytku na potrzeby testowania systemu pod kątem nieszczelności systemu podciśnienia.
D	Wybór jednostek	H	Zamyka okno Test maszyny drukarskiej (ustawienia).

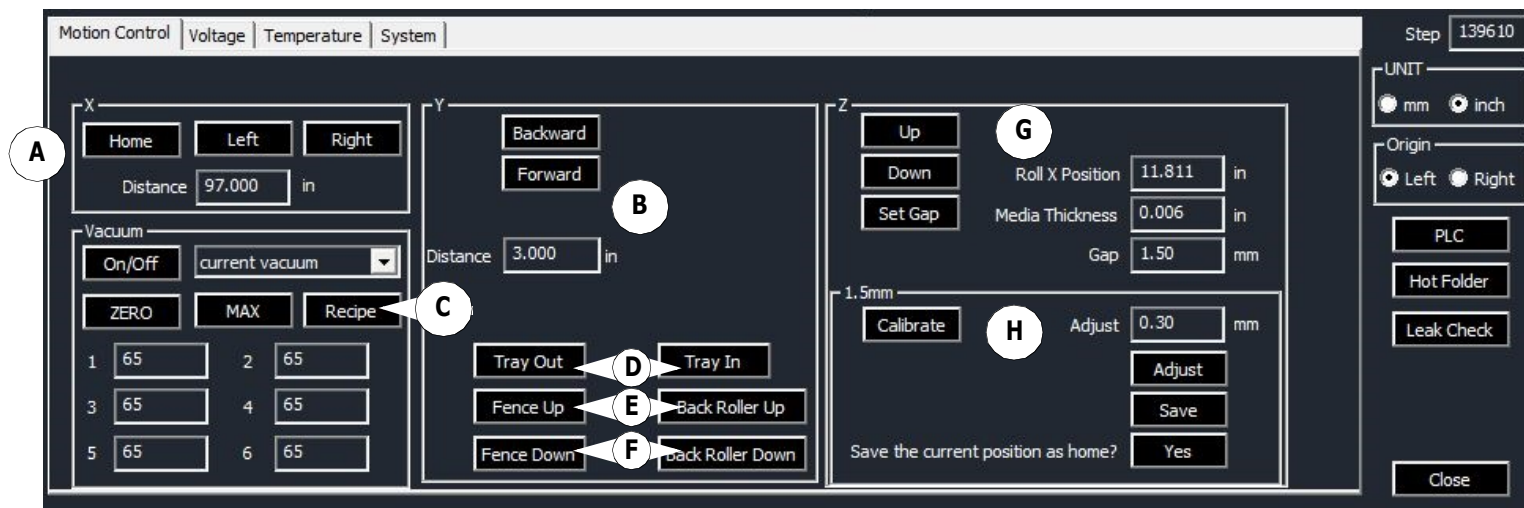
## 4.7.1 Okienko kalibracji



Rysunek 4-10 Okienko Kalibracja w oknie Ustawienia testu maszyny drukarskiej

A	Wybierz żądany typ wydruku testu kalibracyjnego do uruchomienia.	G	Nośnik1 i Nośnik2 lewa i prawa krawędź: wyświetla wartości ze skanowania nośników lub te wprowadzone ręcznie. Dostępne z nośnikami arkuszowymi.
B	Nośnik1 i Nośnik2 szerokość i długość: wyświetla wartości ze skanowania nośników lub te wprowadzone ręcznie.	H	Zdefiniuj marginesy X i Y dla wydruku testowego.
C	Podwójne: zaznacz, aby włączyć tryb drukowania podwójnego. Maszyna drukarska wyświetli wartości Nośnik1 i Nośnik2 oraz wyszuka dwa nośniki podczas akcji Zmierz nośnik.	I	Wybierz opcję drukowania z dużą lub małą prędkością.
D	Wskaż, czy obraz ma być drukowany na rolkach czy arkuszach.	J	Wysuń sztywne: ustaw wartość przesuwu nośników arkuszowych po zakończeniu drukowania.
E	Skanowanie nośników: skanuje w poszukiwaniu szerokości nośnika i położenia krawędzi.	K	Konserwacja: otwiera okno <a href="#">Zadania konserwacji</a> .
F	Ramka: określa rozmiar karetki drukującej w graficznym interfejsie użytkownika; wyłącznie do użytku przez serwisantów terenowych.	L	Przełącza maszynę drukarską w tryb uśpienia/wybudzenia. Ustaw czas oczekiwania maszyny drukarskiej przed przejściem w tryb uśpienia.

## 4.7.2 Karta Sterowanie ruchem



Rysunek 4-11 Karta Sterowanie ruchem w oknie Ustawienia testu maszyny drukarskiej

A	Panel X: przyciski pozycja wyjściowa/lewo/prawo przesuwają karetkę do pozycji wyjściowej lub w lewo/prawo o zdefiniowaną odległość.	E	Przyciski ogranicznik w górę/ogranicznik w dół podnoszą/opuszczają ogranicznik nośnika.
B	Panel Y: przyciski wstecz / w przód przesuwają taśmę o zdefiniowaną odległość.	F	Przyciski wałek tylny w górę / wałek tylny w dół podnoszą/opuszczają tylny wałek nośnika.
C	Przycisk Przepis otwiera okno dialogowe umożliwiające tworzenie, usuwanie lub modyfikowanie ustawień wstępnych dla stref podciśnienia. Przepisy nazwane i utworzone w oknie dialogowym są dodawane do listy rozwijanej w opcjach narzędzia Transport nośnika na głównym <a href="#">Pasek narzędzi</a> .	G	Panel Z: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Przyciski góra/dół podnoszą/opuszczają karetkę.</li> <li>- Przycisk Ustaw odstęp mierzy grubość nośnika.</li> <li>- Pozycja rolki X: wprowadź wartość pozycji karetki do pomiaru grubości nośnika na rolce. EFI zaleca 60 cali (środek taśmy).</li> <li>- Odstęp: wprowadź wartość odstępu w druku. EFI zaleca 1,5.</li> </ul>
D	Przyciski tacka wsunięta/tacka wysunięta służą do wsuwania/wysuwania tacki czyszczenia.	H	Kalibracja: kliknij, aby aktywować procedurę kalibracji odstępu od karetki. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Regulacja: wprowadź wartość, aby dostosować wysokość karetki podczas kalibracji. (Zakres 0-1 mm)</li> <li>- Przycisk Regulacja: zastosuj wartość regulacji wysokości karetki.</li> <li>- Zapisz: kliknij po zakończeniu procesu kalibracji.</li> <li>- Zapisz aktualną pozycję jako wyjściową? Kliknij TAK po kliknięciu przycisku Zapisz podczas kalibracji. Zapisuje skalibrowaną wysokość druku dla pozycji wyjściowej.</li> </ul>

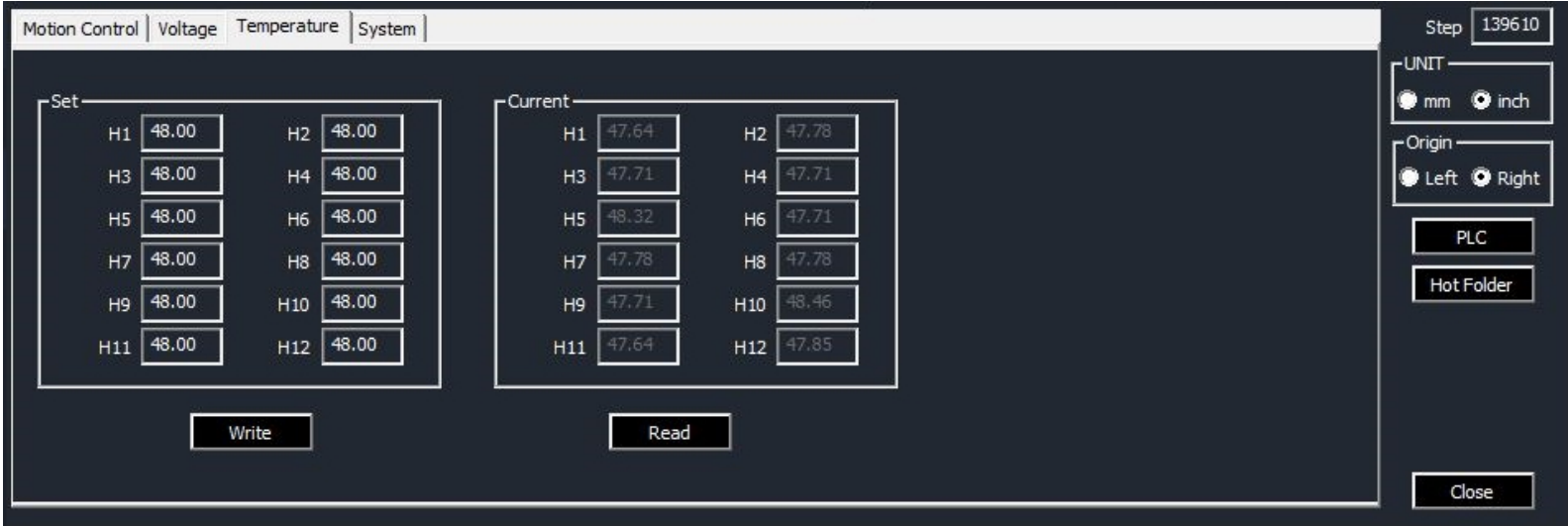
### 4.7.3 Karta Napięcie



Rysunek 4-12 Karta Napięcie w oknie Ustawienia testu maszyny drukarskiej

Pola na tej karcie ustawiają napięcia i przebiegi głowic drukujących. Ta zakładka jest przeznaczona wyłącznie do użytku przez serwisantów terenowych.

### 4.7.4 Karta Temperatury

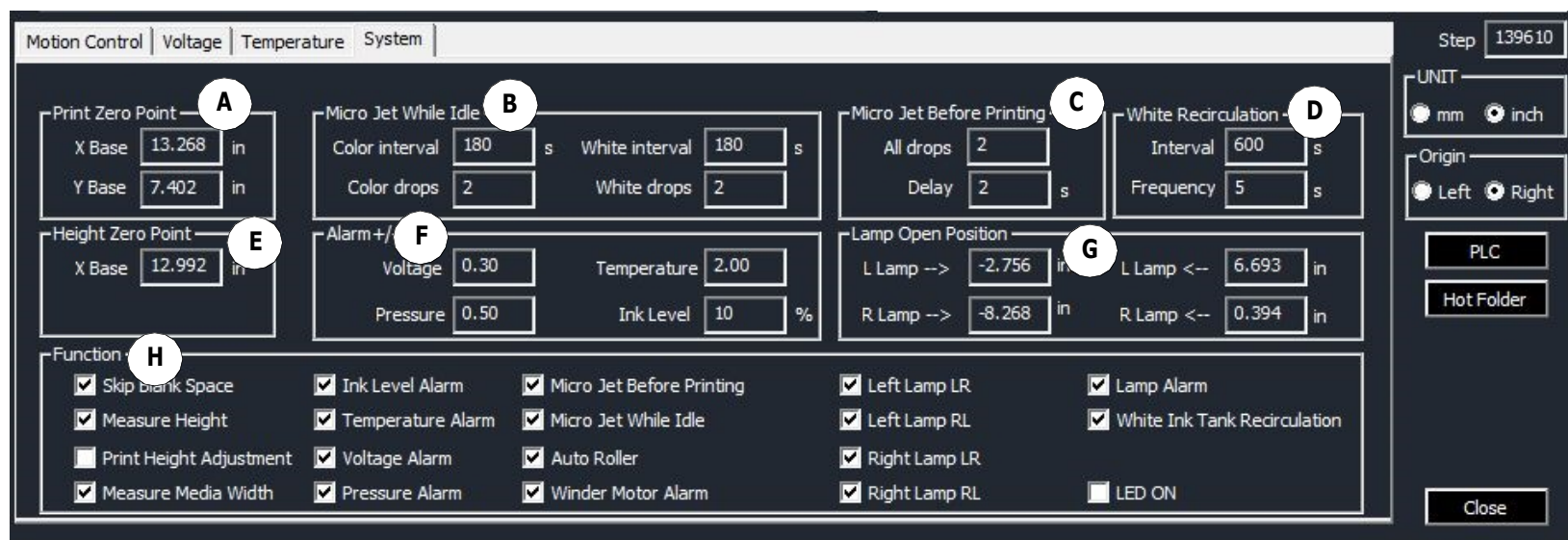


Rysunek 4-13 Karta Temperatura w oknie Ustawienia testu maszyny drukarskiej

Pola na tej karcie pozwalają ustawić temperaturę tuszu w głowicach drukujących. EFI zaleca temperaturę 48°C. Ta zakładka jest przeznaczona wyłącznie do użytku przez serwisantów terenowych.



## 4.7.5 Karta System



Rysunek 4-14 Karta System w oknie Ustawienia testu maszyny drukarskiej

A	<p>Panel Punkt zerowy wydruku:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Podstawa X: punkt zerowy od lewej do prawej na nośnikach na rolce. Służy do wyrównania obrazu do krawędzi nośnika na rolce. Zmniejsz wartość, aby zbliżyć obraz do krawędzi nośnika. EFI zaleca wartość 15,755 cala.</li> <li>– Podstawa Y: odległość przesunięcia arkusza do przodu przed drukowaniem. Zmniejsz, aby przesunąć obraz bliżej górnej krawędzi arkusza. EFI zaleca wartość 7,35 cala.</li> </ul>
B	<p>Panel Mikrodysze w trybie bezczynnym</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Interwał koloru: czas pomiędzy uruchomieniem mikrodysz. EFI zaleca wartość 180.</li> <li>– Krople koloru: wielkość mikrodysz. EFI zaleca wartość 2.</li> <li>– Interwał bieli: czas pomiędzy uruchomieniem mikrodysz. EFI zaleca wartość 180.</li> <li>– Krople bieli: wielkość mikrodysz. EFI zaleca wartość 2.</li> </ul>
C	<p>Panel Mikrodysze przed drukowaniem:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Wszystkie krople. EFI zaleca wartość 2.</li> <li>– Opóźnienie. EFI zaleca wartość 2.</li> </ul>
D	<p>Panel recyrkulacji białego tuszu: wartości dla recyrkulacji białego tuszu ze zbiornika głównego tuszu przez zbiornik pomocniczy. EFI zaleca wartość 600, 2. (Do użytku tylko przez serwisantów terenowych).</p>



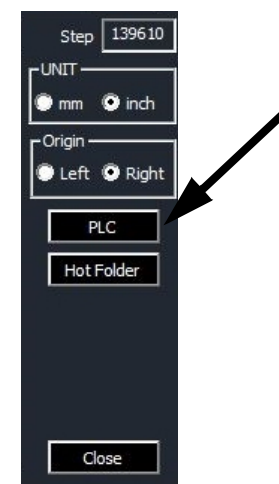
E	Panel Wysokość punktu zerowego: – Podstawa X: służy do precyzyjnego dostrojenia lokalizacji pomiaru MMS. (Do użytku tylko przez serwisantów terenowych).
F	Panel Alarm+/-: wartości do aktywacji alarmów. Zalecany poziom tuszu to 10% (do użytku tylko przez serwisantów terenowych).
G	Pozycja otwarcia lampy: wartości do aktywacji lampy utwardzającej. (Do użytku tylko przez serwisantów terenowych).
H	Panel funkcyjny: – Pomiń puste miejsce: aktywuj, aby szybciej przesunąć nośnik przez puste miejsce (białą) przestrzeń zadania. – Pomiar wysokości: aktywuj, aby sprawdzić wysokość nośnika podczas używania funkcji Pomiar nośnika. – Regulacja wysokości druku: aktywuj, aby zmienić wysokość druku (odstęp) przed każdym wydrukiem. EFI zaleca wartość WYŁ. – Pomiar szerokości nośnika: aktywuj, aby GUI sprawdził szerokość nośnika przed każdym wydrukiem w trybie rolki. – Alarm poziomu tuszu / temperatury / napięcia / ciśnienia: uruchamia sygnał dźwiękowy, gdy wartości znajdują się poza zakresem. – Mikrodysze przed drukowaniem: aktywuje egalizowanie dysz przed każdym wydrukiem. – Mikrodysze w trybie bezczynności: aktywuje egalizowanie dysz, gdy urządzenie nie drukuje. – Automatyczna rolka: tylna rolka opada z każdym wydrukowanym arkuszem. Usuń zaznaczenie, aby wyłączyć. – Alarm silnika nawijarki: alarmuje, gdy system odbioru nośnika jest wyłączony. – Lewa/prawa lampa LR/RL: aktywacja lamp utwardzających podczas drukowania. EFI zaleca, aby wszystkie były aktywne. – Alarm lampy: włączenie sygnału dźwiękowego w przypadku przegrzania lamp. – Recykulacja zbiornika z białym tuszem: aktywuj recykulację białego tuszu ze zbiornika głównego tuszu do zbiorników pomocniczych. – LED Wł.: aktywacja wewnętrznych świateł roboczych LED.

#### 4.7.6 Okno Elementy sterowania/Tusz

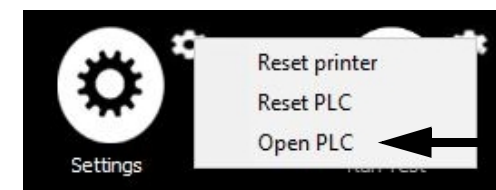
Okno Elementy sterowania/Tusz umożliwia operatorowi ustawienie temperatury podzbiornika, natężenia światła i podciśnienia. Wskazuje również stan poziomu tuszu.

Istnieją dwa sposoby otwierania [Okno Elementy sterowania/Tusz](#).

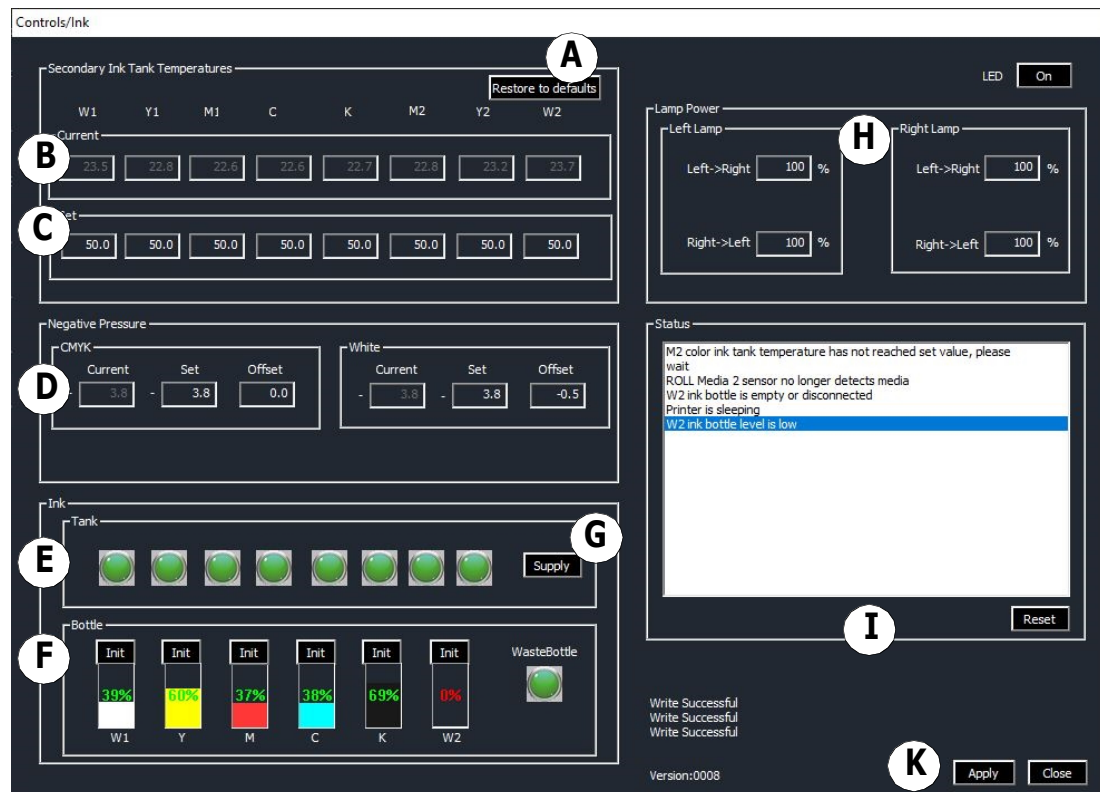
- Kliknij przycisk Ustawienia w interfejsie głównym, aby otworzyć okno Test maszyny drukarskiej, a następnie wybierz przycisk PLC.
- Kliknij koło zębate obok pozycji Ustawienia i wybierz z menu podręcznego opcję Otwórz PLC.



Rysunek 4-15 Przycisk PLC w oknie Test maszyny drukarskiej



Rysunek 4-16 Opcja menu podręcznego Otwórz PLC

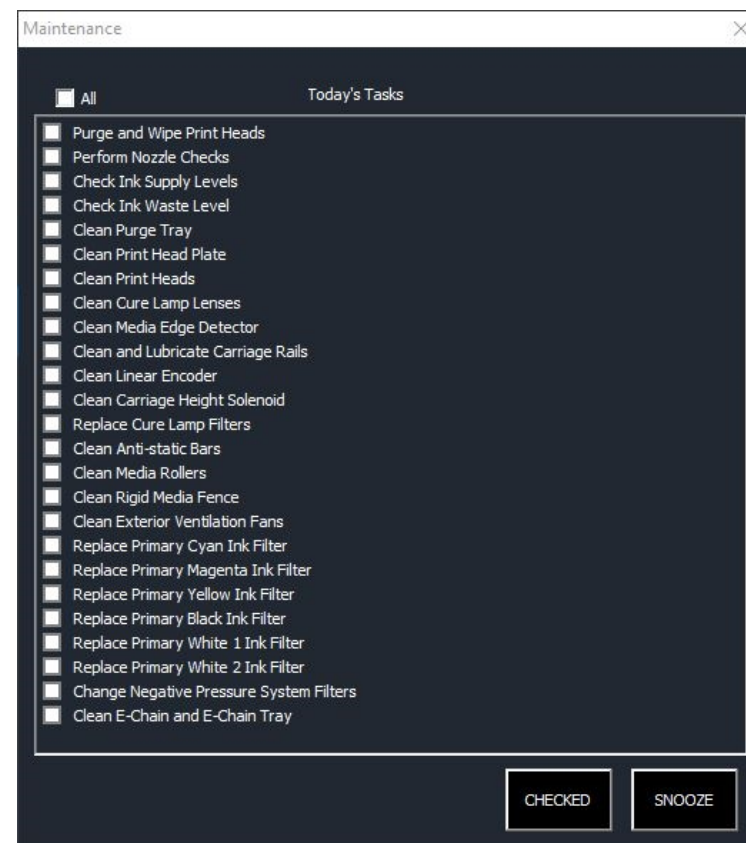


Rysunek 4-17 Okno Elementy sterowania/Tusz

A	Przywraca ustawienia fabryczne temperatury zbiornika tuszu (turkusowy, karmazynowy do 41°C; 42°C dla bielei, czerni i żółtego)	G	Dostarczanie: napełnia wszystkie pomocnicze zbiorniki tuszu
B	Obecna temperatura pomocniczego zbiornika tuszu – tylko wyświetlanie	H	Regulacja mocy lampy LED
C	Temperatura pomocniczego zbiornika tuszu do ustawienia	I	Podczas wstępnej konfiguracji wybierz port połączenia ze sterownikiem PLC.
D	Podciśnienie – CMYK i biel	J	Wyświetla komunikaty o stanie i alarmach. Dźwięk alarmu do momentu zresetowania.
E	Stan zbiornika tuszu. Zielony = OK; Szary = niski/pusty	K	Po każdej regulacji kliknij przycisk Zastosuj. System wyświetla komunikaty z potwierdzeniem modyfikacji.
F	Wskaźnik poziomu dla każdego zbiornika tuszu i butelki na odpady		

#### 4.7.7 Zadania konserwacji

Okno Konserwacja zawiera listę zadań, które należy wykonać w ciągu bieżącego dnia, aby zachować funkcjonalność i jakość pracy maszyny drukarskiej. Zaznacz pole wyboru obok każdego zadania po jego zakończeniu. Kliknij wymienione zadanie konserwacyjne, aby otworzyć film instruktażowy dotyczący tego zadania.



Rysunek 4-18 Zadania konserwacji

## 4.8 Fiery XF

EFI Fiery XF i Fiery proServer zapewniają dostęp do ponad 2200 urządzeń i maszyn drukarskich do różnorodnych zastosowań, takich jak wydruk próbny, druk zdjęć wysokiej jakości oraz szeroko- i wielkoformatowy druk produkcyjny. Informacje dotyczące konkretnej maszyny drukarskiej można znaleźć na stronie:

<https://www.efi.com/products/inkjet-printing-and-proofing/fiery-for-inkjet/fiery-xf-supported-printers-and-cutters/supported-printers/>

Maszyny drukarskie EFI Pro 30h oferują wiele różnych rozdzielczości i opcji służących do drukowania z różnymi prędkościami i jakością wydruku. Wraz z nabieraniem doświadczenia wybór tych opcji stanie się łatwiejszy. Podczas wybierania przepływu pracy w celu przygotowania pliku w oprogramowaniu Fiery XF należy pamiętać, że różne opcje mogą powodować różne prędkości wyjściowe maszyny drukarskiej, a także mogą mieć różne właściwości jakości wydruku.

Wykres [Tryb drukowania i opcje wygładzania](#) na [strona 53](#) zawiera kilka przepływów pracy, które według EFI są przydatne w codziennej obsłudze maszyny drukarskiej EFI Pro 30h.

*UWAGA: Różne tryby maszyny drukarskiej mają inne zamierzone odległości oglądania wydruku. Ogólnie rzecz biorąc, szybsze prędkości wyjściowe są przeznaczone do użycia podczas tworzenia wydruków oglądanych z większych odległości.*

Aby uzyskać informacje na temat podłączania i używania oprogramowania Fiery XF dla danej maszyny drukarskiej EFI, pobierz odpowiedni dodatek dla sterownika maszyny drukarskiej ze strony <https://help.efi.com/fieryxf/Drivers/index.html>.

# Instrukcja obsługi

## 5.0 Konfiguracja drukarki

## 5.0 Konfiguracja drukarki

### 5.1 Sprawdź temperatury tuszu

- Sprawdź, czy temperatura tuszu dodatkowego została osiągnięta (~50°C).



The screenshot displays the 'Controls/Ink' menu of a printer. It features several sections:

- Secondary Ink Tank Temperatures:** A table showing current and set temperatures for W1, Y1, M1, C, K, M2, Y2, and W2. A 'Restore to defaults' button is present.
- Lamp Power:** Controls for Left and Right lamps, with 'Left->Right' and 'Right->Left' settings set to 100%.
- Negative Pressure:** Controls for CMYK and White, including 'Current', 'Set', and 'Offset' values.
- Ink:** A 'Tank' section with eight green indicator lights and a 'Supply' button, and a 'Bottle' section showing ink levels for W1 (39%), Y (60%), M (37%), C (38%), K (69%), and W2 (0%), along with a 'WasteBottle' indicator.
- Status:** A text area displaying messages such as 'M2 color ink tank temperature has not reached set value, please wait', 'ROLL Media 2 sensor no longer detects media', 'W2 ink bottle is empty or disconnected', 'Printer is sleeping', and 'W2 ink bottle level is low'. A 'Reset' button is at the bottom.
- Footer:** 'Version:0008', 'Apply', and 'Close' buttons.

Rysunek 5-1 Temperatury tuszu

**UWAGA:** Osiągnięcie odpowiedniej temperatury tuszu może potrwać około 5 minut od włączenia maszyny.

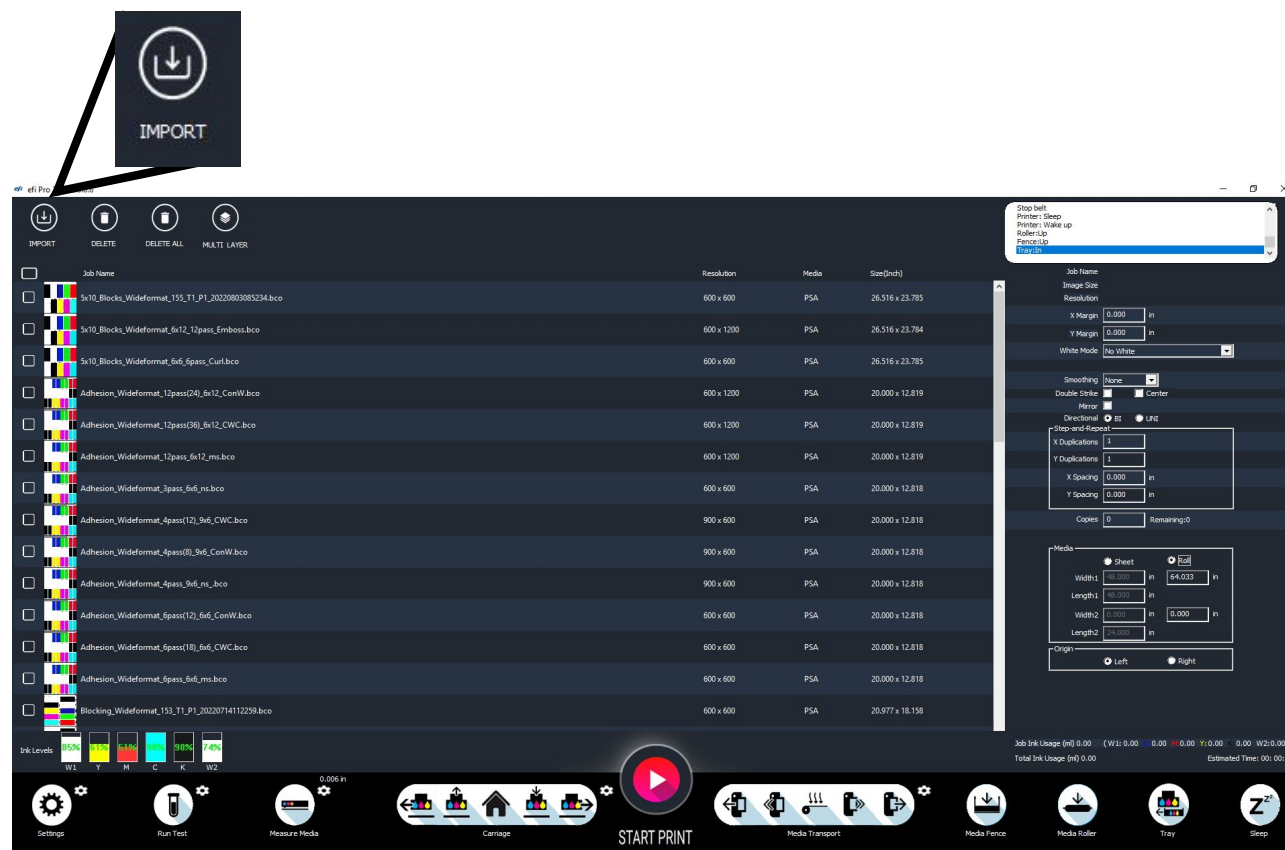


## 5.2 Przygotowywanie i weryfikacja głowic drukujących

1. Przeprowadź procedurę [Oczyść i wytrzyj głowice drukujące](#).
2. Następnie [Wykonaj i przeanalizuj sprawdzenie dysz](#).

## 5.3 Importuj plik do wydrukowania

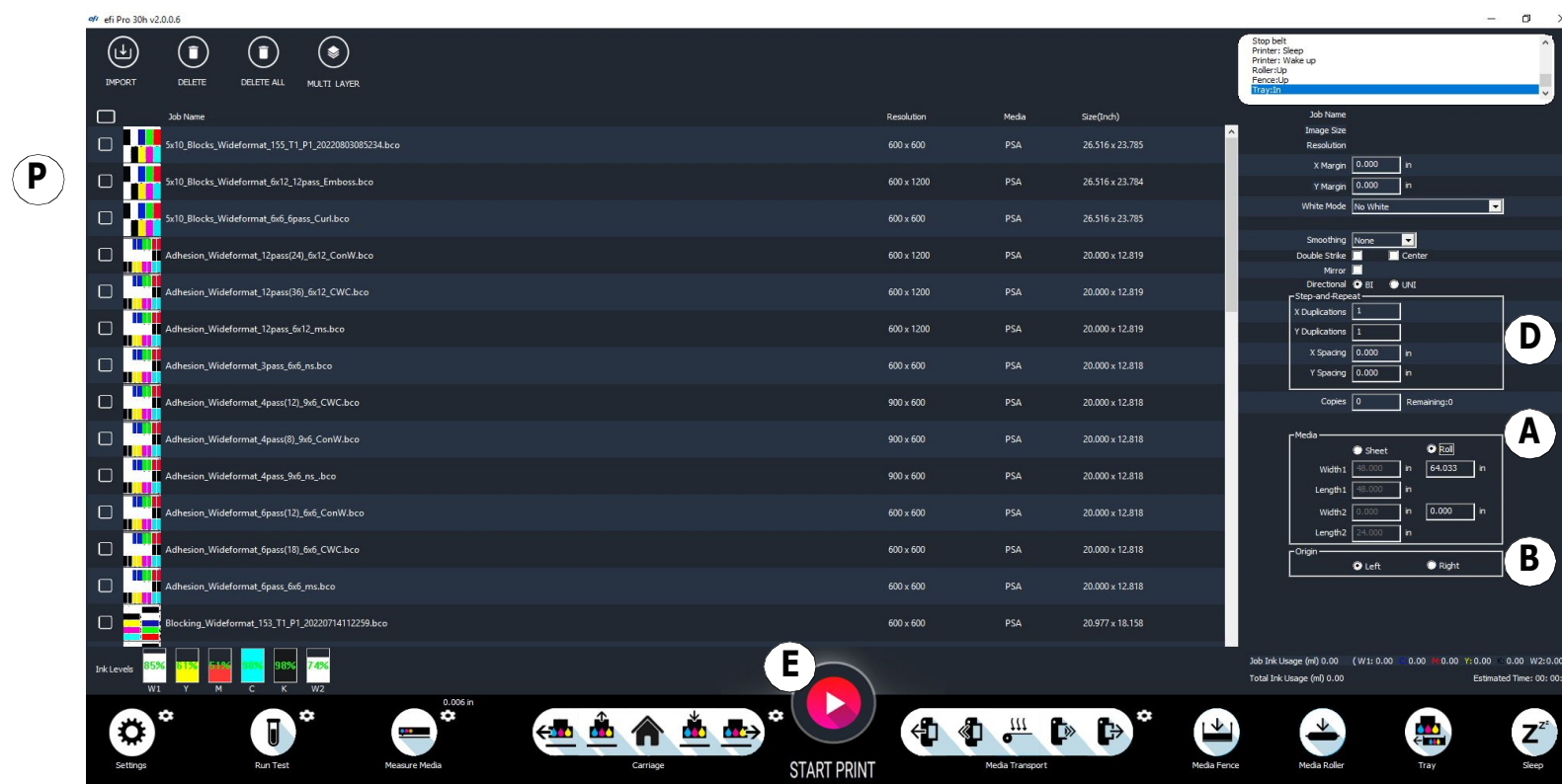
1. Kliknij przycisk **Importuj**.
2. Wybierz odpowiedni plik do wydrukowania.
3. Kliknij **OK**.
4. Albo [Załaduj nośnik arkuszowy](#) albo [Załaduj nośnik na rolce](#).



Rysunek 5-2 : Główny interfejs – przycisk Importuj

## 5.4 Zweryfikuj ustawienia druku

- Po prawej stronie głównego okna graficznego interfejsu użytkownika, w sekcji **Nośnik** (Rysunek 5-3, A), wybierz **Arkusz** lub **Rolka**.
- Jeśli w kroku 1 wybrano opcję Arkusz, wprowadź **szerokość** i **długość** nośnika.
- W sekcji **Początek** (Rysunek 5-3, B) wybierz **Lewy** lub **Prawy**.
- Na liście zadań (Rysunek 5-3, C) zaznacz pole wyboru odpowiadające zadaniu do wydrukowania.
- Wybierz lub zmień ustawienia wydruku stosownie do potrzeb. (Patrz Rysunek 5-3, D.)
- Po zakończeniu wprowadzania ustawień wydruku kliknij przycisk **ROZPOCZNIJ DRUKOWANIE** (Rysunek 5-3, E) lub naciśnij **Pedał nożny**.



Rysunek 5-3 Główny interfejs

## 5.5 Kalibracja odstępu zespołu podnoszenia karetki

Skalibruj odstęp karetki (wysokość głowicy drukującej) bez nośników zainstalowanych w maszynie.

- Po prawej stronie głównego okna graficznego interfejsu użytkownika, w sekcji **Nośnik** wybierz **Rolka**.

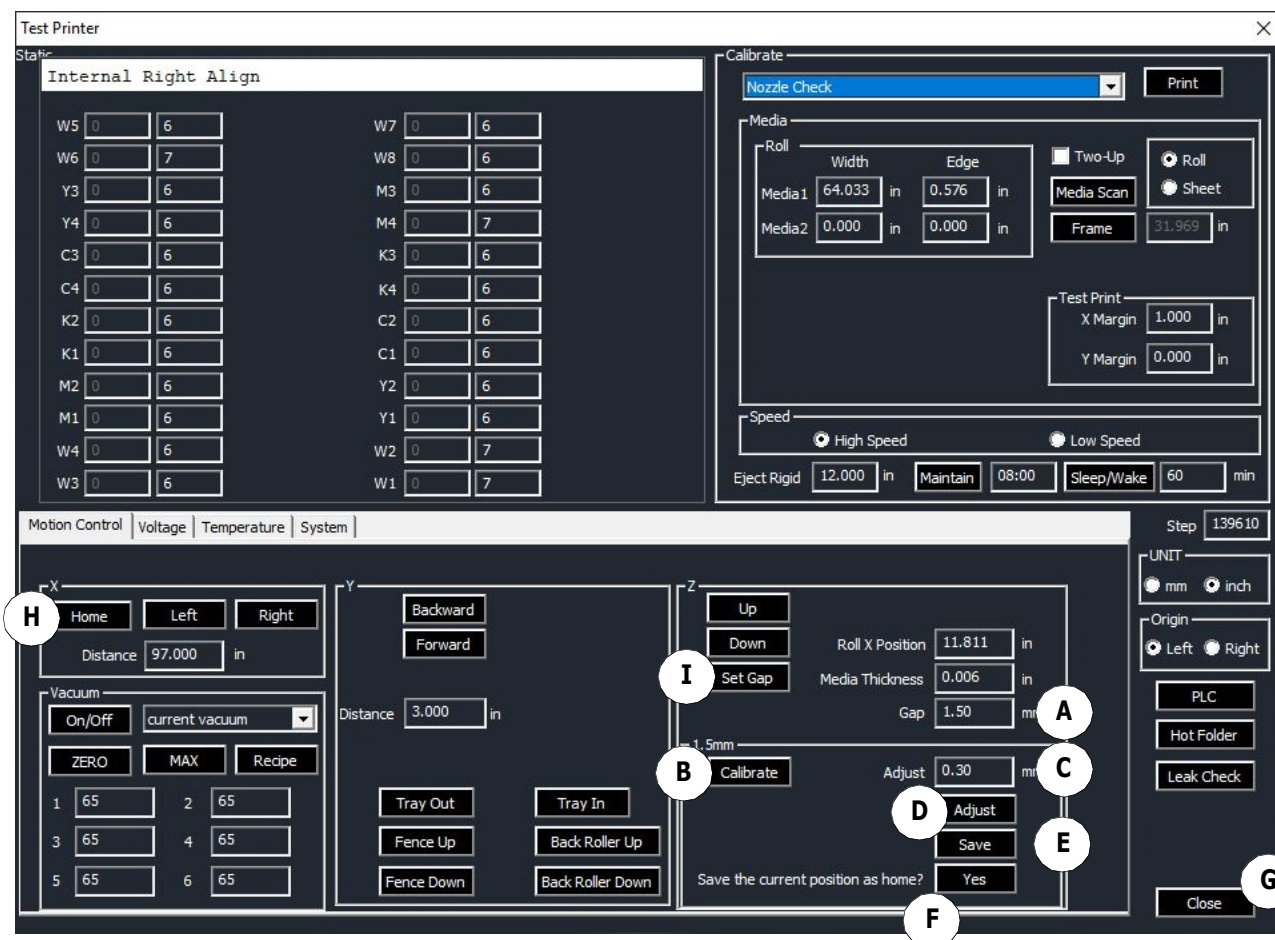
- Na karcie **Sterowanie ruchem** w oknie ustawień **Testu maszyny drukarskiej**, w polu **Odstęp** ([Rysunek 5-4, A](#)) ustaw odstęp karetki na 1,5 mm [0,060"].

- Kliknij przycisk **Kalibruj** ([Rysunek 5-4, B](#)). Karetka podniesie się, przesunie nad taśmą nośnika i opuści w kierunku taśmy.

- Użyj narzędzia do ustawiania odstępu, aby fizycznie sprawdzić odstęp między przednim prawym rogiem karetki a taśmą nośnika. (Zob. [Rysunek 5-5.](#))

- Wprowadź wartość korekty (ilość potrzebną do osiągnięcia odstępu 1,5 mm) w polu **Dopasuj** ([Rysunek 5-4, C](#)).

- Kliknij przycisk **Dopasuj** ([Rysunek 5-4, D](#)), a następnie użyj narzędzia do ustawiania odstępu, aby ponownie sprawdzić odstęp. Jeśli wprowadzona wartość spowodowała, że odstęp jest zbyt duży, wprowadź mniejszą wartość.

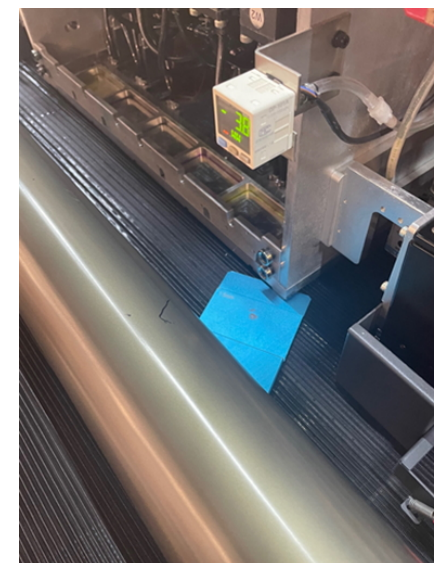


Rysunek 5-4 Ustawienia maszyny drukarskiej — karta Sterowanie ruchem

PRZYKŁAD: Po wstępnym sprawdzeniu odstępu okazało się, że należy go zwiększyć, dlatego w polu Dopasuj wpisano wartość 1,0. Jeśli teraz odstęp jest zbyt duży, wpisz wartość 0,8, aby go zmniejszyć. Nie można wprowadzić liczby ujemnej.

7. Po wprowadzeniu nowej wartości kliknij przycisk **Dopasuj** ([Rysunek 5-4](#), D). Karetka podniesie się lub obniży zgodnie z wprowadzoną wartością.
8. Po uzyskaniu odpowiedniego odstępu wynoszącego 1,5 mm [0,060"] kliknij przycisk **Zapisz** ([Rysunek 5-4](#), E), a następnie kliknij przycisk **Tak** (aby zapisać bieżące położenie jako początkowe, [Rysunek 5-4](#), F) i kliknij przycisk **Zamknij** w prawym dolnym rogu graficznego interfejsu użytkownika ([Rysunek 5-4](#), G).
9. Wyślij karetkę do położenia początkowego, klikając przycisk **Położenie początkowe** ([Rysunek 5-4](#), H).
10. Gdy karetka znajduje się w położeniu początkowym i nadal nie ma załadowanego nośnika, otwórz ponownie graficzny interfejs użytkownika i na karcie Sterowanie ruchem kliknij przycisk **Ustaw odstęp** ([Rysunek 5-4](#), I). Uruchamia to funkcję Ustaw odstęp (tzn. karetka podnosi się, przesuwa nad taśmą, opuszcza się na taśmę nośnika, ustawia odpowiedni odstęp i powraca do położenia początkowego). W ten sposób następuje zakończenie prawidłowego działania funkcji Odstęp karetki.

**UWAGA:** Nie należy resetować odstępu karetki, chyba że występuje błąd systemowy lub nastąpił zanik zasilania, lub maszyna drukarska wychodzi z trybu uśpienia. Standardowy rozmiar odstępu wynosi 1,5 mm. Większa wartość wymaga innego ustawienia dwukierunkowego.



Rysunek 5-5

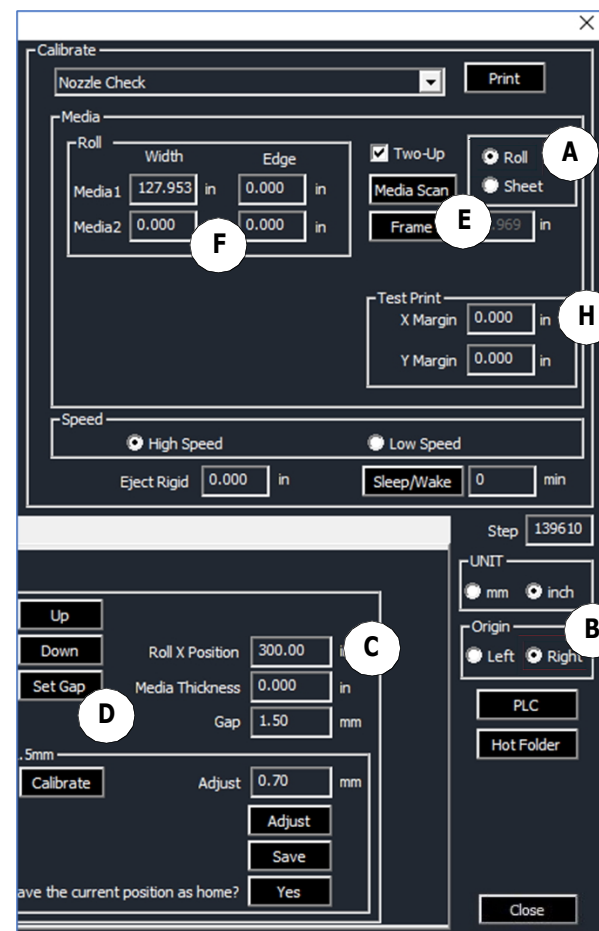
## 5.6 Kalibracja przesunięć (konfigurowanie punktów zerowych wydruku testowego)

### 5.6.1 Konfiguracja nośnika na rolce

1. Załaduj rolkę na taśmę z wystarczającą ilością nośnika, aby zeskanować i wydrukować kilka niewielkich obrazów. Nie jest konieczne ładowanie całej rolki nośnika, ponieważ rolka zostanie usunięta w celu skalibrowania przesunięć arkuszy w następnej sekcji. (Zob. [5.6.2 Konfiguracja nośnika arkuszowego](#).)
2. Otwórz okno **Ustawienia** z wyświetloną kartą **Sterowanie ruchem**.
3. Wybierz opcję **Rolka** ([Rysunek 5-6](#), A) w panelu Nośnik oraz **Prawy** ([Rysunek 5-6](#), B) w panelu Początek.
4. Jeśli wartość położenia rolki X ([Rysunek 5-6](#), C) wymaga zmiany, kliknij przycisk **Ustaw odstęp** ([Rysunek 5-6](#), D). Położenie rolki X ustawia położenie czujnika pomiaru nośnika (MMS) na taśmie. Na [Rysunek 5-6](#), tłok MMS wylądowuje 300 mm od ogranicznika 0,0 mm stanowiska operatora, po prawej stronie taśmy.
5. Kliknij przycisk **Skanowanie nośnika** ([Rysunek 5-6](#), E), aby wykryć i automatycznie ustawić wartości Wysokość i krawędź nośnika na rolce (([Rysunek 5-6](#), F).

*UWAGA: Pole wyboru Podwójnie można zaznaczyć, nawet jeśli załadowany jest tylko jeden nośnik. Jeśli podczas skanowania zostanie wykryty tylko jeden nośnik, system drukuje tylko na tym nośniku, nawet przy aktywnym trybie Podwójnie.*

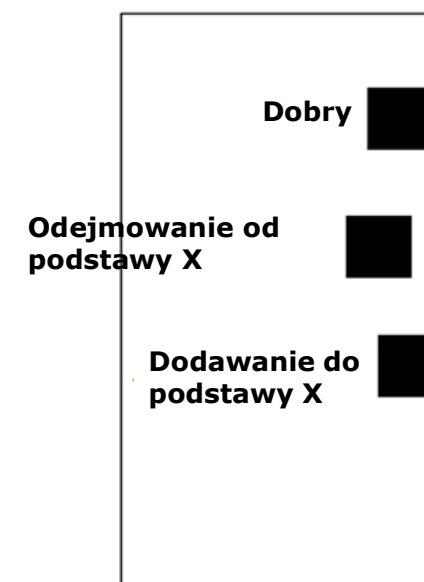
6. Zamknij okno Ustawienia i wydrukuj niewielki obraz z wyraźnie określoną krawędzią. Na przykład wydrukuj czarny kwadrat o boku 25 mm z marginesem 0,0 X.
7. Zmierz odległość od prawej krawędzi drukowanego obrazu do prawej krawędzi nośnika.
8. Otwórz okno **Ustawienia** z wyświetloną kartą **Sterowanie ruchem**.



Rysunek 5-6 Ustawienia maszyny drukarskiej — nośniki na rolce

9. Zmień wartość **Podstawa X** (na karcie Sterowanie ruchem) o zmierzoną odległość.
  - Odjęcie od wartości Podstawa X powoduje przesunięcie punktu zerowego wydruku w prawo w kierunku ogranicznika 0,0 mm stanowiska operatora. ([Rysunek 5-7](#))
  - Dodanie do wartości Podstawa X powoduje przesunięcie punktu zerowego wydruku w lewo w kierunku ogranicznika 3200,0 mm położenia początkowego karetki. ([Rysunek 5-7](#))
10. Powtarzaj kroki [6.](#) – [9.](#) aż położenie obrazu będzie poprawne (prawa krawędź obrazu będzie wyrównana do prawej krawędzi nośnika).

Punkt zerowy wydruku Skanu nośnika na rolce został pomyślnie skonfigurowany.

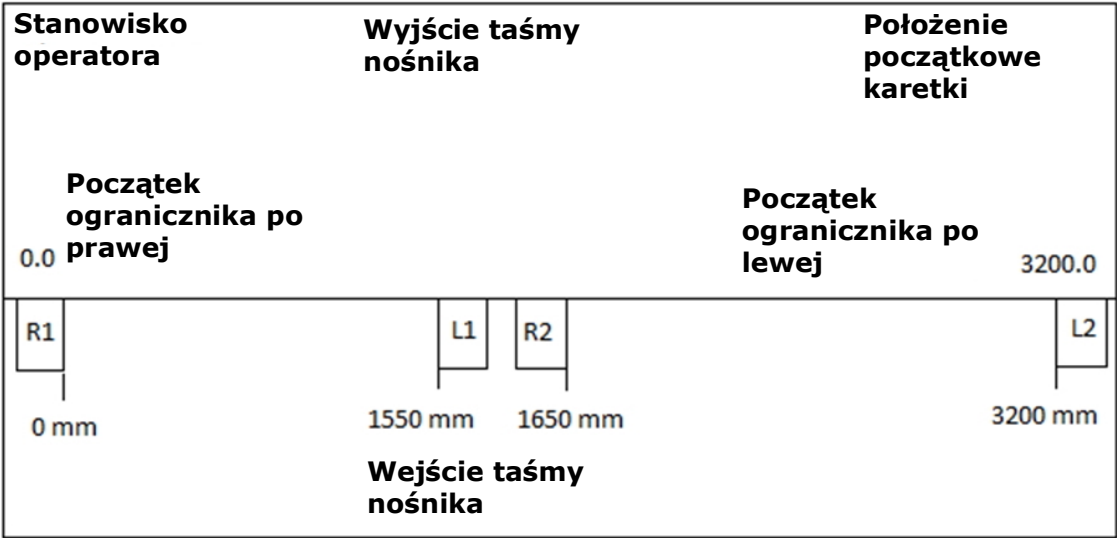


Rysunek 5-7 Punkt zerowy nośnika na rolce



### 5.6.2 Konfiguracja nośnika arkuszowego

1. Usuń z taśmy wszelkie rolki/arkusze i ustaw ogranicznik na taśmie.
2. Ręcznie poluzuj i ustaw cztery bloki ogranicznika (określane tutaj jako R1 / L1 / R2 / L2), aby dopasować położenie liniałów na całej długości ogranicznika:
  - Dokręć blok R1 tak, aby prawa krawędź bloku znajdowała się na wartości 0,00 mm
  - Dokręć blok L1 tak, aby lewa krawędź bloku znajdowała się na wartości 1550,00 mm
  - Dokręć blok R2 tak, aby prawa krawędź bloku znajdowała się na wartości 1650,00 mm
  - Dokręć blok L2 tak, aby lewa krawędź bloku znajdowała się na wartości 3200,00 mm

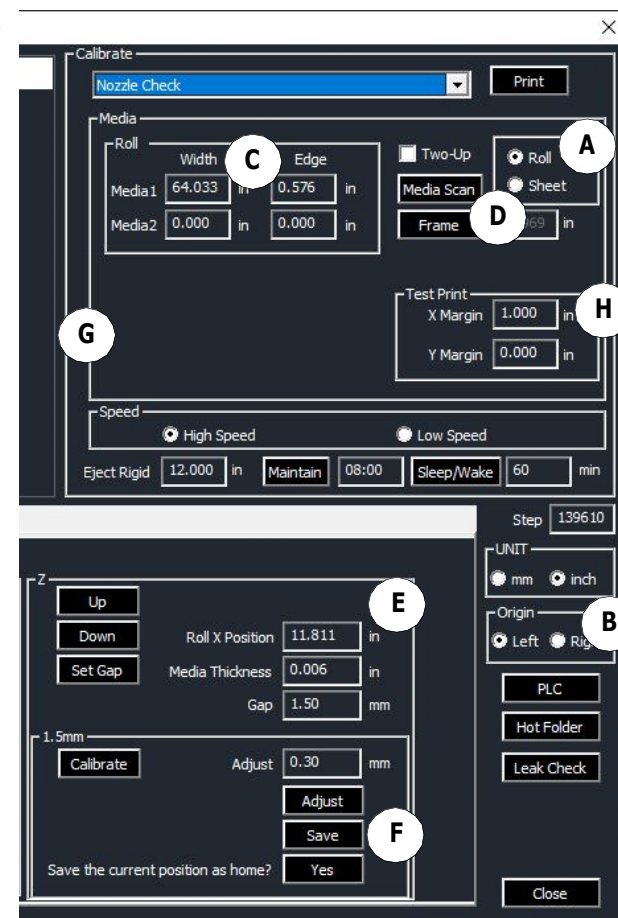


Rysunek 5-8 Punkt zerowy nośnika

3. Załaduj Arkusz1 do bloku R1 i Arkusz2 do bloku R2.

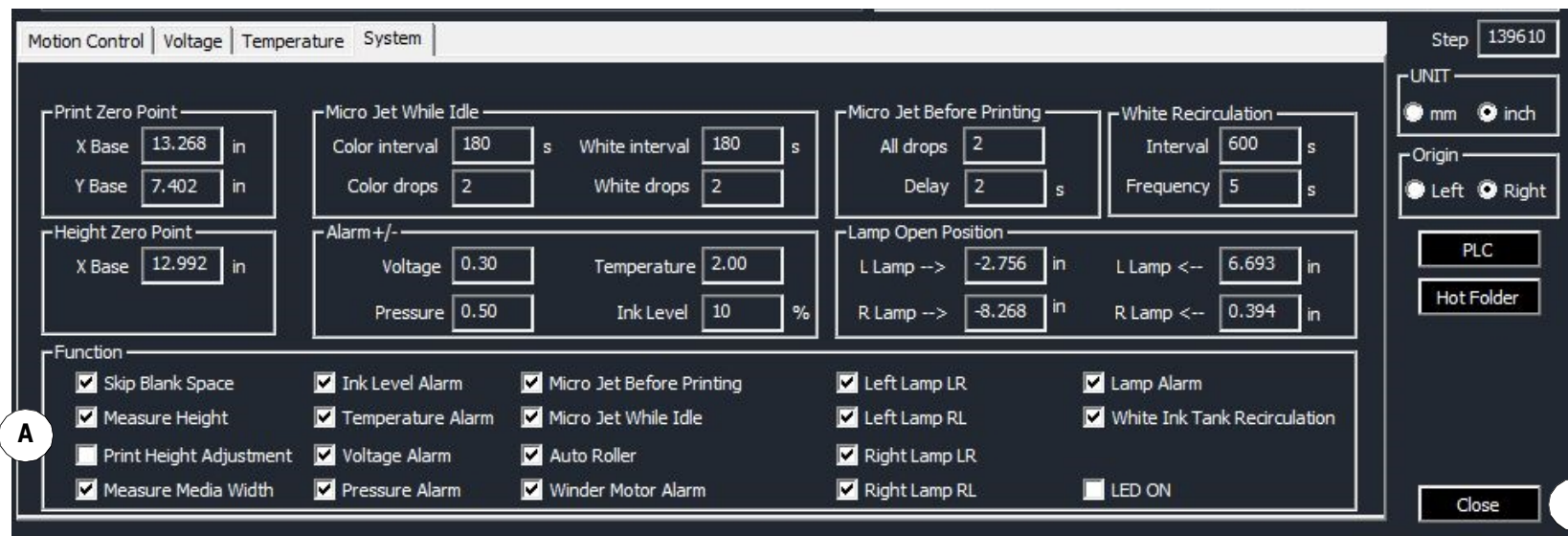


4. Otwórz okno Ustawienia i upewnij się, że pole wyboru **Podwójnie** jest zaznaczone.
  5. Wybierz opcję **Arkusz** (Rysunek 5-9, A) w panelu Nośnik oraz **Prawy** (Rysunek 5-9, B) w panelu Początek.
  6. Ustaw wartości **Szerokość** i **Długość** arkusza dla atrybutów Nośnik1 i Nośnik2. (Rysunek 5-9, C) Szerokość można ustawić na dwa sposoby:
    - Ustaw szerokości arkusza ręcznie, wprowadzając podane wartości lub
    - Ustaw szerokości arkusza automatycznie, uruchamiając skanowanie nośnika (Rysunek 5-9, D), aby wykryć i automatycznie ustawić wartości szerokości arkusza. Pamiętaj, aby ustawić położenie X arkusza. (Rysunek 5-9, E)
- UWAGA: Krawędzie arkusza nie są zapisywane przez funkcję Skanowanie nośnika. Krawędzie arkusza można wprowadzać tylko ręcznie.*
7. Ustaw wartość przesunięcia Prawej krawędzi1 (Rysunek 5-9, G) na 0,00 mm. Ustaw wartość przesunięcia Prawej krawędzi2 na 1650,00 mm.
  8. Ustaw Początek na **Lewy**.
  9. Ustaw wartość przesunięcia **Lewej krawędzi1** na 1550,00 mm, a wartość przesunięcia **Lewej krawędzi2** na 3200,00 mm.
  10. Ustaw Początek z powrotem na **Prawy**.



Rysunek 5-9 Ustawienia maszyny drukarskiej — nośniki arkuszowe

11. Wybierz kartę **System** w oknie Ustawienia, aby upewnić się, że pola wyboru **Zmierz wysokość** i **Zmierz szerokość nośnika** ([Rysunek 5-10](#), A) są zaznaczone.



Rysunek 5-10 Karta System w oknie Ustawienia testu maszyny drukarskiej

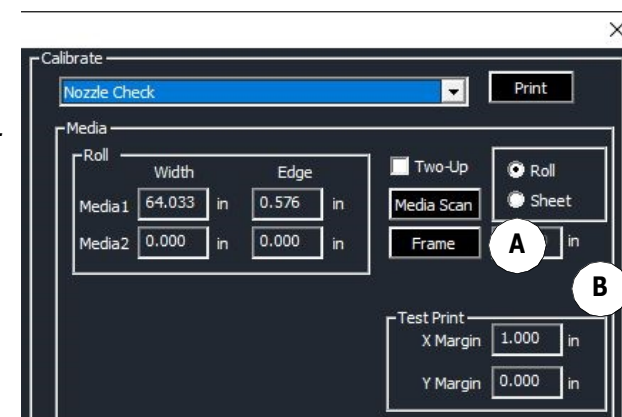
12. Kliknij przycisk **Zamknij** ([Rysunek 5-10](#), B), aby zamknąć okno Ustawienia.
13. Kliknij przycisk **Zmierz nośnik**, aby ustawić odstęp karetki, jeśli nie został jeszcze ustawiony dla nośnika arkusowego.
14. Wydrukuj niewielki obraz z wyraźnie określoną krawędzią, na przykład wydrukuj czarny kwadrat o boku 25 mm z marginesem 0,0 X.
15. Zmierz odległość od prawej krawędzi drukowanego obrazu Arkusz1 do prawej krawędzi nośnika Arkusz1.

16. Otwórz okno **Ustawienia** i kliknij przycisk **Ramka** ([Rysunek 5-11](#), A).

*UWAGA: Aby zalogować się w celu edycji tego pola należy podać hasło **EFIPRO16H**.*

17. Zmień wartość **Podstawa X arkusza** ([Rysunek 5-11](#), B) o zmierzoną odległość.

- Odjęcie od wartości Podstawa X powoduje przesunięcie punktu zerowego wydruku w prawo w kierunku ogranicznika 0,0 mm stanowiska operatora.
- Dodanie do wartości Podstawa X powoduje przesunięcie punktu zerowego wydruku w lewo w kierunku ogranicznika 3200,0 mm położenia początkowego karetki.



Rysunek 5-11 Ustawienia maszyny drukarskiej

18. Powtarzaj kroki [14.](#) – [17.](#) do momentu, gdy prawa krawędź drukowanego obrazu Arkusz1 zrówna się z prawą krawędzią nośnika Arkusz1.

19. Gdy rozmieszczenie obrazu Arkusz1 jest poprawne, Arkusz2 również powinien być poprawny. Jeśli jednak obraz Arkusz2 nie jest wyrównany, dostosuj blok ogranicznika R2 lub odpowiednio dostosuj wartość Prawa krawędź2.

20. Jeśli krawędź wiodąca obrazu nie pokrywa się z krawędzią wiodącą nośnika, należy wyregulować wartość podstawy Y punktu zerowego wydruku.

- Odjęcie od wartości podstawy Y powoduje przesunięcie punktu zerowego wydruku do przodu w kierunku wyjścia.
- Dodanie do wartości podstawy Y powoduje przesunięcie punktu zerowego wydruku do tyłu w kierunku wejścia.



Rysunek 5-12 Nośnik arkuszowy – podstawa Y

21. Załaduj Arkusz1 do bloku L1 i Arkusz2 do bloku L2.
22. Wybierz opcję **Lewy** w panelu Początek i wydrukuj niewielki obraz z wyraźnie określoną krawędzią, na przykład wydrukuj czarny kwadrat o boku 25 mm z marginesem 0,0 X.
23. Jeśli umiejscowienie obrazu jest poprawne z zaznaczoną opcją **Prawy** (Początek), opcja **Lewy** (Początek) również powinna być poprawna. Jeśli jednak lewa krawędź drukowanego obrazu nie jest wyrównana do lewej krawędzi nośnika, dostosuj bloki ogranicznika L1/L2 lub odpowiednio dostosuj wartości Lewa krawędź1/krawędź2.

Punkty zerowe wydruku z przesunięciem krawędzi arkusza zostały pomyślnie skonfigurowane.

# Instrukcja obsługi

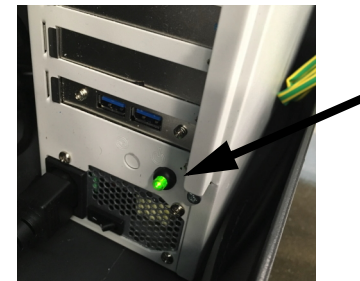
## 6.0 Obsługa drukarki

## 6.0 Obsługa drukarki

W niniejszym rozdziale opisano standardowe działania związane z użytkowaniem drukarki.

### 6.1 Uruchom maszynę drukarską

1. Obróć przełącznik [Wyłącznik główny prądu przemiennego](#) z tyłu maszyny drukarskiej przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do pozycji ON.
2. Włącz komputer.
3. Poczekaj około 5 minut na całkowite uruchomienie komputera.



Rysunek 6-1 Zasilanie komputera

4. Naciśnij zielony przycisk Start z przodu maszyny drukarskiej. Przycisk zasilania zaświeci się na zielono, sygnalizując w ten sposób rozpoczęcie inicjowania drukarki.



Rysunek 6-2 Zielony przycisk startowy maszyny drukarskiej

5. Kliknij dwukrotnie ikonę GUI na pulpicie, aby uruchomić GUI.
6. Sprawdź, czy system tuszu działa prawidłowo. (Zob. [Okno Elementy sterowania/Tusz.](#))
  - Zasobniki dodatkowe powinny mieć temperaturę  $\sim 50^{\circ}\text{C}$  (około 15 minut po uruchomieniu).
  - Zasobniki dodatkowe powinny być pełne, wyświetlając zieloną ikonę. Jeśli zasobniki mają szarą ikonę, kliknij przycisk **Podaj**.
  - Butelki z tuszem powinny być odpowiednio napełnione. Jeśli nie, zob. [6.6 Załaduj tusz](#).



Rysunek 6-3 Ikona graficznego interfejsu użytkownika maszyny Pro 30h

7. Sprawdź, czy graficzny interfejs użytkownika jest uruchomiony i gotowy do drukowania.
8. Po ukończeniu sekwencji uruchamiania maszyny drukarskiej należy wykonywać codzienne czynności konserwacyjne zgodnie z opisem w poradniku konserwacji.
9. Załaduj nośnik do maszyny drukarskiej.
10. Przygotuj się do wydruku.



## 6.2 Wyłącz maszynę drukarską

Gdy maszyna drukarska nie jest używana, należy ją prawidłowo wyłączyć w zależności od oczekiwanego czasu przestoju. Okresy przestoju obejmują:

- Uruchomienie ponowne: wyłączenie maszyny drukarskiej, a następnie ponowne włączenie
- Uśpienie: do 72 godzin
- Krótkoterminowe: od 72 godzin do 14 dni
- Długoterminowe: ponad 14 dni

Procesy dla tych typów zamykania opisano poniżej.

### 6.2.1 Uruchom ponownie maszynę drukarską

W przypadku błędu komunikacji sprzętowej, błędu oprogramowania lub innego błędu systemu korzystne może być ponowne uruchomienie systemu.

1. Upewnij się, że karetką drukująca znajduje się w pozycji początkowej.
2. W menu **Start** systemu Windows kliknij przycisk **Zasilanie**, a następnie **Zamknij**.
3. Wyłącz główne wyłączniki.
4. Wyłącz główne zasilanie sieciowe.
5. Poczekaj, aż energia resztkowa ulegnie rozproszeniu (ok. 60 sekund).
6. Wykonaj procedurę [Uruchom maszynę drukarską](#).

### 6.2.2 Uśpienie

W przypadku wyłączeń maszyny drukarskiej, które będą trwały tylko przez noc lub do 72 godzin, wykonaj tę procedurę, aby wprowadzić maszynę drukarską w stan uśpienia.

1. Wykonaj codzienne czynności konserwacyjne zgodnie z opisem w poradniku konserwacji.
2. Upewnij się, że wszystkie drzwi maszyny drukarskiej są zamknięte, a przyciski wyłącznika awaryjnego nie są włączone.
3. Na pasku narzędzi głównego okna graficznego interfejsu użytkownika kliknij ikonę **Uśpij** umieszczoną skrajnie po prawej stronie.



### 6.2.3 Długotrwałe wyłączenie

W przypadku wyłączeń, które potrwać dłużej niż 14 dni, skontaktuj się z pomocą techniczną EFI w celu uzyskania pomocy.

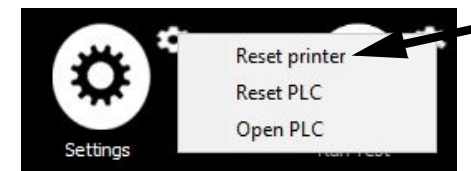
*UWAGA: Wymaga to przygotowania drukarki do długotrwałego przechowywania, w tym opróżnienia systemu tuszu; tę procedurę powinien wykonywać tylko wykwalifikowany technik serwisowy EFI.*

## 6.3 Odzyskiwanie po błędach

Użyj następujących procedur w celu odzyskania danych, jeśli maszyna drukarska lub jej graficzny interfejs użytkownika przestanie reagować.

**Jeśli maszyna drukarska przestanie reagować:**

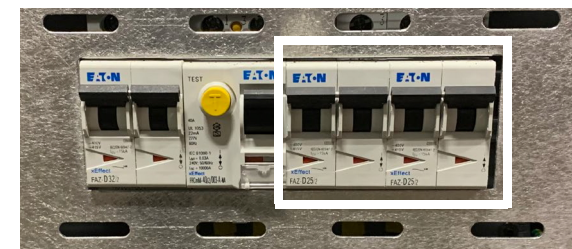
- Kliknij przycisk **Zresetuj maszynę drukarską** w interfejsie graficznym.



Rysunek 6-4 Resetowanie drukarki

**Jeśli interfejs graficzny przestanie reagować:**

1. Zamknij GUI za pomocą Menedżera zadań systemu Windows.
2. Wyłącz/włącz wyłączników podsystemu.
3. Kliknij dwukrotnie ikonę GUI na pulpicie, aby uruchomić ponownie GUI.



Rysunek 6-5 Wyłączniki podsystemowe

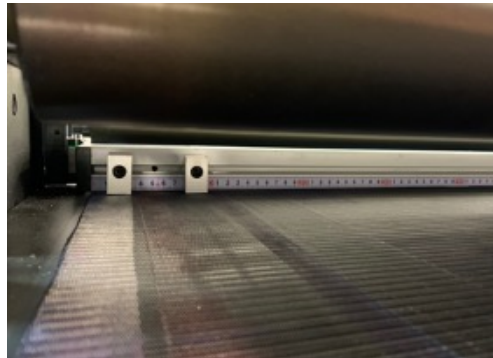


Rysunek 6-6 Ikona graficznego interfejsu użytkownika maszyny Pro 30h

## 6.4 Załaduj nośnik arkuszowy

Umieść pojedyncze arkusze sztywnego lub elastycznego nośnika arkuszowego w drukarce z poziomu stołu wprowadzania. Ogranicznik nośnika i bloki wyrównywania nośnika wyrównują nośnik arkuszowy przed przesunięciem arkusza pod karetkę. Bloki wyrównywania nośnika można dostosować, aby można było umieścić nośnik w dowolnym miejscu, ale są one regulowane podczas instalacji fabrycznej.

1. Załaduj zadanie drukowania do drukarki.
2. Kliknij przycisk **Ogranicznik nośnika**, aby obniżyć ogranicznik nośnika. Ogranicznik nośnika obniży się.
3. Wyrównaj róg nośnika do rogu bloku ogranicznika nośnika.



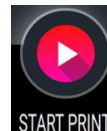
Rysunek 6-7 Dopasuj nośniki do bloku ogranicznika

4. Kliknij przycisk **Próżnia**, aby włączyć stół próżniowy, który utrzymuje nośnik w miejscu.
5. W graficznym interfejsie użytkownika zaznacz pola wyboru żądanych zadań.



*UWAGA: Można aktywować wiele pól wyboru, aby drukować zadania w kolejności, od góry do dołu listy zadań.*

6. Kliknij przycisk **Rozpocznij drukowanie**.



Rozpocznie się drukowanie, a arkusz przejdzie do maszyny drukarskiej.

7. Przejdź do przodu drukarki, aby nadzorować wydruk.
8. Po zakończeniu drukowania chwyć arkusz nośnika i powtórz proces z kroku [1.](#)

## 6.5 Załaduj nośnik na rolce

1. Odblokuj rdzeń nośnika z tyłu maszyny drukarskiej. (Zob. [Rysunek 6-8.](#))
2. Podnieś i wyjmij rdzeń pneumatyczny z maszyny drukarskiej.

*UWAGA: Rdzeń pneumatyczny jest ciężki i do jego podniesienia mogą być potrzebne dwie osoby.*


3. Wsuń rdzeń pneumatyczny do rdzenia nośnika na rolce, aż nośnik zostanie wyśrodkowany na rdzeniu pneumatycznym.
4. Podnieś rdzeń pneumatyczny z nośnikiem i umieść go z powrotem na uchwytych zabezpieczających.
5. Zablokuj rdzeń nośnika. (Zob. [Rysunek 6-9.](#))



Rysunek 6-8 Odblokuj rdzeń nośnika




Rysunek 6-9 Zablokuj rdzeń nośnika

6. Jeśli rolka podająca nośnik jest opuszczona, przycisk Rolka nośnika w interfejsie VUI ma kolor niebieski.  Dotknij niebieskiego przycisku **Rolka nośnika**, aby zmienić jego kolor na biały i podnieś rolkę podającą nośnik.

7. Pociągnij koniec nośnika na rolce i podaj go przez strefę drukowania, nad stołem próżniowym, do przodu maszyny drukarskiej.
8. Z przodu maszyny drukarskiej pociągnij końcówkę rolki nośnika i upewnij się, że nośnik jest wyśrodkowany i umieszczony prosto w strefie drukowania. (Zob. [Rysunek 6-10.](#))



Rysunek 6-10 Nośniki na rolce – wyśrodkowane i wyprostowane

9. Kliknij przycisk **Próżnia**  w interfejsie VUI, aby włączyć podciśnienie, które utrzymuje nośnik w miejscu.
10. Wróć do tylnej części maszyny drukarskiej i użyj węża powietrznego, aby częściowo napełnić rdzeń pneumatyczny. (Zob. [Rysunek 6-11.](#))
11. Włącz system podawania nośnika i przełączaj kierunek i prędkość odwijarki, aż rdzeń pneumatyczny pociągnie za nośnik na rolce i wytworzy lekkie napięcie.
12. W graficznym interfejsie użytkownika zaznacz pola wyboru żądanych zadań.  
*UWAGA: Można aktywować wiele pól wyboru, aby drukować zadania w kolejności, od góry do dołu listy zadań.*



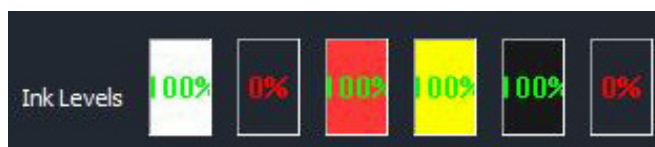
Rysunek 6-11 Napełnij rdzeń nośnika

13. Kliknij przycisk **Rozpocznij drukowanie.**  Rozpocznie się drukowanie.

14. Przejdź do przodu drukarki, aby nadzorować wydruk.

## 6.6 Załaduj tusz

W lewej dolnej części głównego okna graficznego interfejsu użytkownika EFI Pro 30h wyświetlane są bieżące poziomy tuszu dla każdego kanału tuszu. Gdy ilość tuszu spadnie do poziomu 10%, tekst na wyświetlaczu zmieni kolor z zielonego na czerwony, a na liście stanu w prawym górnym rogu głównego okna graficznego interfejsu użytkownika zostanie wyświetlony błąd.



Rysunek 6-12 Ostrzeżenie o niskim poziomie tuszu dla cyjanu i W2

Gdy poziom tuszu spowoduje wyświetlenie ostrzeżenia o uzupełnieniu,

- aktualnie trwające zadanie druku zostanie zakończone.
- aby wznowić drukowanie, należy uzupełnić tusz.

### Aby załadować nowy tusz:

1. Znajdź nową, pełną butelkę z tuszemżądanego koloru (kolorów).
2. Odwróć butelkę 10 razy dla CMYK lub 20 razy dla koloru białego.

*UWAGA: Nie wstrząsaj butelką z tuszem.*

3. Odkręć i zdejmij nakrętkę oraz usuń zabezpieczenie nowej butelki z tuszem.
4. Otwórz komorę tuszu znajdującą się w końcowej części maszyny drukarskiej.
5. Odkręć nakrętkę butelki z niskim poziomem tuszu i zdejmij ją z butelki.
6. Wymień butelkę z niskim poziomem tuszu na nową butelkę z tuszem w komorze tuszu.
7. Zakręć nakrętkę na nowej butelce z tuszem.
8. Sprawdź stan graficznego interfejsu użytkownika, aby upewnić się, że poziomy tuszu są prawidłowe.



Rysunek 6-13 Lokalizacja komory tuszów



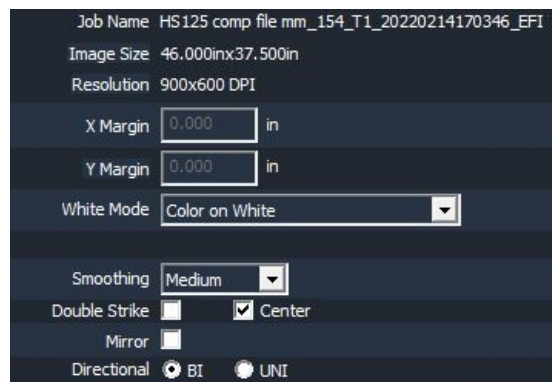
Rysunek 6-14 Poziomy napelnienia zasobnika z tuszem

## 6.7 Drukowanie wielowarstwowe

Druk wielowarstwowy może być wykorzystywany do tworzenia wydruków CMYK oraz wydruków z tuszem białym (np. wydruków na foliach podświetlanych) zarówno przy użyciu pojedynczego obrazu CMYK, jak i innych obrazów CMYK.

### Aby drukować wielowarstwowo przy użyciu jednego obrazu CMYK:

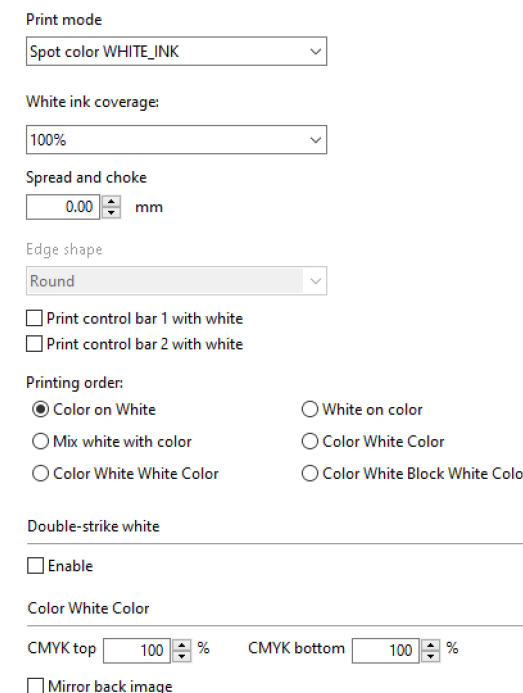
- Zweryfikuj obiekty z białym tuszem w pliku natywnym.
  - Próbnik koloru dodatkowego o nazwie: WHITE\_INK
- Wybierz ustawienia drukowania z użyciem białego tuszu Fiery.
  - Tryb drukowania: kolor dodatkowy WHITE\_INK
  - Kolejność drukowania: wybór warstwy.
  - Podwójne uderzenie w kolorze białym (opcjonalnie; 3 lub 4 warstwy)
  - Lustrzane odbicie (opcjonalnie: 4 lub 5 warstw)
- Zaimportuj plik BCO w interfejsie graficznym maszyny drukarskiej. Ustawienia białego tuszu zostaną wyświetlone w ustawieniach pliku w graficznym interfejsie użytkownika.



Rysunek 6-16

- Wydrukuj plik.


**UWAGA:** Więcej informacji można znaleźć w sekcjach [6.11 Drukuj z użyciem białego tuszu](#) i [4.0 Przegląd oprogramowania tego poradnika](#).

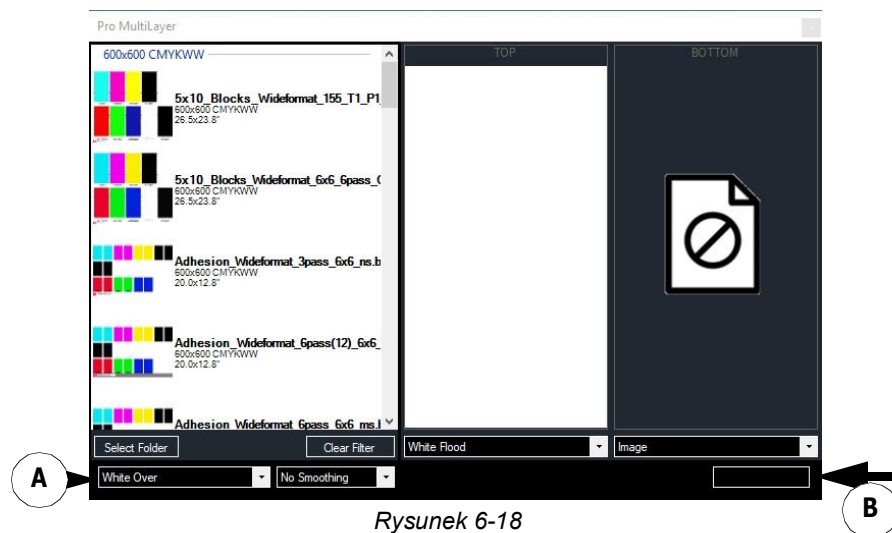


Rysunek 6-15 Biały tusz Fiery



### Aby drukować wielowarstwowo przy użyciu innych obrazów CMYK:

- Zweryfikuj obiekty z białym tuszem w pliku natywnym.
  - Próbnik koloru dodatkowego o nazwie: WHITE\_INK
- Wybierz ustawienia drukowania z użyciem białego tuszu Fiery.
  - Tryb drukowania: kolor dodatkowy WHITE\_INK
  - Kolejność drukowania: wybór warstwy (dowolna)
  - Podwójne uderzenie w kolorze białym (WYŁ.)
  - Odbicie lustrzane (WYŁ.)
- Zaimportuj plik BCO w interfejsie graficznym maszyny drukarskiej.
- Kliknij przycisk WIELOWARSTWOWE w interfejsie graficznym drukarki. 
- Wybierz tryb warstwy w oknie Wielowarstwowe. ([Rysunek 6-18](#), A)
- Kliknij i przeciągnij obraz na warstwę.
- Ustaw pozostałe warstwy.
- Kliknij przycisk **Zapisz**, aby zamknąć okno Wielowarstwowe. ([Rysunek 6-18](#), B)



Rysunek 6-18

- Wydrukuj plik

**UWAGA:** Więcej informacji można znaleźć w sekcjach [6.11 Drukuj z użyciem białego tuszu](#) i [4.0 Przegląd oprogramowania](#) tego poradnika.

Print mode  
Spot color WHITE\_INK

White ink coverage:  
100%

Spread and choke  
0.00 mm

Edge shape  
Round

Print control bar 1 with white  
 Print control bar 2 with white

Printing order:  
 Color on White  
 White on color  
 Mix white with color  
 Color White Color  
 Color White White Color  
 Color White Block White Color

Double-strike white  
 Enable

Color White Color  
 CMYK top 100% CMYK bottom 100%


Mirror back image

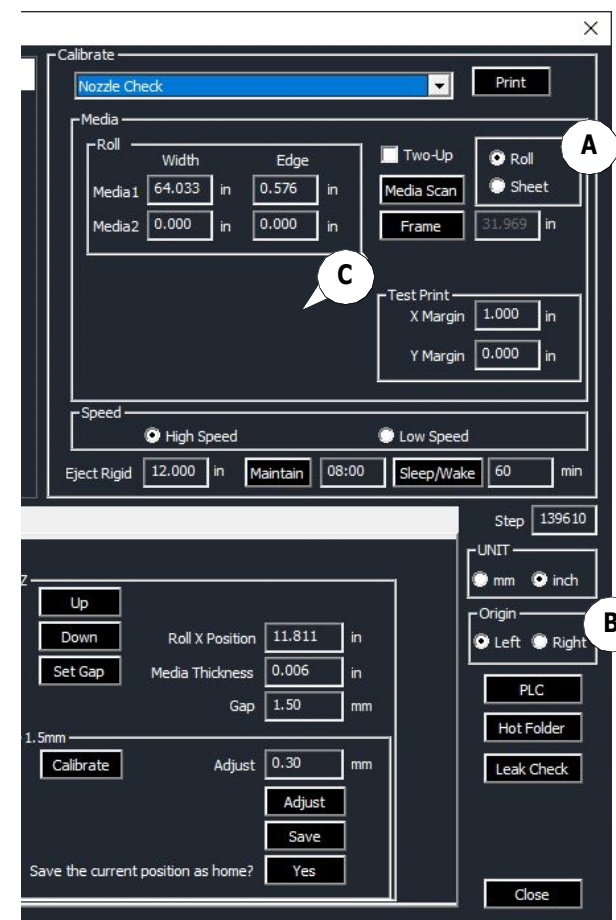
Rysunek 6-17 Biały tusz Fiery

## 6.8 Drukowanie arkuszy dwustronnych

Druk dwustronny może być używany do tworzenia dwustronnych wydruków na nośnikach arkuszowych (sztywnych).

### Aby wydrukować dwustronnie:

1. Wybierz ikonę  **Ustawienia**, aby otworzyć okno Ustawienia.
2. Ustaw typ nośnika na **Arkusz**. (Patrz [Rysunek 6-19](#), A.)
3. Ustaw początek na **Prawo**. (Patrz [Rysunek 6-19](#), B.)
4. Załaduj nośnik arkuszowy.
5. Wydrukuj stronę A.
6. Zmierz odległość obrazu od najdalszej krawędzi arkusza.
7. Wprowadź tę wartość dla **Krawędź 1 Prawo** (patrz [Rysunek 6-19](#), C).
8. Załaduj nośnik arkuszowy (skierowny stroną A w dół) w tym samym miejscu.
9. Wydrukuj stronę B.

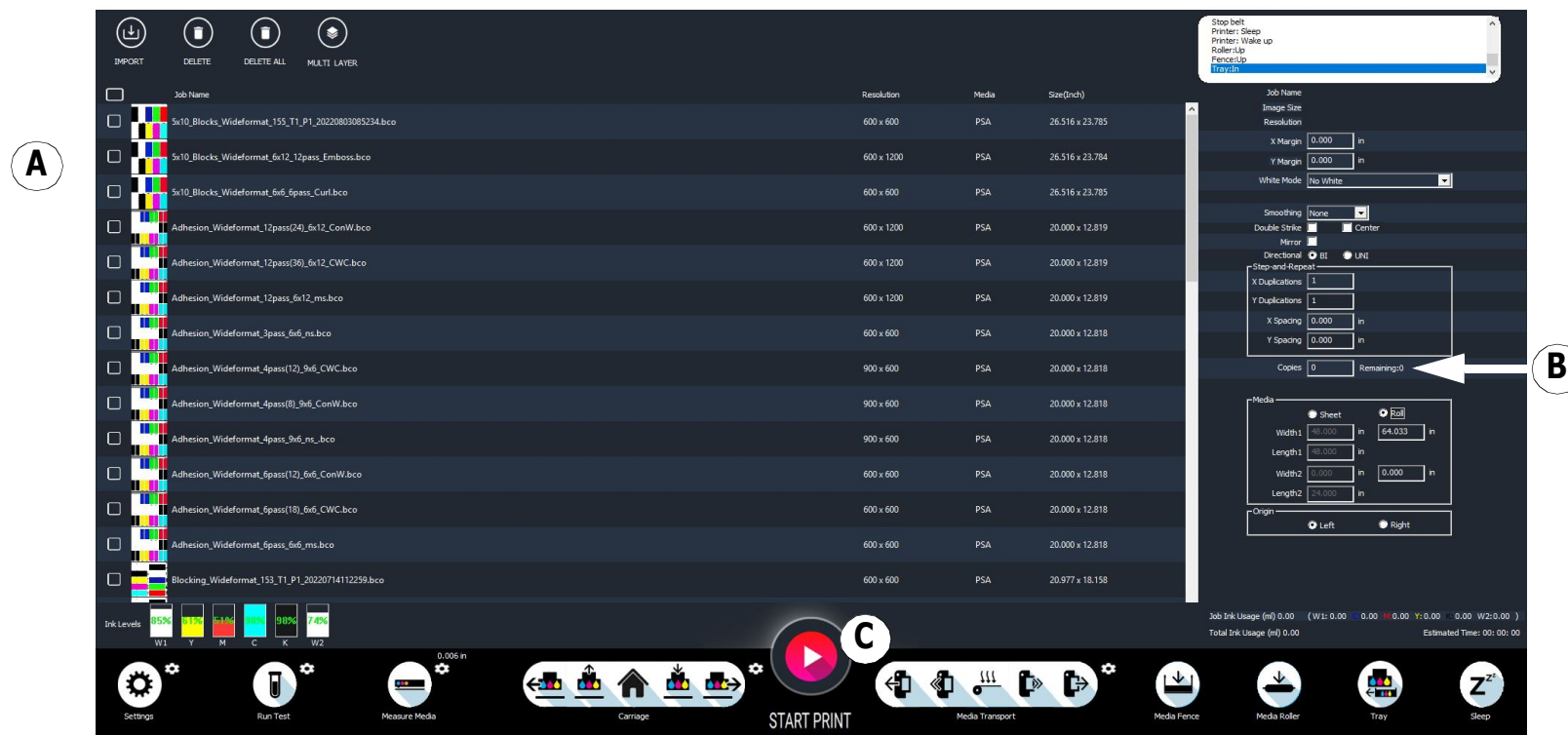


Rysunek 6-19 Ustawienia maszyny drukarskiej — nośniki arkuszowe

## 6.9 Drukowanie wielu kopii (drukowanie ciągłe)

Gdy wiele kopii jest drukowanych w trybie Arkusz, ogranicznik nośnika opuszcza się po każdej kopii, umożliwiając załadowanie kolejnego arkusza. Po przygotowaniu wybierz polecenie kontynuacji pracy maszyny drukarskiej.

1. Wybierz zadanie w kolejce ([Rysunek 6-20](#), A).
2. Wprowadź liczbę kopii do wydrukowania ([Rysunek 6-20](#), B).
3. Kliknij przycisk **Rozpocznij drukowanie** ([Rysunek 6-20](#), C).
4. Kliknij przycisk **OK** lub naciśnij przycisk [Pedał nożny](#) po załadowaniu nośnika, aby wydrukować kolejną kopię.




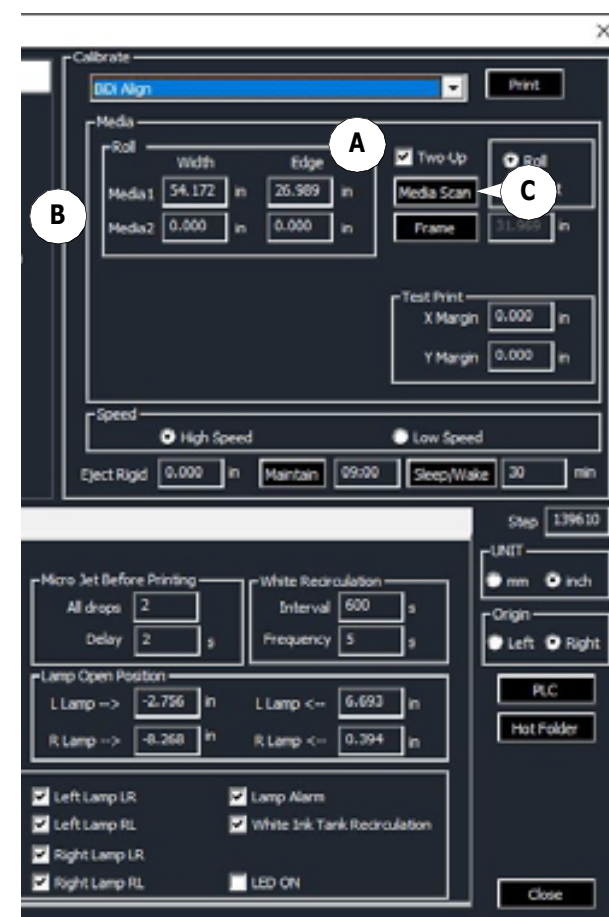
Rysunek 6-20 : Główny interfejs

## 6.10 Drukuj podwójnie

Drukowanie podwójne jest stosowane do jednoczesnego drukowania na dwóch rolkach lub dwóch arkuszach nośnika przy użyciu jednego obrazu CMYK. (Używanie różnych obrazów CMYK nie jest obsługiwane).


**Aby drukować w dwóch egzemplarzach na nośniku na rolce:**

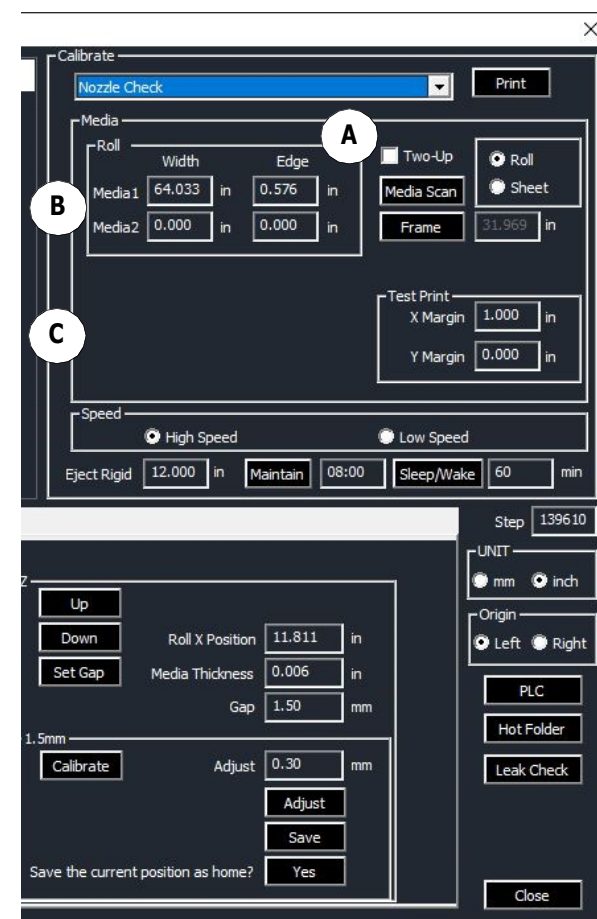
1. Wybierz ikonę  **Ustawienia**, aby otworzyć okno Ustawienia.
2. Zaznacz pole wyboru **Podwójne**. (Patrz [Rysunek 6-21](#), A.)
3. Uwaga: w sekcji Nośnik są teraz wyświetlane dwa ustawienia nośnika (Patrz [Rysunek 6-21](#), B.):
  - Nośnik1 Szerokość i krawędź
  - Nośnik2 Szerokość i krawędź
4. Załaduj dwie rolki nośnika.
5. Wykonaj **skanowanie nośnika**, aby wykryć każdy z nośników. (Patrz [Rysunek 6-21](#), C.)
6. Wybierz zadanie i wydrukuj.



Rysunek 6-21 Ustawienia maszyny drukarskiej — nośniki na rolce

## Aby drukować w dwóch egzemplarzach na nośniku arkuszowym:

- Wybierz ikonę  **Ustawienia**, aby otworzyć okno Ustawienia.
- Zaznacz pole wyboru **Podwójne**. (Patrz [Rysunek 6-22](#), A.)
- Uwaga: w sekcji Nośnik są teraz wyświetlane dwa ustawienia nośnika (Patrz [Rysunek 6-22](#), B):
  - Nośnik1 Szerokość i długość
  - Nośnik2 Szerokość i długość
- Uwaga: w sekcji Nośnik są teraz wyświetlane dwa ustawienia krawędzi (Patrz [Rysunek 6-22](#), C):
  - Krawędź1 Lewa i prawa
  - Krawędź2 Lewa i prawa
- Wprowadź wartość 0 dla opcji **Krawędź1 Prawa**.
- Umieść drugi blok nośnika w żądanym miejscu na ograniczniku nośnika.
- Zmierz odległość od narożnika ogranicznika nośnika do drugiego bloku nośnika.
- Wprowadź zmierzoną wartość dla opcji **Krawędź2 Prawa**.
- Załaduj dwa arkusze nośnika.
- Wybierz zadanie i wydrukuj.



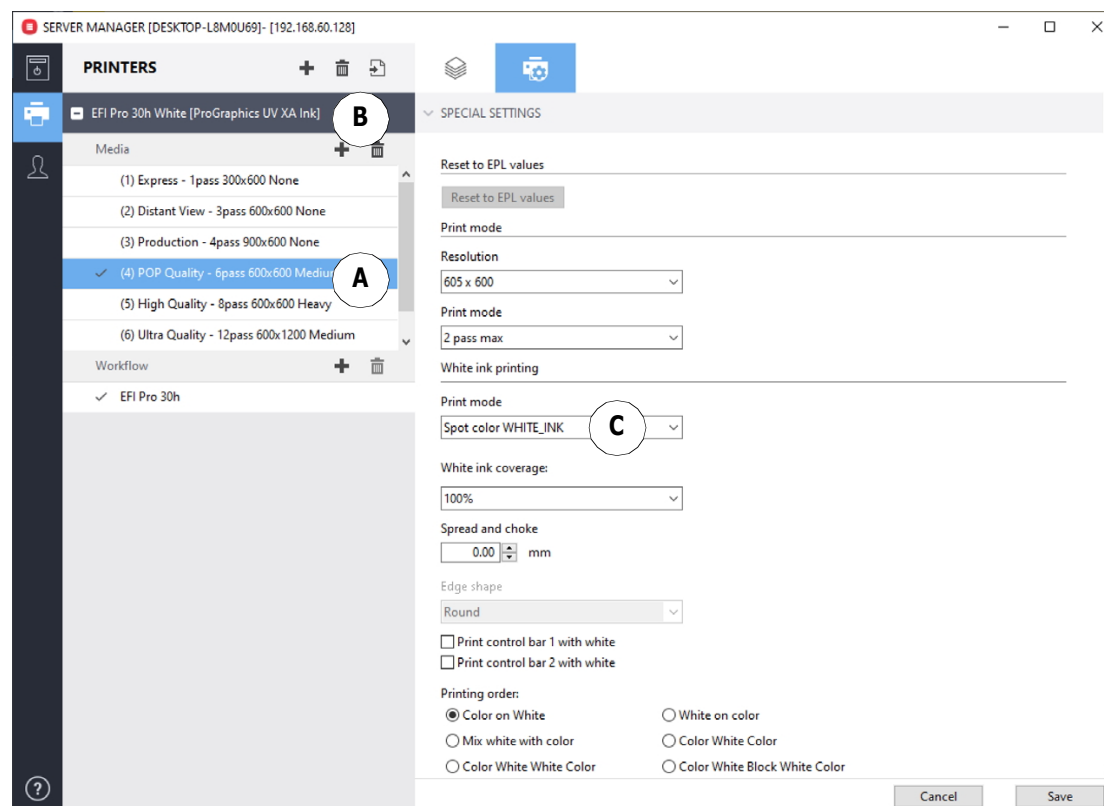
Rysunek 6-22 Ustawienia maszyny drukarskiej — nośniki arkuszowe

## 6.11 Drukuj z użyciem białego tuszu

Aby utworzyć kolejność zadań z białym tuszem w programie Fiery Command Workstation:

1. Powiel istniejącą kolejność zadań. W przypadku białego tuszu najlepszym wyborem są kolejności zadań POP, WYSOKA JAKOŚĆ lub NAJWYŻSZA JAKOŚĆ (patrz [Rysunek 6-23](#), A).
2. Dodaj kolor **Biały** do nazwy kolejności zadań. (Patrz [Rysunek 6-23](#), B.)
3. Ustaw tryb drukowania na **Kolor dodatkowy WHITE\_INK**. (Patrz [Rysunek 6-23](#), C.)

Opcja trybu drukowania Kolor dodatkowy WHITE\_INK drukuje przy użyciu białego tuszu wyznaczone obiekty kolorów dodatkowych. Jest to najczęstszy wybór trybu drukowania. Aby można było użyć tej opcji, drukarnia lub dział przygotowania do druku powinny wyznaczyć białe obiekty w pliku natywnym. Kolor dodatkowy musi mieć nazwę WHITE\_INK, a obiekty WHITE\_INK muszą znajdować się na wierzchu obiektów CMYK i być ustawione w trybie nadruku.



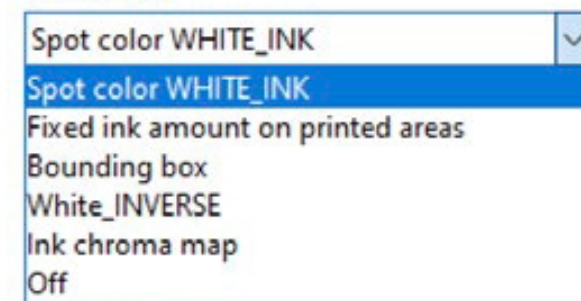
Rysunek 6-23 Fiery Command WorkStation



### Inne tryby Fiery dla białego tuszu:

- **Stała ilość tuszu na zadrukowanych obszarach** — dla wszystkich informacji o pikselach innych niż CMYK 0,0,0,0 tworzony jest biały piksel tuszu z pojedynczym wybieralnym pokryciem białym tuszem.
- **Ramka ograniczająca** — umożliwia drukowanie regulowanej ilości białego tuszu na całej skrzynce łączącej zadania, niezależnie od poszczególnych kolorów pikseli.
- **White\_INVERSE** — drukowanie białego tuszu jest oznaczone jako obiekty kolorów dodatkowych
- **Mapa chrominancji tuszu** – piksel białego tuszu ze zmiennym pokryciem białym tuszem tworzony jest dla wszystkich informacji o pikselach CMYK (niezalecane do codziennego użytku).

#### Print mode



Rysunek 6-24 Tryby drukowania białym tuszem

ORYGINAŁ



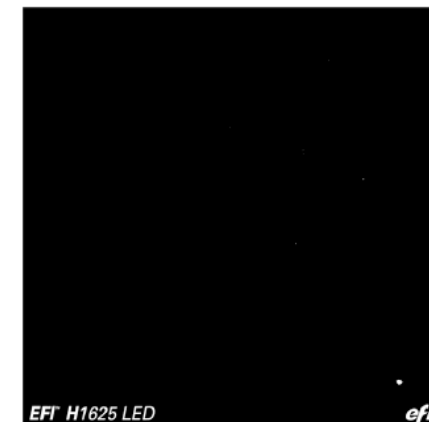
RAMKA OGRANICZAJĄCA



TUSZ CHROMA



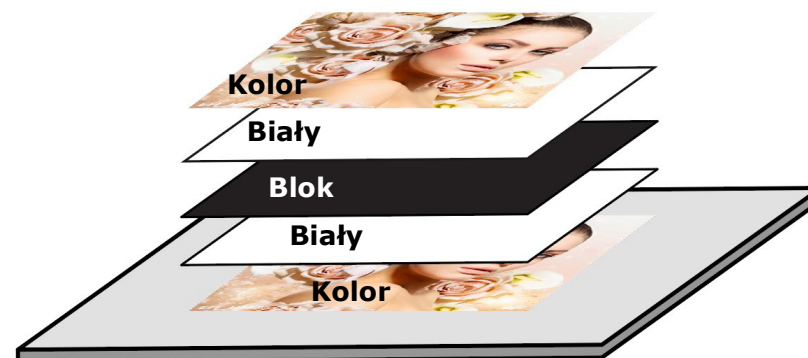
STAŁA ILOŚĆ TUSZU



Rysunek 6-25

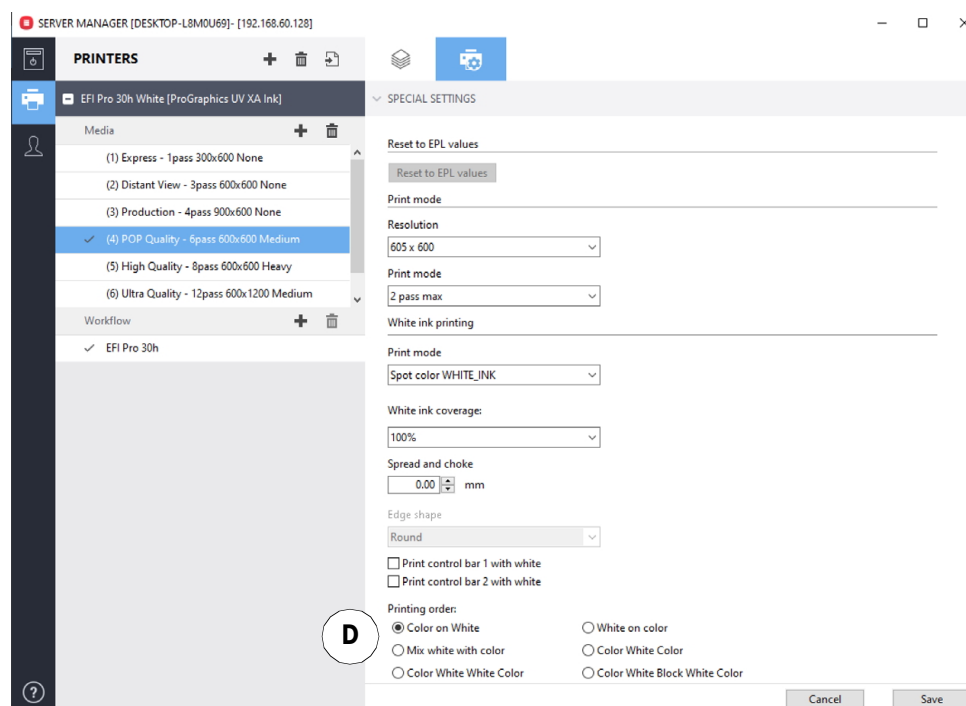


4. Wybierz kolejność warstw. (Patrz [Rysunek 6-27](#), D.)
- **Wymieszaj biel z kolorem** (1 warstwa) – przygotowuje wszystkie dysze na każdej głowicy drukującej (druk codzienny).
  - **Biały na kolorze** (2 warstwy) – na przezroczystym nośniku.
  - **Kolor na białym** (2 warstwy) – na kolorowym nośniku.
  - **Kolor-biały-kolor** (3 warstwy) – druk podświetlany na przezroczystym nośniku.
  - **Kolor-biały-biały-kolor** (4 warstwy) – druk podświetlany na przezroczystym z większą ilością krycia białym tuszem.
  - **Kolor-biały-blok-biały-kolor** (5 warstw) – na winylowej folii samoprzylegającej na okno (opcjonalnie Odbicie lustrzane drugiej strony).



Rysunek 6-26 Przykład druku 5-warstwowego – Kolor/Biały/Blok/Biały/Kolor

**UWAGA:** Najlepiej jest ustawić kolejność warstw za pomocą narzędzia Job Editor dla każdego zadania.



Rysunek 6-27 Fiery Command WorkStation

# Instrukcja obsługi

## 7.0 Pielęgnacja głowicy drukującej

## 7.0 Pielęgnacja głowicy drukującej

Niniejszy rozdział opisuje proces oczyszczania i pielęgnacji głowic drukujących. Operatorzy muszą przygotować się do drukowania, wykonując procedurę [Oczyść i wytrzyj głowice drukujące](#), a następnie [Wykonaj i przeanalizuj sprawdzenie dysz](#).

### 7.1 Oczyść i wytrzyj głowice drukujące

1. Na panelu sterowania oczyszczaniem naciśnij i przytrzymaj przycisk **Wszystkie kolory** przez dwie (2) sekundy.

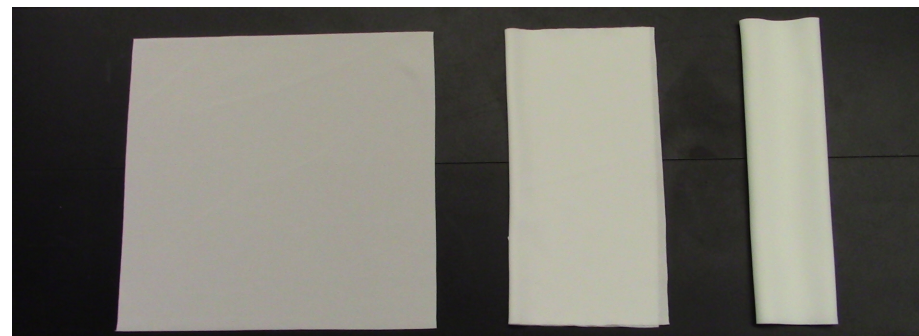


Rysunek 7-1 Panel sterowania oczyszczaniem

2. Złóż niestrzępiącą się chusteczkę dwukrotnie na pół.
3. Umieść ściereczkę między palcami ([Rysunek 7-3](#)) i przyłóż ją równoległe do płyty głowicy drukującej z tyłu karetki.



Rysunek 7-3 Trzymanie ściereczki między palcami



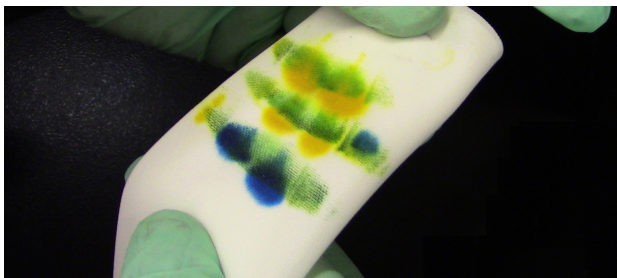
Rysunek 7-2 Trzy etapy składania ściereczek

4. Jednym ruchem przetrzyj powierzchnie czołowe głowicy drukującej jednego koloru od tyłu w kierunku przodu karetki. Uważaj, aby w danej chwili czyścić tylko jedną głowicę drukującą. Aby zapobiec zanieczyszczeniu, nie dopuść do kontaktu ściereczki z sąsiednimi głowicami drukującymi.



**Przeostoga: Nie wywieraj nadmiernego nacisku. Nie próbuj wkładać rogów ściereczek do dysz głowicy drukującej.**

5. Przeciągnij użytą część ściereczki przez palce w miarę gromadzenia się na niej tuszu. Jeśli nie pozostała żadna czysta część ściereczki, należy ją wyrzucić.



Rysunek 7-4 Używanie czystej chusteczki (po lewej) i wyrzucona chusteczka (po prawej)

6. Powtórz procedurę wycierania dla każdej głowicy drukującej.
7. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **Wyłącznie biały** przez dwie (2) sekundy.
8. Wytrzyj głowice drukujące z białym tuszem zgodnie z opisem w krokach od [2.](#) do [5.](#)
9. Zamknij drzwi komory karetki i poczekaj na komunikat **Gotowe do druku.**
10. Załaduj fragment nośnika testowego.
11. [Wykonaj i przeanalizuj sprawdzenie dysz](#), aby zidentyfikować brakujące dysze.
  - Jeśli wyniki testu sprawdzania dysz są nie do przyjęcia, wróć do kroku [2.](#)
  - Jeśli wyniki testu sprawdzania dysz są do przyjęcia, procedura jest zakończona.

*UWAGA: Nigdy nie wycieraj głowic drukujących, jeżeli wyniki testu sprawdzania dysz są do przyjęcia!*

### 7.1.1 Regenerowanie głowic drukujących

Aby regenerować brakujące dysze, należy postępować zgodnie z podręcznikiem rozwiązywania problemów z głowicą drukującą pod adresem <http://inkjet.support.efi.com/doc.php?doc=1464>.

## 7.2 Wykonaj i przeanalizuj sprawdzenie dysz

Test dysz służy do sprawdzenia, czy wszystkie dysze głowic drukujących drukują prawidłowo. Podczas testu drukowany jest jeden segment dla każdej głowicy drukującej w kolejności od lewej do prawej strony — takiej samej, w jakiej zamontowane są głowice drukujące w karetkce.

1. Załaduj biały nośnik do drukarki.
2. Na pasku narzędzi interfejsu GUI kliknij przycisk **Zmierz nośnik**.
3. Kliknij przycisk **Uruchom test**, aby uruchomić test dysz.



Rysunek 7-5 Test sprawdzania dysz

4. Sprawdź, czy wszystkie dysze drukują.
5. Powtórz procedurę [Oczyść i wytrzyj głowice drukujące](#), jeśli brakuje dysz.
6. Jeśli wynik kolejnego testu jest nie do przyjęcia, zapoznaj się z podręcznikiem rozwiązywania problemów z głowicą drukującą pod adresem <http://inkjet.support.efi.com/doc.php?doc=1464>.

## 7.3 Wydrukuj i przeanalizuj AcTarg

Zapoznaj się z instrukcjami dotyczącymi drukowania i analizy AcTarg w celu określenia aktualnej jakości druku („Analizując AcTarg — ocena jakościowa wydruku”, <https://inkjet.support.efi.com/doc.php?doc=3713>).

# Instrukcja obsługi

## 8.0 Harmonogram czynności konserwacyjnych



## 8.0 Harmonogram czynności konserwacyjnych

Planowa konserwacja jest niezbędna do zachowania większej niezawodności drukarki, wyższej jakości druku i lepszych wyników produkcji. Należy stosować wyłącznie zalecane płyny, środki smarne i części, zgodnie z opisem w dokumentach EFI.

Zob. poradnik konserwacji maszyny Pro 30h: <https://inkjet.support.efi.com/doc.php?doc=5445>.

### 8.1 Znaczenie konserwacji

Rutynowa konserwacja może pomóc w:

- Utrzymaniu drukarki w stanie gotowości do pracy
- Maksymalizacji wydajności
- Utrzymaniu najlepszej jakości obrazu

Aby pomóc użytkownikowi w serwisowaniu drukarki, udostępniamy dziennik konserwacji, który ułatwia przestrzeganie rutynowej konserwacji. Dziennik konserwacji zawiera listę prewencyjnych zadań konserwacyjnych, jak również środki umożliwiające śledzenie realizacji każdego zadania. Zachęcamy do aktualizowania dziennika konserwacji. Inżynier serwisu EFI będzie kontrolował dziennik serwisowy podczas zaplanowanych wizyt.

### 8.2 8-godzinna codzienna produkcja

Przy ustalaniu wytycznych dotyczących konserwacji założono 8-godzinną produkcję przez pięć dni w tygodniu. Jeżeli system zmianowy w Twoim zakładzie obejmuje większą liczbę godzin niż osiem lub większą liczbę dni niż pięć, odpowiednio dostosuj odstępy czasowe wykonywanych czynności konserwacyjnych.